

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

ДОБАВЛЕНИЕ II

ТОМ I

Перечень и тексты документов, выпущенных Комитетом по разоружению

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

ДОБАВЛЕНИЕ II

ТОМ I

Перечень и тексты документов, выпущенных Комитетом по разоружению

Условное обозначение документа	Название
CD/336	Письмо Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 31 января 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее резолюции по разоружению, которые были приняты Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии
CD/337	Позиция Румынии по вопросу о разоружении: Отрывки из доклада Генерального секретаря Румынской коммунистической партии Николае Чаушеску на общенациональной партийной конференции 16 декабря 1982 года
CD/338	Письмо Постоянного представителя Чехословацкой Социалистической Республики от 24 января 1983 года, препровождающее текст Политической декларации государств-участников Варшавского Договора, принятой в Праге 5 января 1983 года
CD/339	Письмо Постоянного представителя Монгольской Народной Республики от 28 января 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее заявление правительства Монгольской Народной Республики по итогам совещания Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора, которое состоялось в Праге 4-5 января 1983 года
CD/340	Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик в Комитете по разоружению от 3 февраля 1983 года, препровождающее ответы Генерального секретаря Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Ю.В. Андропова на вопросы корреспондента "Правды"
CD/341	Рабочий документ Группы 21 по вопросу о предотвращении ядерной войны
CD/342	Доклад Специальной рабочей группы по химическому оружию о ее работе в течение периода 17-28 января 1983 года
CD/343	Подробное изложение позиции по содержанию запрещения химического оружия

Условное обозначение документа	Название
CD/344	Запрещение ядерного нейтронного оружия: Рабочий документ, представленный Германской Демократической Республикой от имени группы социалистических государств
CD/345	Обеспечение безопасного развития ядерной энергетики: предложение группы социалистических стран
CD/346	Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик в Комитете по разоружению от 14 февраля 1983 года, препровождающее "основные положения договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия"
CD/347*	Выдержки из речи, произнесенной президентом Французской Республики г-ном Франсуа Миттераном в бундестаге 20 января 1983 года
CD/348*	Доклад Комитету по разоружению о работе пятнадцатой сессии Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений
CD/349	Письмо Постоянного представителя Республики Куба от 21 февраля 1983 года, препровождающее окончательный краткий доклад Международного симпозиума по применению гербицидов и дефолиантов в войне: долгосрочное воздействие на людей и природу, состоявшегося в г. Хошимине 13-20 января 1983 года
CD/350	Рабочий документ: технические аспекты конвенции о химическом оружии
CD/351	Письмо Постоянного представителя Германской Демократической Республики от 2 марта 1983 года, препровождающее тексты сообщений, в которых содержится ответ правительства ГДР на недавно выдвинутое Швецией предложение о создании в Европе зоны, свободной от ядерного оружия поля боя
CD/352	Письмо заместителя Представителя делегации Федеративной Республики Германии от 7 марта 1983 года Комитету по разоружению, препровождающее письмо канцлера Федеративной Республики Германии Гельмута Коля Генеральному секретарю Социалистической Единой партии Германии, Председателю Государственного Совета Германской Демократической Республики Эриху Хонеккеру
CD/353	Проверка отказа от производства химического оружия

* / Звездочка после условного обозначения документа означает в этом перечне, что документ переиздавался по техническим причинам.

Условное обозначение документа	Название
CD/354	Письмо Постоянного представителя Индии от 18 марта 1983 года, препровождающее текст Делийского обращения и выдержки из Политической декларации, одобренной главами государств и правительства на седьмой Конференции неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели с 7 по 12 марта 1983 года
CD/355	Предотвращение ядерной войны: рабочий документ группы социалистических стран
CD/356	Повестка дня Комитета по разоружению
CD/356/Add.1	Программа работы Комитета по разоружению
CD/357	Рабочий документ: предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы
CD/358	Решение о воссоздании специальных рабочих групп на период сессии Комитета по разоружению 1983 года
CD/359	Письмо Постоянного представителя Норвегии от 22 октября 1982 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/360	Письмо советника-посланника Постоянного представительства Финляндии от 14 января 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/361	Письмо Постоянного представителя Бурунди от 21 января 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/362	Письмо Постоянного представителя Испании от 24 января 1983 года относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/363	Письмо Постоянного представителя Испании от 16 февраля 1983 года относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/364	Письмо Постоянного представителя Турции от 24 января 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/365	Письмо Постоянного представителя Сенегала от 28 января 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/366	Письмо Постоянного представителя Португалии от 31 января 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры

Условное обозначение документа	Название
CD/367	Письмо Постоянного представителя Греции от 2 февраля 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/368	Письмо Постоянного представителя Австрии от 2 февраля 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/369	Письмо главы Постоянного представительства Швейцарии от 8 февраля 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/370	Письмо Постоянного представителя Ирландии от 17 февраля 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/371	Письмо постоянного представителя Туниса от 21 февраля 1983 года Председателю Комитета по разоружению, относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/372	Письмо постоянного представителя Федеративной Республики Германии от 7 апреля 1983 года, препровождающее заявление Федеративной Республики Германии по случаю сдачи на хранение документа о ратификации Конвенции о запрещении бактериологического оружия
CD/373	Письмо постоянного представителя Социалистической Республики Чехословакии от 11 апреля 1983 года, препровождающее выдержки из коммюнике, принятого на заседании Комитета министров иностранных дел государств-участников Организации Варшавского Договора и опубликованного в Праге 7 апреля 1983 года
CD/374 CD/RW/WP.41	Определение радиологического оружия и объем договора о радиологическом оружии
CD/375	Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве
CD/376	Письмо постоянного представителя Дании от 6 апреля 1983 года Председателю Комитета по разоружению относительно правил 33-35 правил процедуры
CD/377	Письмо постоянного представителя Социалистической Республики Вьетнам от 7 апреля 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению относительно правила 34 правил процедуры
CD/378	О режиме запрещения будущей конвенции о запрещении химического оружия

Условное обозначение документа	Название
CD/379	Проверка соблюдения соглашений о контроле над вооружениями и разоружении
CD/380	Предотвращение ядерной войны: меры доверия
CD/381*/	Проект договора о запрещении любых испытательных взрывов ядерного оружия в любой среде
CD/382	Программа работы Комитета по разоружению
CD/383 CD/NTB/WP.3	Рабочий документ: ядерные взрывы в мирных целях в связи с запрещением ядерных испытаний
CD/384	Организационные мероприятия для системы контроля за соблюдением всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний: иллюстративный список вопросов
CD/385	Письмо от 23 июня 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее Постановление Верховного Совета СССР о международном положении и внешней политике Советского Союза, принятое в Москве 16 июня 1983 года
CD/386	Совместное заявление, принятое на совещании руководящих партийных и государственных деятелей НРБ, ВНР, ГДР, ПНР, СРР, СССР и ЧССР в Москве 28 июня 1983 года
CD/387	Примерные процедуры инспекции на месте для проверки уничтожения запасов химического оружия
CD/388	Проверка и соблюдение запрещения ядерных испытаний
CD/389	Мнение о системе международного обмена сейсмическими данными
CD/390	Рабочий документ о вкладе в международную систему контроля путем использования недавно установленной небольшой станции группирования сейсмоприемников в Японии
CD/391	Письмо от 11 июля 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее текст заявления правительства Монгольской Народной Республики по итогам Московской встречи руководящих партийных и государственных деятелей государств-участников Варшавского Договора

Условное обозначение документа	Название
CD/392	Письмо Постоянного представителя Финляндии от 11 июля 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее документ, озаглавленный "Систематическая идентификация боевых химических агентов: идентификация прекурсоров боевых химических агентов, продуктов распада агентов, не содержащих фосфор, и некоторых потенциальных агентов"
CD/393, CD/CW/WP.55	Рабочий документ: некоторые технические аспекты проверки в конвенции по химическому оружию
CD/394	Замораживание ядерных вооружений
CD/395	Рабочий документ: Роль международного обмена сейсмическими данными при всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
CD/396	Рабочий документ: Проверка выполнения Конвенции по химическому оружию: сбор проб и анализ химических боевых агентов в зимних условиях
CD/397	Рабочий документ: Проверка отказа от производства химического оружия
CD/398*	Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы (Подготовленная Секретариатом компиляция существующих соглашений и резолюций Генеральной Ассамблеи, переданных Комитету по разоружению, и предложений, представленных второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и Комитету по разоружению)
CD/399	Доклад Комитету по разоружению о ходе работы шестнадцатой сессии Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений
CD/400 CD/NTB/WP.6 CD/401	Международная группа управления Прекурсоры - "ключевые" прекурсоры
CD/402 CD/NTB/WP.7	Рабочий документ: аспекты проверки соблюдения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний
CD/403 CD/NTB/WP.9	Рабочий документ: Международное наблюдение за радиоактивностью воздушных масс (ИСАР)
CD/404	Рабочий документ: Условия обзора членского состава Комитета
CD/405 CD/NTB/WP.8	Предложение в отношении сферы охвата договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Условное обозначение документа	Название
CD/406	Рабочий документ, содержащий перечень вопросов, которые можно было бы рассмотреть в ходе неофициальных заседаний Комитета по разоружению, посвященных вопросу предотвращения ядерной войны
CD/407	Заявление Группы 21 по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия
CD/408	Рабочий документ: Предложения, направленные на содействие соблюдению Конвенции по химическому оружию и выполнению ее положений
CD/409	Ответы министра обороны СССР маршала Д.Ф. Устинова на вопросы корреспондента ТАСС
CD/410	Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве
CD/411	Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы
CD/412	Доклад Специальной рабочей группы по запрещению ядерных испытаний
CD/413	Проект мандата Специальной рабочей группы по пункту 7 повестки дня Комитета по разоружению, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве"
CD/414	Доклад Специальной рабочей группы по радиологическому оружию
CD/415*	Доклад Специальной рабочей группы по Всеобъемлющей программе разоружения
CD/416	Доклад Специальной рабочей группы по химическому оружию Комитету по разоружению
CD/417	Специальная рабочая группа по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия: доклад Комитету по разоружению
CD/418	Заявление Группы 21: предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве
CD/419	Семинар по вопросу о проверке уничтожения запасов химического оружия
CD/420	Письмо от 23 августа 1983 года на имя Председателя Комитета по разоружению, препровождающее выдержку из сообщения ТАСС о приеме Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председателем Президиума Верховного Совета СССР Ю.В. Андроповым группы американских сенаторов
CD/421	Доклад Комитета по разоружению Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТ 31 ЯНВАРЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ,
ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ РЕЗОЛЮЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРИНЯТЫ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ТРИДЦАТЬ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Имею честь препроводить настоящим резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии, которые возлагают конкретные обязанности на Комитет по разоружению. Соответствующие положения этих резолюций воспроизводятся в приложении.

Я имею честь направить также для сведения членов Комитета другие резолюции и решения по вопросам разоружения, которые были приняты Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии.

Кроме того, я хотел бы обратить Ваше внимание на резолюции, перечисленные в приложении, которые касаются вопросов разоружения.

Хавьер Перес де Куэльяр

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. Резолюции по вопросам разоружения

a) Резолюции, возлагающие конкретные обязанности на Комитет по разоружению

На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции, возлагающие конкретные обязанности на Комитет по разоружению:

- 37/72 Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия
- 37/73 Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
- 37/77 A Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия
- 37/78 C Ядерное оружие во всех его видах
- 37/78 E Запрещение ядерного нейтронного оружия
- 37/78 F Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии
- 37/37 G Доклад Комитета по разоружению
- 37/78 I Предотвращение ядерной войны
- 37/80 О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия
- 37/81 Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия
- 37/83 Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве
- 37/85 О безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия
- 37/98 A Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие
- 37/98 B Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие
- 37/98 D Временные процедуры для поддержания авторитета Женевского протокола 1925 года
- 37/99 A О неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время
- 37/99 C Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия
- 37/99 D Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и запрещение противоспутниковых систем
- 37/99 E Запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия

37/99 К Мероприятия организационного характера, касающиеся процесса разоружения

37/100 С Конвенция о запрещении применения ядерного оружия.

Внимание Комитета следует обратить, в частности, на следующие положения, содержащиеся в этих резолюциях:

1) В резолюции 37/72, пункте 5 постановляющей части, содержится настоятельный призыв ко всем государствам-членам Комитета по разоружению: а) учитывать, что если правило консенсуса не должно применяться таким образом, чтобы препятствовать созданию вспомогательных органов для эффективного выполнения функций Комитета, то оно не должно применяться и для того, чтобы препятствовать утверждению надлежащих мандатов для таких вспомогательных органов; б) предоставить Специальной рабочей группе по пункту 1 (Запрещение ядерных испытаний) повестки дня Комитета мандат, который должен обеспечить проведение многосторонних переговоров по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия сразу же после открытия сессии Комитета, которая состоится в 1983 году; с) приложить все усилия к тому, чтобы Комитет мог передать Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии согласованный на многосторонней основе текст такого договора.

2) В резолюции 37/73, пункте 4 постановляющей части, отмечается, что Комитет по разоружению во исполнение своей ответственности как многостороннего форума переговоров по разоружению 21 апреля 1982 года учредил Специальную рабочую группу по пункту 1 своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний", и, учитывая, что обсуждение конкретных вопросов в первую очередь может способствовать прогрессу в направлении переговоров о запрещении ядерных испытаний, предложил Специальной рабочей группе: а) обсудить и определить, посредством рассмотрения по существу, вопросы, относящиеся к контролю и соблюдению, с целью достижения дальнейшего прогресса на пути к запрещению ядерных испытаний; б) учесть все существующие предложения и будущие инициативы и представить Комитету доклад о ходе своей работы до завершения сессии 1982 года; в пункте 5 постановляющей части отмечается также, что Комитет по разоружению постановил принять после этого решения относительно последующих направлений деятельности в целях выполнения своих обязанностей в этой области; в пункте 6 постановляющей части отмечается далее, что Специальная рабочая группа начала рассмотрение этих вопросов в соответствии со своим мандатом; в пункте 7 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается продолжить рассмотрение этих вопросов и предпринять необходимые

шаги для того, чтобы начать переговоры по существу и, как можно раньше представить проект договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Генеральной Ассамблее; в пункте 8 постановляющей части содержится настоятельный призыв ко всем членам Комитета по разоружению, в частности государствам, обладающим ядерным оружием, сотрудничать с Комитетом в осуществлении этих задач; в пункте 9 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается также в контексте его переговоров о заключении такого договора определить организационные и административные меры, необходимые для создания, проверки и функционирования международной сети по обнаружению сейсмических явлений и эффективной системы контроля, и в пункте 10 постановляющей части содержится призыв к Комитету по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о достигнутом прогрессе.

3) В резолюции 37/77 А, пункте 1 постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению с учетом имеющихся у него приоритетов активизировать переговоры с привлечением квалифицированных правительственных экспертов с целью подготовки проекта всеобъемлющего соглашения о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, а также проектов возможных соглашений по отдельным видам этого оружия, и в пункте 5 постановляющей части содержится просьба к Комитету по разоружению представить доклад о достигнутых результатах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии.

4) В резолюции 37/78 С, пункте 1 постановляющей части, содержится призыв к Комитету по разоружению безотлагательно приступить к переговорам о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении в соответствии с пунктом 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и особенно разработать программу ядерного разоружения и с этой целью учредить специальную рабочую группу по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению.

5) В резолюции 37/78 Е, пункте 1 постановляющей части, вновь подтверждается просьба Генеральной Ассамблеи к Комитету по разоружению безотлагательно начать в соответствующих организационных рамках переговоры с целью заключения конвенции о запрещении разработки, производства, накопления, развертывания и использования ядерного нейтронного оружия, и в пункте 3 постановляющей части содержится просьба к Комитету по разоружению представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

6) В резолюции 37/78 F, пункте 5 постановляющей части, содержится призыв к Комитету по разоружению сконцентрировать свою работу на основных и первоочередных пунктах его повестки дня, безотлагательно приступить к переговорам в области ядерного разоружения и как можно скорее разработать проекты международных соглашений по тем вопросам в области разоружения, которые в течение ряда лет являются предметом переговоров, в частности договор о запрещении испытаний ядерного оружия, и о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и об их уничтожении, и в пункте 6 постановляющей части содержится призыв к членам Комитета по разоружению, в частности ядерным государствам, проявить большую степень готовности к гибкости в дальнейших переговорах по разработке проекта всеобъемлющей программы разоружения и тем самым дать возможность Комитету представить, во исполнение решения двенадцатой специальной сессии, пересмотренный проект такой программы Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

7) В резолюции 37/78 G, пункте 1 постановляющей части, Комитет по разоружению настоятельно призывается продолжить или провести на его сессии 1983 года переговоры по существу первоочередных вопросов разоружения, стоящих на его повестке дня, согласно положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по этим вопросам и для достижения этой цели предоставить существующим специальным рабочим группам соответствующие мандаты на ведение переговоров и в срочном порядке создать специальную рабочую группу по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению; в пункте 2 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается активизировать свою работу и приложить все усилия для достижения конкретных результатов в максимально короткий срок и подготовить проект международных соглашений по конкретным первоочередным вопросам разоружения, стоящим на его повестке дня, и прежде всего, договору о запрещении испытаний ядерного оружия и по вопросу о полном и эффективном запрещении всех видов химического оружия и его уничтожении; в пункте 3 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается также с самого начала его сессии в 1983 году продолжить в соответствии с Заключительным документом двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи свою интенсивную работу по разработке всеобъемлющей программы в области разоружения и представить пересмотренный проект такой программы Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии, и в пункте 5 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается далее представить доклад о его работе Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

8) В резолюции 37/78 I, пункте 1 постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению начать в первоочередном порядке переговоры в целях достижения соглашения по соответствующим и практическим мерам для предотвращения ядерной войны, учитывая документы, упомянутые в преамбуле резолюции, а также другие имеющиеся предложения и будущие инициативы.

9) В резолюции 37/80, пункте 2 постановляющей части, с удовлетворением отмечается, что в Комитете по разоружению вновь в принципе не было высказано возражений против идеи международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия; в пункте 3 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается продолжить переговоры по вопросу укрепления гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, в ходе его сессии в 1983 году, и в пункте 4 постановляющей части все государства, участвующие в этих переговорах, вновь призываются приложить усилия к разработке и заключению имеющего юридически обязательный характер международного документа по этому вопросу, такого, как международная конвенция.

10) В резолюции 37/81, пункте 2 постановляющей части, с удовлетворением отмечается, что в принципе в Комитете по разоружению не было высказано возражений против идеи международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, хотя были также отмечены трудности в связи с выработкой общего подхода, приемлемого для всех; в пункте 4 постановляющей части рекомендуется посвятить дальнейшие активные усилия поискам такого общего подхода или общей формулы и изучить далее различные альтернативные подходы, включая, в частности, те из них, которые рассматривались в Комитете по разоружению, с тем чтобы преодолеть трудности, и в пункте 5 постановляющей части Комитету по разоружению рекомендуется активно продолжать переговоры с целью скорейшего достижения договоренности и заключения эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, принимая во внимание широкую поддержку в отношении заключения международной конвенции и учитывая любые другие предложения, направленные на обеспечение достижения этой же цели.

11) В резолюции 37/83, пункте 5 постановляющей части, Комитету по разоружению предлагается рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве; в пункте 6 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается далее создать специальную рабочую группу по данному вопросу в начале своей сессии 1983 года, с тем чтобы начать переговоры о заключении соглашения или соглашений, в зависимости от обстоятельств, для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах, и в пункте 7 постановляющей части Комитету по разоружению предлагается представить доклад с рассмотрением им этого вопроса Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

12) В резолюции 37/85, в пункте 1 постановляющей части, Комитет по разоружению настоятельно призывается в срочном порядке приступить к практическим переговорам с целью разработки проекта договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия, и в пункте 2 постановляющей части говорится о том, что на рассмотрение Комитета по разоружению передаются представленные Союзом Советских Социалистических Республик основные положения такого договора, текст которых прилагается к этой резолюции, а также предложения и соображения других государств по этому вопросу, высказанные в ходе тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

13) В резолюции 37/98 А, пункте 3 постановляющей части, Комитет по разоружению настоятельно призывается активизировать проведение переговоров в рамках Специальной рабочей группы по химическому оружию на основе ее нового мандата, с тем чтобы как можно скорее достичь соглашения по конвенции о химическом оружии.

14) В резолюции 37/98 В, в пункте 3 постановляющей части, Комитет по разоружению настоятельно призывается в первоочередном порядке активизировать в ходе его сессии 1983 года разработку такой конвенции с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив, с тем чтобы позволить Комитету как можно быстрее достичь соглашения и вновь учредить свою Специальную рабочую группу по химическому оружию для этой цели, и в пункте 4 постановляющей части содержится просьба к Комитету по разоружению сообщить о результатах его переговоров Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

15) В резолюции 37/98 D, пункте 3 постановляющей части, Комитет по разоружению призывается ускорить переговоры о конвенции о запрещении химического оружия в целях ее представления Генеральной Ассамблее в возможно кратчайшие сроки.

16) В резолюции 37/99 А, пункте 1 постановляющей части, Комитет по разоружению вновь просит незамедлительно приступить к переговорам с целью разработки международного соглашения о неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время, и в пункте 5 постановляющей части содержится просьба к Комитету по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад по этому вопросу.

17) В резолюции 37/99 С, пункте 1 постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению продолжать переговоры с целью скорейшего завершения выработки договора о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия, с тем, чтобы он мог быть представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии; в пункте 2 постановляющей части Комитет по разоружению просит далее продолжить свой поиск решения вопроса о запрещении военных нападений на ядерные установки, включая масштабы такого запрещения, с учетом всех предложений, представленных ему с этой целью, и в пункте 3 постановляющей части принимается к сведению рекомендация Специальной рабочей группы по радиологическому оружию в докладе, принятом Комитетом по разоружению, учредить в начале его сессии, которая состоится в 1983 году, специальную рабочую группу для продолжения переговоров о запрещении радиологического оружия.

18) В резолюции 37/99 D, пункте 3 постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению продолжать рассматривать по существу: а) вопрос о переговорах относительно эффективных и поддающихся проверке соглашений, имеющих целью предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, учитывая все существующие и будущие предложения, направленные на достижение этой цели;

В) в первоочередном порядке вопрос о переговорах относительно эффективного и поддающегося проверке соглашения о запрещении противоспутниковых систем в качестве важного шага на пути к достижению целей, изложенных в подпункте а) выше; в пункте 4 постановляющей части выражается надежда на то, что Комитет по разоружению примет соответствующие меры, такие как возможное создание рабочей группы, с тем чтобы содействовать достижению целей, изложенных в пунктах 1 и 3 этой резолюции, и в пункте 5 постановляющей части Комитет по разоружению просит представить доклад о рассмотрении им этого вопроса Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

19) В резолюции 37/99 E, в ее постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению на соответствующем этапе его работы по пункту, озаглавленному "Ядерное оружие во всех его видах", продолжить рассмотрение вопроса о должным образом контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Генеральную Ассамблею о ходе этого рассмотрения.

20) В резолюции 37/99 K, в постановляющем пункте части I, Комитету по разоружению предлагается представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об обзоре состава Комитета, принимая во внимание пункт 120 Заключительного документа десятой специальной сессии и пункты 55 и 62 Заключительного документа двенадцатой специальной сессии, и в постановляющем пункте части II Комитету по разоружению рекомендуется рассмотреть вопрос о выполнении им функций конференции без ущерба для пункта 120 Заключительного документа.

21) В резолюции 37/100 C, пункте 1 постановляющей части, содержится просьба к Комитету по разоружению приступить в первоочередном порядке к переговорам с целью достижения соглашения по международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия или угрозу его применения при каких бы то ни было обстоятельствах, используя в качестве основы текст прилагаемого проекта Конвенции о запрещении применения ядерного оружия.

В вышеупомянутых резолюциях 37/77 A, 37/78 E, 37/78 I, 37/83, 37/99 A и 37/99 C Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря направить Комитету по разоружению все соответствующие документы. Эти документы перечисляются ниже:

- 37/77 А А/37/27 и Corr.1, А/37/297, А/37/333-S/15278, А/37/578, А/С.1/37/L.43, А/С.1/37/L.46 и Rev.1 и А/37/659.
- 37/78 Е А/37/27 и Corr.1, А/37/42, А/37/297, А/37/380, А/37/578, А/С.1/37/L.25 и А/37/662.
- 37/78 I А/37/27 и Corr.1, А/37/42, А/37/380, А/37/578, А/С.1/37/4, А/С.1/37/8, А/С.1/37/L.11, А/С.1/37/L.45 и А/37/662.
- 37/83 А/37/27 и Corr. 1, А/37/578, А/С.1/37/4, А/С.1/37/L.8, А/С.1/37/L.41 и А/37/667.
- 37/99 А А/37/27 и Corr.1, А/37/578, А/С.1/37/L.18 и А/37/667.
- 37/99 С А/37/27 и Corr.1, А/37/578, А/С.1/37/L.33 и А/37/667.

Соответствующие отчеты об обсуждении вопросов, охваченных этими резолюциями, содержатся в документах А/37/PV.5 - 34, А/37/PV.98, А/37/PV.101, А/С.1/37/PV.3 - 45 и А/С.1/37/PV.47, 48, 50, 57 и 58.

Все эти документы и отчеты были распространены во время тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи среди всех членов Организации Объединенных Наций, включая всех членов Комитета по разоружению.

b) Другие резолюции по вопросам разоружения

На своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла также следующие резолюции по вопросам разоружения:

- 37/70 Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительн пагубное воздействие на международный мир и безопасность
- 37/71 Осуществление резолюции 36/83 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)
- 37/74 A Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке
- 37/74 B Ядерный потенциал Южной Африки
- 37/75 Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока
- 37/76 Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии
- 37/77 B Об отказе от использования в военных целях новых открытий и достижений в научно-технической области
- 37/78 A Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии
- 37/78 B Международное сотрудничество в целях разоружения
- 37/78 D Неделя разоружения
- 37/78 H Доклад Комиссии по разоружению
- 37/78 J Неприменение ядерного оружия и предотвращение ядерной войны
- 37/78 K Проверка соглашений о разоружении и укреплении международной безопасности проект создания международного агентства спутников контроля
- 37/79 Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действи
- 37/82 Ядерное оружия Израиля
- 37/84 Взаимосвязь между разоружением и развитием
- 37/95 A Сокращение военных бюджетов
- 37/95 B Сокращение военных бюджетов

- 37/96 Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира
- 37/97 Всемирная конференция по разоружению
- 37/98 C Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие
- 37/98 E Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие
- 37/99 B Доклад Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности
- 37/99 F Обзор и дополнение всеобъемлющего исследования по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах
- 37/99 G Меры, направленные на предоставление объективной информации о военных потенциалах
- 37/99 H Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора
- 37/99 I Конференция участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действий Конвенции
- 37/99 J Военные исследования и разработки
- 37/100 A Замораживание ядерного оружия
- 37/100 B Замораживание ядерного оружия
- 37/100 D Меры по укреплению доверия
- 37/100 E Разоружение и международная безопасность
- 37/100 F Региональное разоружение
- 37/100 G Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению
- 37/100 H Всемирная кампания за разоружение
- 37/100 I Всемирная кампания за разоружение
- 37/100 J Всемирная кампания за разоружение: движения за мир и разоружение

II. Резолюции, касающиеся вопросов разоружения

Следует также отметить, что на своей тридцать седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции, которые касаются вопросов разоружения:

- 37/10 Мирное урегулирование споров между государствами
- 37/18 Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности
- 37/19 Доклад Международного агентства по атомной энергии
- 37/87 Действие атомной радиации
- 37/89 Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях
- 37/90 Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
- 37/93 Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах
- 37/102 Проект Кодекса преступлений против мира и безопасности человечества
- 37/105 Доклад Специального комитета по усилению эффективности принципа неприменения силы в международных отношениях
- 37/117 Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами
- 37/118 Обзор осуществления Декларации об укреплении международной безопасности
- 37/119 Осуществление положений Устава Организации Объединенных Наций о коллективной безопасности для поддержания международного мира и безопасности
- 37/167 Конференция Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях



Тридцать седьмая сессия
Пункт 39 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/651)]

37/70. Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный "Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность",

ссылаясь на свои резолюции 2667 (XXV) от 7 декабря 1970 года, 2831 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, 3075 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 32/75 от 12 декабря 1977 года и 35/141 от 12 декабря 1980 года,

будучи глубоко обеспокоена тем, что гонка вооружений, особенно ядерных вооружений, продолжает ускоряться, а военные расходы - увеличиваться вызывающими тревогу темпами, что представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

ссылаясь также на вывод, сделанный Генеральной Ассамблеей на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению 1/, о том, что широкомасштабное наращивание военных бюджетов также привело к нынешним экономическим проблемам в некоторых государствах и что существующие и планируемые военные программы представляют собой колоссальное разбазаривание ценных ресурсов, которые в иных обстоятельствах можно было бы использовать для повышения жизненного уровня всех народов и решения проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в достижении целей экономического и социального развития,

1/ A/S-12/32, раздел III, пункт 61.

подтверждая необходимость в том, чтобы все правительства и народы были осведомлены и имели представление о положении в области гонки вооружений и разоружения,

принимая во внимание цели торжественно провозглашенной на двенадцатой специальной сессии Всемирной кампании за разоружение 2/, которая призвана повысить заинтересованность и расширить поддержку со стороны общественности в деле достижения соглашений о мерах по ограничению вооружений и разоружению,

ссылаясь далее на пункт 93с Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, в котором предусматривается, что Генеральный секретарь будет периодически представлять Ассамблее доклады об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и ее исключительно пагубном воздействии на международный мир и безопасность,

считая, что разработку таких докладов следует рассматривать в качестве меры по укреплению доверия между государствами,

1. с удовлетворением отмечает обновленный доклад Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и военных расходов 4/;

2. выражает свою благодарность Генеральному секретарю и Группе экспертов-консультантов по экономическим и социальным последствиям гонки вооружений и военных расходов, а также тем правительствам и международным организациям, которые оказали помощь в обновлении доклада;

3. рекомендует довести выводы обновленного доклада до сведения общественного мнения и учесть их в будущей деятельности Организации Объединенных Наций в области разоружения;

4. просит Генерального секретаря принять соответствующие меры с целью публикации данного доклада в качестве издания Организации Объединенных Наций и пропагандировать его в рамках проведения Всемирной кампании за разоружение с учетом также мнений, высказанных государствами-членами по этому докладу не позднее 1 марта 1983 года;

2/ Там же, приложение У.

3/ Резолюция S-10/2.

4/ A/37/386.

5. рекомендует всем правительствам обеспечить по возможности максимально широкое распространение доклада, в том числе, если это необходимо, его перевод на соответствующие национальные языки;

6. предлагает специализированным учреждениям, а также межправительственным, национальным и неправительственным организациям использовать имеющиеся у них возможности для широкого освещения этого доклада;

7. подтверждает свое решение постоянно держать в поле зрения пункт, озаглавленный "Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность", и постановляет включить его в предварительную повестку дня своей сороковой сессии.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 41 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/653)]

- 37/71. Осуществление резолюции 36/83 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 3262 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3473 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 32/76 от 12 декабря 1977 года, S-10/2 от 30 июня 1978 года, 33/58 от 14 декабря 1978 года, 34/71 от 11 декабря 1979 года, 35/143 от 12 декабря 1980 года и 36/83 от 9 декабря 1981 года относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) ^{1/},

принимая во внимание, что в пределах зоны действия этого Договора, участниками которого являются уже двадцать два суверенных государства, имеется ряд территорий, которые не являются суверенными политическими образованиями, но тем не менее могут получать блага, вытекающие из Договора через посредство его Дополнительного протокола I, участниками которого могут быть государства, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за эти территории,

напоминая о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Королевство Нидерландов и Соединенные Штаты Америки стали участниками Дополнительного протокола I в 1969, 1971 и 1981 годах, соответственно,

^{1/} United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068, p. 394.

1. с сожалением отмечает, что за подписанием Дополнительного протокола I Францией, которое имело место 2 марта 1979 года, еще не последовало соответствующей ратификации, несмотря на то, что сроки уже прошли, и несмотря на настоятельные предложения, с которыми обращалась к Франции Генеральная Ассамблея;

2. настоятельно призывает Францию не откладывать более ратификацию, о которой ее столь много просили;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 37/71 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 42 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/654)]

37/72. Прекращение всех испытательных взрывов
ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что полное прекращение испытаний ядерного оружия, вопрос о котором рассматривается свыше двадцати пяти лет и по которому Генеральная Ассамблея приняла более сорока резолюций, является одной из основных целей Организации Объединенных Наций в области разоружения, достижению которой она неоднократно придавала самое большое значение,

подчеркивая, что в семи различных случаях она самым решительным образом осудила такие испытания и что с 1974 года она заявляет о своей убежденности в том, что продолжение испытаний ядерного оружия усилит гонку вооружений, увеличивая тем самым опасность ядерной войны,

подтверждая, содержащееся в ряде предыдущих резолюций заявление о том, что, какими бы ни были разногласия по вопросу о проверке, не существует действительной причины, чтобы откладывать заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний,

напоминая, что с 1972 года Генеральный секретарь заявляет, что все научно-технические аспекты этой проблемы настолько полно изучены, что для достижения окончательного соглашения сейчас необходимо лишь политическое решение, что, учитывая существующие средства проверки, трудно понять дальнейшую отсрочку в достижении соглашения о запрещении подземных испытаний и что потенциальные риски, связанные с продолжением подземных испытаний ядерного оружия, намного превосходят любые возможности риска, связанные с прекращением таких испытаний,

напоминая также, что Генеральный секретарь в своем предисловии к докладу, озаглавленному "Всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний" 1/, который был представлен Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии, повторил высказанное им девять лет назад мнение, сделав на нем особый акцент, и, после конкретной ссылки на это мнение, добавил: "Я по-прежнему убежден в этом. Данная проблема может и должна быть решена сейчас",

отмечая, что в том же докладе, который был подготовлен в соответствии с решением 34/422 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1979 года, эксперты подчеркнули, что государства, не обладающие ядерным оружием, в целом стали относиться к достижению всеобъемлющего запрещения испытаний как к надежной проверке решимости обладающих ядерным оружием государств прекратить гонку вооружений, добавив, что, как представляется, проверка соблюдения более не является препятствием на пути к достижению соглашения,

принимая во внимание, что три государства, обладающие ядерным оружием, которые несут обязанности депозитариев Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 2/, почти двадцать лет назад приняли на себя в этом Договоре обязательство стремиться к достижению прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия и что такое обязательство было ясно подтверждено в 1968 году в Договоре о нераспространении ядерного оружия 3/,

сожалея о том, что ни Комитет по разоружению, ни Генеральная Ассамблея на ее двенадцатой специальной сессии не смогли разработать договор о всеобъемлющем запрещении испытаний,

1. вновь заявляет о своей глубокой озабоченности тем, что испытания ядерного оружия продолжают в прежних масштабах вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов;

2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что заключение договора для достижения запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности и представляет собой весьма важный элемент для успеха усилий, направленных на предотвращение как вертикального, так и горизонтального распространения ядерного оружия, и вклад в дело ядерного разоружения;

1/ A/35/257.

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No 6964, p. 44.

3/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

3. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и до этого воздерживаться от испытаний в средах, на которые распространяется действие этого Договора;

4. настоятельно призывает также трех первоначальных участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой строго придерживаться содержащихся в нем обязательств стремиться "достичь прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия" и "продолжать переговоры с этой целью";

5. настоятельно призывает также все государства-члены Комитета по разоружению:

а) учитывать, что если правило консенсуса не должно применяться таким образом, чтобы препятствовать созданию вспомогательных органов для эффективного выполнения функций Комитета, то оно не должно применяться и для того, чтобы препятствовать утверждению надлежащих мандатов для таких вспомогательных органов;

б) предоставить Специальной рабочей группе по пункту I (Запрещение ядерных испытаний) повестки дня Комитета мандат, который должен обеспечить проведение многосторонних переговоров по договору о запрещении всех испытаний ядерного оружия сразу же после открытия сессии Комитета, которая состоится в 1983 году;

с) приложить все усилия к тому, чтобы Комитет мог передать Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии согласованный на многосторонней основе текст такого договора;

6. призывает государства-депозитарии Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия в силу их особых обязанностей в соответствии с этими двумя договорами, а также в качестве временной меры безотлагательно прекратить все испытательные ядерные взрывы либо путем введения моратория, согласованного на трехсторонней основе, либо путем трех односторонних мораториев;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия".



Тридцать седьмая сессия
Пункт 43 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/655)]

37/73. Настоятельная необходимость договора
о всеобъемлющем запрещении ядерных
испытаний

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в настоятельной необходимости переговоров о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который мог бы обеспечить себе самую широкую международную поддержку и присоединение к нему,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах явилось бы важным шагом к прекращению качественного совершенствования, разработки и распространения ядерного оружия, средством уменьшения глубокой озабоченности, связанной с пагубными последствиями радиоактивного заражения для здоровья нынешнего и будущих поколений, и чрезвычайно важной мерой в деле прекращения гонки ядерных вооружений,

напоминая, что участники Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 1/ обязались не производить никаких испытательных взрывов ядерного оружия или каких-либо иных ядерных взрывов в средах, охватываемых этим Договором, и что в этом Договоре и в Договоре о нераспространении ядерного оружия 2/ стороны выразили свою решимость продолжать переговоры для достижения прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия,

1/ United Nations, Treaty Series, vol.480, No. 6964, p. 44.

2/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по этому вопросу,

признавая исключительно важную роль Комитета по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

принимая во внимание ту часть доклада Комитета по разоружению, которая касается рассмотрения пункта, озаглавленного "Запрещение ядерных испытаний", в ходе его сессии 1982 года 3/,

будучи убеждена в том, что Комитет по разоружению должен как можно скорее начать переговоры о заключении такого договора,

признавая то значение, которое имеет для такого договора работа, порученная Комитетом по разоружению Специальной группе научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений по глобальной сети станций для обмена сейсмологическими данными,

подчеркивая важность дальнейших усилий Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки для содействия заключению такого договора,

1. вновь заявляет о своей глубокой озабоченности тем, что, вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов, испытания ядерного оружия продолжают в прежних масштабах;

2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор, направленный на достижение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами, является делом первостепенной важности и срочности;

3. выражает свою убежденность в том, что такой договор явился бы одним из важнейших элементов для успеха усилий по прекращению и обращению вспять гонки ядерных вооружений и качественного совершенствования ядерного оружия и для предотвращения расширения имеющихся арсеналов ядерного оружия и распространения ядерного оружия на новые страны;

4. отмечает, что Комитет по разоружению, во исполнение своей ответственности как многостороннего форума переговоров по разоружению 21 апреля 1982 года учредил Специальную рабочую группу по пункту 1

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), раздел III.A.

своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний", и учитывая, что обсуждение конкретных вопросов в первую очередь может способствовать прогрессу в направлении переговоров о запрещении ядерных испытаний, предложил Специальной рабочей группе:

a) обсудить и определить, посредством рассмотрения по существу, вопросы, относящиеся к контролю и соблюдению, с целью достижения дальнейшего прогресса на пути к запрещению ядерных испытаний;

b) учесть все существующие предложения и будущие инициативы и представить Комитету доклад о ходе своей работы до завершения сессии 1982 года;

5. отмечает также, что Комитет по разоружению постановил принять после этого решение относительно последующих направлений деятельности в целях выполнения своих обязанностей в этой области;

6. отмечает далее, что Специальная рабочая группа начала рассмотрение этих вопросов в соответствии со своим мандатом;

7. предлагает Комитету по разоружению продолжить рассмотрение этих вопросов и предпринять необходимые шаги для того, чтобы начать переговоры по существу и как можно раньше представить проект договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний Генеральной Ассамблее;

8. настоятельно призывает всех членов Комитета по разоружению, в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать с Комитетом в осуществлении этих задач;

9. предлагает также Комитету по разоружению в контексте его переговоров о заключении такого договора определить организационные и административные меры, необходимые для создания, проверки и функционирования международной сети по обнаружению сейсмических явлений и эффективной системы контроля;

10. призывает Комитет по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о достигнутом прогрессе

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".



Тридцать седьмая сессия
Пункт 44 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/656)]

37/74. Осуществление Декларации о создании
безъядерной зоны в Африке

А

Осуществление Декларации

Генеральная Ассамблея,

учитывая Декларацию о создании безъядерной зоны в Африке 1/,
принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации
африканского единства на ее первой очередной сессии, состоявшейся
в Каире 17-21 июля 1964 года,

ссылаясь на свою первую резолюцию 1652 (XVI) от 24 ноября
1961 года по данному вопросу, а также на резолюции 32/81 от 12 декаб-
ря 1977 года, 33/63 от 14 декабря 1978 года, 34/76 А от 11 декабря
1979 года, 35/146 В от 12 декабря 1980 года и 36/86 В от 9 декабря
1981 года, в которых она призвала все государства рассматривать и
признавать африканский континент как зону, свободную от ядерного
оружия, и, в частности, на свою резолюцию 33/63, в которой она реши-
тельно осудила любые явные или скрытые попытки Южной Африки внедрить
ядерное оружие на континенте,

с беспокойством отмечая, что упорное стремление Южной Африки
обладать ядерным военным потенциалом ставит под серьезную угрозу
осуществление цели превращения Африки в безъядерную зону и создает
серьезную угрозу не только для безопасности африканских государств,
но и для международного мира и безопасности,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия,
приложения, пункт 105 повестки дня, документ A/5975.

принимая к сведению доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 421 (1977) по вопросу о Южной Африке, о путях и средствах повышения эффективности обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке 2/, в частности его рекомендацию относительно прекращения всех форм ядерного сотрудничества с Южной Африкой,

выражая свое негодование по поводу того, что некоторые западные страны и Израиль, вопиюще и демонстративно нарушая ее соответствующие резолюции и откровенно игнорируя обеспокоенность международного сообщества этим вопросом, продолжают сотрудничать с Южной Африкой в ядерной области, несмотря на риск и опасность распространения ядерного оружия, порождаемые ядерной программой расистского режима, а также угрозу, которую он создает для законного права африканских государств жить в мире в рамках безопасных границ,

напоминая о своем решении, содержащемся в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, согласно которому Совет Безопасности должен принять соответствующие эффективные меры, с тем чтобы не допустить невыполнения цели Организации африканского единства о создании безъядерной зоны в Африке 3/,

напоминая, что в Заключительном документе она отметила, что накопление расистскими режимами вооружений и приобретение военной технологии, равно как и возможное приобретение ими ядерного оружия, действительно представляет собой угрожающее и становящееся все более опасным препятствие для мирового сообщества, перед которым стоит настоятельная задача разоружения,

1. вновь призывает все государства рассматривать и признавать африканский континент и окружающие его районы как зону, свободную от ядерного оружия;

2. осуждает все формы ядерного сотрудничества любого государства, корпораций, учреждения или отдельного лица с расистским режимом Южной Африки, поскольку такое сотрудничество позволяет ему, среди прочего, препятствовать достижению цели Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, направленной на то, чтобы сохранить Африку свободной от ядерного оружия;

2/ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14179.

3/ Резолюция S-10/2, пункт 63с.

3. призывает все государства, корпорации, учреждения и отдельных лиц немедленно прекратить всякое военное и ядерное сотрудничество с расистским режимом Южной Африки, включая предоставление ему таких имеющих к этому отношение материалов двойного назначения, как электронно-вычислительные машины, электронное оборудование и соответствующая технология;

4. просит Совет Безопасности принять для целей разоружения принудительные меры, путем неукоснительного выполнения всеми государствами его соответствующих решений, с тем чтобы предотвратить приобретение каким бы то ни было расистским режимом оружия или военной технологии в любой форме;

5. просит в этой связи Совет Безопасности оперативно завершить свое рассмотрение рекомендаций Комитета, учрежденного резолюцией 421 (1977) по вопросу о Южной Африке, с тем чтобы устранить существующие лазейки в эмбарго на поставки оружия, сделав его более эффективным, и запретив, в частности, все формы сотрудничества с расистским режимом Южной Африки в ядерной области;

6. требует, чтобы Южная Африка предоставила все свои ядерные установки и средства для проверки Международным агентством по атомной энергии;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

В

Ядерный потенциал Южной Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/76 В от 11 декабря 1979 года, 35/146 А от 12 декабря 1980 года и 36/86 А от 9 декабря 1981 года,

учитывая Декларацию о создании безъядерной зоны в Африке 1/, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее первой очередной сессии, состоявшейся в Каире 17-21 июля 1964 года,

напоминая, что в своей резолюции 33/63 от 14 декабря 1978 года она решительно осудила любые явные или тайные попытки Южной Африки внедрить ядерное оружие на континенте и потребовала, чтобы Южная Африка немедленно отказалась от проведения любых ядерных взрывов на африканском континенте или где бы то ни было,

напоминая также, что в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/ она отметила, что накопление расистскими режимами вооружений и приобретение военной технологии, равно как и возможное приобретение ими ядерного оружия, действительно представляет собой угрожающее и становящееся все более опасным препятствие для мирового сообщества, перед которым стоит настоятельная задача разоружения,

будучи встревожена тем, что ядерная программа Южной Африки позволила ей приобрести ядерный потенциал и что этот потенциал возрос благодаря непрерывной поддержке и активному сотрудничеству, которые в вопиющее нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций с готовностью осуществлялись некоторыми западными странами и Израилем, преследовавшими свои экономические интересы и геостратегические замыслы,

принимая к сведению доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 421 (1977) по вопросу о Южной Африке, о путях и средствах повышения эффективности обязательного эмбарго на поставки оружия Южной Африке 2/, а также доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 473 (1980) Совета Безопасности 5/,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 9 сентября 1980 года 6/, а также его доклады от 3 сентября 1981 года 7/ и от 20 сентября 1982 года 8/, представленные во исполнение резолюции 35/146 А и 36/86 А Генеральной Ассамблеи о ядерном потенциале Южной Африки,

будучи крайне обеспокоена тем, что Южная Африка, грубо нарушая принципы международного права и соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций, продолжает свои вооруженные нападения на независимые государства южной части Африки, в частности на Анголу, часть которой по-прежнему оккупируют южноафриканские силы, и расширяет свои подрывные действия, направленные на дестабилизацию этих государств,

4/ Резолюция S-10/2, пункт I2.

5/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14167.

6/ A/35/402.

7/ A/36/430.

8/ A/37/432.

выражая свое глубокое разочарование тем, что некоторые западные страны по-прежнему сотрудничают с расистским режимом Южной Африки в наращивании ее ядерной и военной мощи и, с готовностью прибегая к использованию права вето, постоянно срывают все попытки в Организации Объединенных Наций решить вопрос о Южной Африке,

1. выражает сожаление в связи с широким наращиванием мощи военной машины Южной Африки, в том числе ее неистовым приобретением способности производить ядерное оружие для репрессивных и агрессивных целей, а также в качестве средства шантажа;
2. вновь подтверждает, что приобретение расистским режимом ядерного потенциала представляет собой чрезвычайно серьезную опасность для международного мира и безопасности и особенно подрывает безопасность африканских государств, а также увеличивает опасность распространения ядерного оружия;
3. просит Комиссию по разоружению тщательно рассмотреть вопрос о ядерном потенциале Южной Африки в соответствии, в частности, с выводами Группы экспертов по планам и потенциалу Южной Африки в ядерной области 9/, назначенной Генеральным секретарем;
4. просит Совет Безопасности принять для целей разоружения принудительные меры путем неукоснительного выполнения всеми государствами его соответствующих решений, с тем чтобы предотвратить приобретение каким бы то ни было расистским режимом оружия или военной технологии;
5. призывает все государства, корпорации, учреждения и отдельных лиц немедленно прекратить все военное и ядерное сотрудничество с расистским режимом, включая предоставление ему таких материалов, как электронно-вычислительные машины, электронное оборудование и соответствующая технология;
6. требует, чтобы Южная Африка отнеслась с уважением к озабоченности международного сообщества в отношении мира и стабильности в Африке, немедленно прекратив наращивание своего потенциала для производства ядерного оружия, и предоставила все свои ядерные установки и устройства для проверки Международным агентством по атомной энергии;
7. просит Генерального секретаря внимательно следить за эволюцией деятельности Южной Африки в ядерной области и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;
8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление декларации о создании безъядерной зоны в Африке".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия...
Пункт 45 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

/по докладу Первого комитета (A/37/657)7

37/75. Создание зоны, свободной от ядерного оружия,
в районе Ближнего Востока

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года, 32/82 от 12 декабря 1977 года, 33/64 от 14 декабря 1978 года, 34/77 от 11 декабря 1979 года, 35/147 от 12 декабря 1980 года и 36/87 от 9 декабря 1981 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь также на рекомендации о создании такой зоны на Ближнем Востоке в соответствии с пунктами 60-63, в частности пунктом 63d, Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/,

подчеркивая основные положения вышеупомянутых резолюций, в которых содержится призыв ко всем сторонам, имеющим к этому непосредственное отношение, рассмотреть принятие практических и срочных шагов, необходимых для осуществления предложений о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и до создания такой зоны и в процессе ее создания торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения и обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей стороне размещать ядерное оружие на их территории и согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии и заявить о своей поддержке создания такой зоны и передать эти заявления на соответствующее рассмотрение Совета Безопасности,

1/ Резолюция S-10/2.

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств приобретать и осваивать ядерную энергию в мирных целях,

подчеркивая далее необходимость соответствующих мер по вопросу о запрещении военных нападений на ядерные установки,

учитывая консенсус, достигнутый Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии о том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока значительно укрепит международный мир и безопасность,

стремясь расширить этот консенсус, с тем чтобы достичь значительного прогресса на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

1. настоятельно призывает все стороны, которых это непосредственно касается, рассмотреть серьезным образом вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в качестве средства достижения этой цели предлагает соответствующим странам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия 2/;

2. призывает все страны района, которые не сделали этого, до создания такой зоны, согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии;

3. предлагает этим странам, до создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, заявить о своей поддержке создания такой зоны, в соответствии с надлежащим пунктом Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и передать эти заявления Совету Безопасности;

4. предлагает далее этим странам, до создания такой зоны, воздержаться от разработки, производства, испытания или приобретения каким-либо иным образом ядерного оружия или от разрешения размещать на их территории или территориях, находящихся под их контролем, ядерное оружие или ядерные взрывные устройства;

5. предлагает государствам, обладающим ядерным оружием, и всем другим государствам оказывать содействие в создании такой зоны и одновременно воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве и духу настоящей резолюции;

2/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 46 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/658)]

37/76. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3265 В (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3476 В (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/73 от 10 декабря 1976 года, 32/83 от 12 декабря 1977 года, 33/65 от 14 декабря 1978 года, 34/78 от 11 декабря 1979 года, 35/148 от 12 декабря 1980 года и 35/88 от 9 декабря 1981 года, касающиеся создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии,

подтверждая свою убежденность в том, что создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира является одной из мер, которые могут наиболее эффективно способствовать достижению целей нераспространения ядерного оружия и всеобщего и полного разоружения,

считая, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии, как и в других районах, укрепит безопасность государств этого района в отношении применения или угрозы применения ядерного оружия,

отмечая заявления, сделанные на высшем уровне правительствами государств Южной Азии, вновь подтверждающие их обязательство не приобретать и не производить ядерного оружия и посвятить свои ядерные программы исключительно экономическому и социальному развитию их народов,

напоминая, что в вышеупомянутых резолюциях она призвала государства района Южной Азии и такие другие соседние государства, не обладающие ядерным оружием, которые могут быть в этом заинтересованы, предпринимать все возможные усилия для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии и воздерживаться тем временем от любых действий, противоречащих этой цели,

напоминая далее, что в своих резолюциях 3265 В (XXIX), 31/73 и 32/83 она просила Генерального секретаря созвать совещание с целью проведения упомянутых в них консультаций и оказать такую помощь, которая может потребоваться для содействия усилиям по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии,

учитывая положения пунктов 60-63 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, касающиеся создания зон, свободных от ядерного оружия, в том числе в районе Южной Азии,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии 2/,

1. вновь заявляет о своей поддержке, в принципе, концепции зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

2. вновь настоятельно призывает государства Южной Азии и такие другие соседние государства, не обладающие ядерным оружием, которые могут быть в этом заинтересованы, продолжать предпринимать все возможные усилия для создания зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии и воздерживаться тем временем от любых действий, противоречащих этой цели;

3. призывает те государства, обладающие ядерным оружием, которые еще не сделали этого, положительно ответить на это предложение и проявлять необходимое сотрудничество в усилиях по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии;

4. просит Генерального секретаря оказать такую поддержку, которая может потребоваться для содействия усилиям по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии и представить доклады по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

1/ Резолюция S-10/2.

2/ A/36/408.



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr.
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



A/RES/37/77
18 January 1983

Тридцать седьмая сессия
Пункт 47 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/659)]

37/77. О запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия

A

Новые виды оружия массового уничтожения
и новых систем такого оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3479 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/74 от 10 декабря 1976 года, 32/84 A от 12 декабря 1977 года, 33/66 B от 14 декабря 1978 года, 34/79 от 11 декабря 1979 года, 35/149 от 12 декабря 1980 года и 36/89 от 9 декабря 1981 года по вопросу о запрещении новых видов оружия массового уничтожения,

принимая во внимание положения пункта 39 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ о том, что для прекращения гонки вооружений важны как качественные, так и количественные меры по разоружению и что усилия в этом направлении должны включать переговоры об ограничении и прекращении качественного совершенствования вооружений, особенно оружия массового уничтожения, и разработки новых средств ведения войны,

1/ Резолюция S-10/2.

83-01088

напоминая о решении, содержащемся в пункте 77 Заключительного документа о том, что для того чтобы помочь предотвратить качественную гонку вооружений, и с тем, чтобы научные и технические достижения можно было в конечном счете использовать только для мирных целей, следует предпринять эффективные меры для предотвращения появления новых видов оружия массового уничтожения, основанных на новых научных принципах и достижениях, и что следует в должном порядке продолжать усилия, направленные на запрещение таких новых видов и новых систем оружия массового уничтожения,

вновь выражая свою твердую убежденность, в свете решений, принятых на десятой специальной сессии, в важности заключения соглашения или соглашений, предотвращающих использование научно-технического прогресса в целях создания новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия,

отмечая, что в ходе сессии Комитета по разоружению 1982 года состоялось обсуждение вопроса по пункту повестки дня, озаглавленному "Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие",

отмечая с удовлетворением, что Комитет по разоружению в ходе своей сессии 1982 года провел по данному вопросу неофициальные заседания с участием квалифицированных правительственных экспертов,

будучи убеждена, что необходимо использовать все пути и средства для предотвращения разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия,

принимая во внимание раздел доклада Комитета по разоружению, касающийся данного вопроса 2/,

1. просит Комитет по разоружению с учетом имеющихся у него приоритетов активизировать переговоры с привлечением квалифицированных правительственных экспертов с целью подготовки проекта всеобъемлющего соглашения о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, а также проектов возможных соглашений по отдельным видам этого оружия;

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), часть III, пункты 76, 77 и 84-89

2. вновь настоятельно призывает все государства воздерживаться от любых действий, которые могли бы отрицательно сказаться на переговорах, имеющих целью разработку соглашения или соглашений, предотвращающих появление новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия;

3. призывает государства-постоянные члены Совета Безопасности, а также другие важные в военном отношении государства в качестве первого шага к заключению всеобъемлющего соглашения по данному вопросу сделать аналогичные по содержанию заявления об отказе от создания новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия, имея в виду, что такие заявления были бы затем одобрены решением Совета Безопасности;

4. просит Генерального секретаря передать Комитету по разоружению все документы, относящиеся к обсуждению данного вопроса Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии;

5. просит Комитет по разоружению представить доклад о достигнутых результатах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "О запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Комитета по разоружению".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

В

Об отказе от использования в военных целях новых открытий
и достижений в научно-технической области

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание положения пункта 39 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ о том, что для прекращения гонки вооружений важны как качественные, так и количественные меры по разоружению и что усилия в этом направлении должны включать переговоры об ограничении и прекращении качественного совершенствования вооружений, особенно оружия массового уничтожения, и разработки новых средств ведения войны, с тем чтобы в конечном итоге научные и технические достижения могли использоваться исключительно в мирных целях,

ссылаясь на свою Декларацию об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества 3/,

3/ Резолюция 3384 (XXX).

отмечая, что научно-технический прогресс стал одним из важнейших факторов развития человечества,

с беспокойством отмечая, что новые открытия и достижения в научно-технической области могут быть использованы в целях опасного усиления гонки вооружений,

признавая необходимость поставить научно-технический прогресс исключительно на службу мирным устремлениям людей,

сознавая, что настало время рассмотреть пути решения вопроса об отказе от использования в военных целях новых открытий и достижений в научно-технической области,

призывает все государства предпринять усилия для обеспечения того, чтобы в конечном итоге научные и технические достижения могли использоваться исключительно в мирных целях.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/RES/37/78
19 January 1983

Тридцать седьмая сессия
Пункт 50 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/662)]

37/78. Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

A

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что на своей десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, она одобрила на основе консенсуса Декларацию, содержащуюся в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в которой, в частности, она провозгласила, что для эффективного осуществления центральной роли и ответственности первостепенной важности в сфере разоружения, которые принадлежат Организации Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом, Организация Объединенных Наций должна надлежащим образом информироваться о всех шагах в этой области, предпринимаемых на односторонней, двусторонней, региональной или многосторонней основе, без ущерба для хода переговоров 1/,

напоминая также, что на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению, государства-члены вновь заявили о "своем торжественном обязательстве" выполнять Заключительный документ, действительность которого получила их "единодушное и решительное подтверждение" 2/,

отмечая, что Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки проводят в Женеве двусторонние переговоры, касающиеся ядерного оружия, по двум направлениям, которые начались 30 ноября 1981 года и 29 июня 1982 года соответственно,

1/ Резолюция S-10/2, пункт 27.

2/ A/S-12/32, пункт 62.

1. просит правительства Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки препроводить Генеральному секретарю не позднее 1 сентября 1983 года совместный доклад или два отдельных доклада о стадии, достигнутой в их указанных выше переговорах для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии;

2. просит также обе участвующие в переговорах стороны постоянно учитывать, что этот вопрос затрагивает не только их национальные интересы, но также и жизненно важные интересы всех народов мира;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Двусторонние переговоры, касающиеся ядерного оружия".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

В

Международное сотрудничество в целях разоружения

Генеральная Ассамблея,

вновь подчеркивая безотлагательную необходимость активных и постоянных усилий для ускорения комплексной реализации рекомендаций и решений, единодушно одобренных на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, и содержащихся в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, а также подтвержденных в Заключительном документе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

ссылаясь на Декларацию о международном сотрудничестве в целях разоружения от 11 декабря 1979 года 5/ и резолюцию 36/92 D Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1981 года,

будучи глубоко обеспокоена угрозой ядерной войны, продолжающейся гонкой вооружений, а также опасностью начала дальнейшего, качественно нового этапа гонки вооружений, что, в целом, в высшей степени отрицательно сказывается на международном положении,

подчеркивая жизненно важное значение устранения угрозы ядерной войны, прекращения гонки ядерных вооружений и достижения разоружения, особенно в ядерной области, для сохранения мира и укрепления международной безопасности,

3/ Резолюция S-10/2.

4/ A/S-12/32.

5/ Резолюция 34/68.

учитывая жизненную заинтересованность всех государств в принятии эффективных мер по разоружению, что позволило бы высвободить значительные финансовые и материальные ресурсы для их использования в целях экономического и социального развития всех государств, особенно развивающихся стран,

принимая во внимание важное значение проходящих повсеместно в мире манифестаций против гонки вооружений и усиления опасности ядерной войны, организуемых массовыми движениями за мир и антиядерными движениями,

будучи убеждена в необходимости укрепления конструктивного международного сотрудничества, основанного на политической доброй воле государств к проведению успешных переговоров по разоружению, как это предусмотрено Заключительным документом десятой специальной сессии,

подчеркивая обязанность государств сотрудничать в целях сохранения международного мира и безопасности, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций и подтверждено в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций от 24 октября 1970 года 6/, составным элементом которой является обязанность осуществлять активное и конструктивное сотрудничество для достижения целей разоружения,

выражая свою уверенность в том, что конкретное проявление политической доброй воли, в том числе такие односторонние меры, как обязательство не применять первыми ядерное оружие, улучшают условия, необходимые для решения вопросов разоружения в духе сотрудничества между государствами,

принимая во внимание центральную роль и главную ответственность Организации Объединенных Наций в объединении усилий и в поддержании и развитии активного сотрудничества между государствами в целях решения проблем разоружения,

1. призывает все государства активно использовать при претворении в жизнь Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, принципы и идеи, содержащиеся в Декларации о международном сотрудничестве в целях разоружения, путем активного участия в переговорах по разоружению, с целью достижения конкретных результатов, и проведения этих переговоров на основе принципов равенства, ненанесения ущерба безопасности и неприменения силы в международных отношениях, воздерживаясь при этом от создания новых направлений и каналов гонки вооружений,

2. провозглашает, что разработка и распространение любых доктрин и концепций, оправдывающих развязывание ядерной войны, несет угрозу международному миру, ведет к ухудшению международного положения и дальнейшему усилению гонки вооружений, а также наносит ущерб

6/ Резолюция 2625/XXV, приложение.

общепризнанной необходимости осуществлять международное сотрудничество в целях разоружения;

3. заявляет, что применение силы в международных отношениях, равно как и в попытках не допустить полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 7/, представляет собой явление, несовместимое с идеями международного сотрудничества в целях разоружения;

4. обращается с призывом к государствам, являющимся членами военных или политических группировок, способствовать, опираясь на Заключительный документ и руководствуясь духом международного сотрудничества в целях разоружения, постепенному взаимному ограничению военной деятельности этих группировок, создавая таким образом условия для их роспуска;

5. призывает все государства-члены развивать и распространять, особенно в связи с проведением Всемирной кампании за разоружение 8/, идеи международного сотрудничества в целях разоружения, в частности, через свои системы образования, средства массовой информации и через политику в области культуры;

6. призывает Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры рассмотреть, в целях дальнейшей мобилизации мировой общественности в интересах разоружения, меры, направленные на углубление идей международного сотрудничества в целях разоружения путем осуществления исследовательской деятельности, деятельности в области образования, информации, коммуникации и культуры.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

С

Ядерное оружие во всех его видах

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что на своей двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, Генеральная Ассамблея выразила глубокую тревогу в связи с угрозой войны, прежде всего ядерной войны, предотвращение которой по-прежнему остается наиболее насущной и самой срочной задачей сегодняшнего дня,

вновь подтверждая, что ядерное оружие представляет собой наиболее серьезную угрозу человечеству и его существованию и что поэтому необходимо приступить к ядерному разоружению и полному уничтожению ядерного оружия,

7/ Резолюция I5I4 (XV).

8/ A/S-I2/32, приложение V.

подтверждая также, что все государства, обладающие ядерным оружием, в частности те из них, которые обладают наиболее значительными ядерными арсеналами, несут особую ответственность за решение задачи достижения целей ядерного разоружения,

вновь подчеркивая, что уже имеющегося ядерного оружия более чем достаточно, чтобы уничтожить жизнь на Земле, и учитывая разрушительные последствия, которые принесла бы ядерная война как для воюющих, так и для невоюющих сторон,

напоминая, что на своей десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, она постановила, что эффективные меры ядерного разоружения и предотвращение ядерной войны имеют первоочередное значение и что необходимо остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений во всех ее аспектах, с тем чтобы предотвратить опасность возникновения войны с применением ядерного оружия,

напоминая далее о том, что в своей резолюции 35/152 В от 12 декабря 1980 года она с тревогой отметила возрастание риска ядерной катастрофы, связанного как с нарастанием гонки ядерных вооружений, так и с принятием новой доктрины ограниченного или частичного применения ядерного оружия, порождающей иллюзию допустимости и приемлемости ядерного конфликта,

с тревогой отмечая последовавшее позднее дополнение доктрины ограниченной ядерной войны концепцией затяжной ядерной войны,

с тревогой отмечая также, что эти носящие опасный характер доктрины ведут к новому витку в спирали гонки вооружений, что может серьезно затруднить достижение соглашений о ядерном разоружении,

подчеркивая настоятельную необходимость прекращения разработки и развертывания новых видов и систем ядерного оружия в качестве шага на пути к ядерному разоружению,

вновь подчеркивая, что первоочередное внимание на переговорах по разоружению должно быть уделено ядерному оружию, и ссылаясь на пункты 49 и 54 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/,

ссылаясь на свои резолюции 33/71 Н от 14 декабря 1978 года, 34/83 J от 11 декабря 1979 года, 35/152 В и С от 12 декабря 1980 года и 36/92 Е от 9 декабря 1981 года,

отмечая, что Комитет по разоружению в ходе своей сессии, состоявшейся в 1982 году, провел обсуждение вопроса о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении и, в частности, о создании специальной рабочей группы для переговоров по этому вопросу,

сожалея, однако, что Комитет по разоружению не смог достичь договоренности по вопросу о создании специальной рабочей группы для проведения многосторонних переговоров по вопросу о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении,

считая, что необходимо и далее прилагать усилия для того, чтобы позволить Комитету по разоружению выполнять свою функцию по ведению переговоров в отношении прекращения гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения, с учетом того первостепенного значения, которое придается этому вопросу в Заключительном документе десятой специальной сессии,

будучи убеждена, что Комитет по разоружению является наиболее подходящим форумом для подготовки и проведения переговоров по ядерному разоружению,

1. призывает Комитет по разоружению безотлагательно приступить к переговорам о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении в соответствии с пунктом 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и особенно разработать программу ядерного разоружения и с этой целью учредить специальную рабочую группу по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение: доклад Комитета по разоружению".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

D

Неделя разоружения

Генеральная Ассамблея,

будучи крайне обеспокоена продолжающейся гонкой вооружений,

подчеркивая настоятельную необходимость и важность широкой и постоянной мобилизации мирового общественного мнения в поддержку прекращения и обращения вспять гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, во всех ее аспектах,

с удовлетворением отмечая широкую и активную поддержку со стороны правительств, международных и национальных организаций решения, принятого Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии, о провозглашении недели, начинающейся 24 октября, в день основания Организации Объединенных Наций, недель, посвященной содействию целям разоружения 9/,

9/ Резолюция S-10/2, пункт 102.

ссылаясь на рекомендации, касающиеся Всемирной кампании за разоружение, которые содержатся в Приложении V к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии 4/, в частности на рекомендацию о том, что, учитывая, что Неделя разоружения сыграла полезную роль в продвижении целей разоружения, неделя, начинающаяся 24 октября, должна по-прежнему широко отмечаться как Неделя разоружения.

признавая важную роль, которую могут играть органы массовой информации Организации Объединенных Наций в содействии более активному участию правительственных и общественных организаций в Неделе разоружения,

1. выражает признательность всем государствам, международным и национальным неправительственным организациям за их энергичную поддержку, оказанную Неделе разоружения, и активное участие в ее проведении;

2. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря о последующих мерах, принятых правительственными и неправительственными организациями для проведения Недели разоружения 10/;

3. просит все государства, которые того желают, при проведении соответствующих мероприятий на местном уровне по случаю Недели разоружения учитывать элементы примерной программы Недели разоружения 11/, подготовленной Генеральным секретарем;

4. просит соответствующие специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии активизировать в рамках своих полномочий деятельность по распространению информации о последствиях гонки вооружений и просит их информировать об этом Генерального секретаря;

5. просит правительства в соответствии с резолюцией 33/71 D Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года информировать Генерального секретаря о мероприятиях, проводимых для содействия целям Недели разоружения;

6. просит международные неправительственные организации принять активное участие в Неделе разоружения и информировать Генерального секретаря о проводимых мероприятиях;

10/ A/37/455 и Add.1.

11/ A/34/436.

7. просит Генерального секретаря ежегодно готовить, в рамках имеющихся ресурсов, компиляцию собранной соответствующими департаментами Секретариата, а также в информационных центрах Организации Объединенных Наций информации, касающейся проведения Недели разоружения в предыдущем году;

8. просит Генерального секретаря в соответствии с пунктом 4 резолюции 33/71 D представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад, содержащий информацию, упомянутую в пунктах 4-7, выше.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

Е

Запрещение ядерного нейтронного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на пункт 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, в котором говорится, что достижение ядерного разоружения потребует срочного проведения переговоров с целью достижения договоренностей, в частности относительно прекращения качественного совершенствования и разработки систем ядерного оружия,

подчеркивая, что ядерное нейтронное оружие представляет собой новый шаг в качественной гонке вооружений в области ядерного оружия,

вновь подтверждая свою резолюцию 36/92 K от 9 декабря 1981 года, озаглавленную "Запрещение ядерного нейтронного оружия",

разделяя всемирную озабоченность, выраженную государствами-членами, а также неправительственными организациями в связи с продолжением и расширением производства ядерного нейтронного оружия и пополнением им военных арсеналов, что ускоряет гонку ядерных вооружений и значительно снижает порог ядерной войны,

сознавая антигуманный характер такого оружия, которое представляет собой серьезную угрозу, особенно для незащищенного гражданского населения,

учитывая рассмотрение вопросов, связанных с прекращением гонки ядерных вооружений и ядерным разоружением и с запрещением ядерного нейтронного оружия 12/, в Комитете по разоружению в ходе его сессии, проходившей в 1982 году,

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), раздел III.B.

выражая сожаление в связи с тем, что Комитет по разоружению не смог достичь договоренности о начале, в соответствующих организационных рамках, переговоров ни о прекращении гонки ядерных вооружений и ядерном разоружении, ни о запрещении ядерного нейтронного оружия,

1. вновь подтверждает свою просьбу к Комитету по разоружению безотлагательно начать в соответствующих организационных рамках переговоры с целью заключения конвенции о запрещении разработки, производства, накопления, развертывания и использования ядерного нейтронного оружия;

2. просит Генерального секретаря препроводить Комитету по разоружению все документы, касающиеся обсуждения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее двенадцатой специальной сессии и тридцать седьмой сессии;

3. просит Комитет по разоружению представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение ядерного нейтронного оружия".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

F

Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев осуществление рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, а также Заключительный документ двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

ссылаясь на свои резолюции S-10/2 от 30 июня 1978 года, 34/83 C от 11 декабря 1979 года, 35/46 от 3 декабря 1980 года, 35/152 E от 12 декабря 1980 года, 36/92 M от 9 декабря 1981 года и свое решение S-12/24 от 10 июля 1982 года,

сожалея о том, что на своей двенадцатой специальной сессии ей не удалось достичь, несмотря на ожидания международного сообщества и усилия, предпринятые большим числом государств-членов, главных целей этой сессии, а именно: принять всеобъемлющую программу разоружения и придать новый импульс и дать оценку осуществлению решений и рекомендаций десятой специальной сессии, а также ряда срочных мер, направленных на предотвращение ядерной войны и ядерное разоружение,

отмечая с глубоким сожалением, что рекомендации и решения десятой специальной сессии не были осуществлены, что в период между двумя специальными сессиями по разоружению усилилась гонка вооружений, в частности в ее ядерном аспекте, что срочные меры, направленные на предотвращение ядерной войны и ядерное разоружение, не были приняты и что по-прежнему имеют место открытые угрозы, давление и военные интервенции против независимых государств и нарушения основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций, создавая наиболее серьезную угрозу для международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что одной из наиболее неотложных задач является приостановление гонки вооружений и обращение ее вспять и принятие конкретных мер в области разоружения, в частности ядерного разоружения, и что в этой связи на ядерных государствах и других важных в военном отношении государствах лежит главная ответственность,

будучи глубоко обеспокоена значительным отставанием переговоров по вопросам разоружения от быстрых темпов развития технологии в области вооружений и от безудержного роста военных arsenалов,

считая настоятельно необходимым придать новый импульс переговорам по разоружению, в частности ядерному разоружению, на всех уровнях и достичь подлинного прогресса в ближайшем будущем,

будучи убеждена в том, что успех переговоров по разоружению, в котором жизненно заинтересованы все народы мира, может быть достигнут в результате активного участия государств-членов в таких переговорах, что тем самым будет способствовать поддержанию международного мира и безопасности,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций играет одну из центральных ролей и несет основную ответственность в области разоружения,

напоминая с удовлетворением, что на своей двенадцатой специальной сессии она единодушно и решительно подтвердила действенность Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, а также торжественную приверженность этому документу всех государств-членов и их обязательство соблюдать приоритеты в ходе переговоров по разоружению, согласованные в Программе действий, содержащейся в нем,

напоминая об обязательстве государств, принятом в различных международных соглашениях, проводить переговоры по мерам в области разоружения, в частности ядерного разоружения,

1. выражает глубокую озабоченность непрерывным ухудшением международных отношений, а также усилением гонки вооружений, в частности гонки ядерных вооружений, что создает непосредственную угрозу для международного мира и безопасности и увеличивает опасность возникновения войны, в частности ядерной войны;

2. призывает все государства, в частности ядерные государства и другие важные в военном отношении государства, принять срочные меры, направленные на содействие международной безопасности и ведущие к эффективному приостановлению и обращению вспять гонки вооружений и разоружению;

3. предлагает всем государствам, в частности ядерным государствам и особенно тем из них, которые обладают наиболее значительными ядерными арсеналами, принять срочные меры в целях осуществления рекомендаций и решений, изложенных в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которые касаются ядерного разоружения, а также выполнения первоочередных задач, изложенных в Программе действий этого Заключительного документа, а также в Заключительном документе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

4. настоятельно призывает все государства-члены приложить максимальные усилия в целях стимулирования и ускорения переговоров по разоружению в духе доброй воли на всех уровнях и достижения скорейшего прогресса в решении различных вопросов в области разоружения;

5. призывает Комитет по разоружению сконцентрировать свою работу на основных и первоочередных пунктах его повестки дня, безотлагательно приступить к переговорам в области ядерного разоружения и как можно скорее разработать проекты международных соглашений по тем вопросам в области разоружения, которые в течение ряда лет являются предметом переговоров, в частности договор о запрещении испытаний ядерного оружия, и о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и об их уничтожении;

6. призывает членов Комитета по разоружению, в частности ядерные государства, проявить большую степень готовности и гибкости в дальнейших переговорах по разработке проекта всеобъемлющей программы разоружения и тем самым дать возможность Комитету представить, во исполнение решения двенадцатой специальной сессии, пересмотренный проект такой программы Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

7. призывает Комиссию по разоружению активизировать свою работу по рассмотрению различных вопросов разоружения, стоящих на ее повестке дня, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии конкретные рекомендации в целях содействия урегулированию нерешенных вопросов;

8. призывает ядерные государства, участвующие в отдельных переговорах по вопросам ядерного разоружения, приложить максимальные усилия в целях достижения конкретных результатов в ходе этих переговоров и тем самым содействовать успеху многосторонних переговоров по ядерному разоружению;

9. предлагает всем государствам, участвующим в переговорах по разоружению и ограничению вооружений вне системы Организации Объединенных Наций, постоянно информировать Генеральную Ассамблею и Комитет по разоружению о результатах таких переговоров согласно соответствующим положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление рекомендаций и решений десятой специальной сессии".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

G

Доклад Комитета по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/83 В от 11 декабря 1979 года, 35/152 J от 12 декабря 1980 года и 36/92 F от 9 декабря 1981 года,

ссылаясь также на Заключительный документ десятой специальной сессии 3/ и Заключительный документ двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/,

рассмотрев доклад Комитета по разоружению I3/,

подтверждая, что создание специальных рабочих групп обеспечивает наличие наилучшего механизма для ведения многосторонних переговоров по пунктам повестки дня Комитета по разоружению и содействует укреплению роли Комитета,

отмечая, что Комитет по разоружению учредил специальную рабочую группу по пункту 1 своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний",

сожалея, что, вопреки выраженному значительным большинством членов Комитета по разоружению пожеланию, в ходе его сессии, проходившей в 1982 году, опять не удалось создать специальную рабочую группу для ведения многосторонних переговоров по ядерному разоружению,

выражая свое глубокое беспокойство и разочарование в связи с тем что Комитет по разоружению до сих пор не смог достичь конкретных соглашений по проблемам разоружения, находящимся на рассмотрении в течение целого ряда лет, особенно по вопросам, которые Организация Объединенных Наций считает первоочередными и безотлагательными,

будучи убеждена, что Комитет по разоружению как единый многосторонний орган по ведению переговоров в области разоружения должен играть центральную роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения и в осуществлении Программы действий, изложенной в разделе III Заключительного документа десятой специальной сессии,

подчеркивая, что переговоры по конкретным вопросам разоружения, проводимые вне рамок Комитета по разоружению, никоим образом не должны служить предлогом для того, чтобы препятствовать ведению многосторонних переговоров по таким вопросам в Комитете,

1. настоятельно призывает Комитет по разоружению продолжить или провести на его сессии 1983 года переговоры по существу первоочередных вопросов разоружения, стоящих на его повестке дня, согласно положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи по этим вопросам и для достижения этой цели предоставить существующим специальным рабочим группам соответствующие мандаты на ведение переговоров и в срочном порядке создать специальную рабочую группу по прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению;

I3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Согг.1).

2. предлагает Комитету по разоружению активизировать свою работу и приложить все усилия для достижения конкретных результатов в максимально короткий срок и подготовить проект международных соглашений по конкретным первоочередным вопросам разоружения, стоящим на его повестке дня, и прежде всего, договору о запрещении испытаний ядерного оружия и по вопросу о полном и эффективном запрещении всех видов химического оружия и его уничтожении;

3. предлагает также Комитету по разоружению с самого начала его сессии в 1983 году продолжить в соответствии с Заключительным документом двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи свою интенсивную работу по разработке всеобъемлющей программы в области разоружения и представить пересмотренный проект такой программы Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

4. предлагает членам Комитета по разоружению, участвующим в отдельных переговорах по конкретным первоочередным вопросам разоружения, активизировать свои усилия для достижения без дальнейших задержек позитивного завершения этих переговоров и представить Комитету полный доклад об их отдельных переговорах и достигнутых результатах, с тем чтобы самым непосредственным образом содействовать переговорам в Комитете в соответствии с пунктом 1, выше;

5. предлагает далее Комитету по разоружению представить доклад о его работе Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комитета по разоружению".

И 98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению I4/,

подчеркивая вновь важность эффективного осуществления соответствующих рекомендаций и решений, изложенных в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

учитывая соответствующие разделы Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 4/, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

I4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение [№] 42 (A/37/42).

принимая во внимание важную роль Комиссии по разоружению и значительный вклад, который она вносит в рассмотрение различных проблем в области разоружения и представление по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений десятой специальной сессии,

желая повысить эффективность Комиссии по разоружению,

ссылаясь на свои резолюции 33/71 Н от 14 декабря 1978 года, 34/83 Н от 11 декабря 1979 года, 35/152 F от 12 декабря 1980 года и 36/92 В от 9 декабря 1981 года,

1. принимает к сведению доклад Комиссии по разоружению;
2. отмечает, что Комиссия по разоружению вновь не смогла завершить рассмотрение ряда пунктов, включенных в ее повестку дня;
3. просит Комиссию по разоружению продолжить свою работу в соответствии с ее мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и с этой целью уделять внимание на каждой сессии по вопросам существа конкретным вопросам из числа тех, которые находятся и будут находиться на ее рассмотрении, с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и делать конкретные рекомендации по таким вопросам последующим сессиям Ассамблеи;
4. просит Комиссию по разоружению собраться в 1983 году на период, не превышающий* четырех недель, и представить основной доклад о своей работе Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;
5. просит Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению доклад Комитета по разоружению 13/ вместе со всеми официальными отчетами тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всю помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей* резолюции;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный* "Доклад Комиссии по разоружению".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

I

Предотвращение ядерной войны

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена угрозой для существования человечества, которую создают наличие ядерного оружия и продолжающаяся гонка вооружений,

напоминая, что устранение угрозы ядерной войны является самой острой и неотложной задачей современности,

вновь заявляя, что избавление грядущих поколений от бедствий еще одной мировой войны является общей ответственностью всех государств-членов,

ссылаясь на положения пунктов 47-50 и 56-58 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, относительно процедур, направленных на обеспечение предотвращения ядерной войны,

ссылаясь также на свою резолюцию 36/81 В от 9 декабря 1981 года, озаглавленную "Предотвращение ядерной войны", в которой она настоятельно призвала все государства, обладающие ядерным оружием, представить Генеральному секретарю к 30 апреля 1982 года для рассмотрения на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи второй специальной сессии, посвященной разоружению, свои мнения, предложения и практические соображения по обеспечению предотвращения ядерной войны и предложила всем другим государствам-членам, которые желают этого, поступить аналогичным образом,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий такие мнения, предложения и практические соображения, который был представлен на двенадцатой специальной сессии 15/,

принимая во внимание прения по этому вопросу в ходе двенадцатой специальной сессии, в частности в Рабочей группе III Специального комитета двенадцатой специальной сессии и в редакционной группе, учрежденной для продолжения рассмотрения предложений, касающихся вопроса предотвращения ядерной войны, о чем упоминается в Заключительном документе данной сессии 16/,

будучи убеждена в том, что предотвращение ядерной войны и уменьшение опасности возникновения ядерной войны являются вопросами первоочередной важности и отвечают жизненно важным интересам всех народов мира,

15/ A/S-12/11 и Add.1 и Corr.1 и Add.2-5.

16/ A/S-12/32, пункты 44-47.

1. просит Комитет по разоружению начать в первоочередном порядке переговоры в целях достижения соглашения по соответствующим и практическим мерам для предотвращения ядерной войны, учитывая вышеупомянутые документы, а также другие имеющиеся предложения и будущие инициативы;

2. просит Генерального секретаря препроводить Комитету по разоружению все соответствующие документы для обеспечения рассмотрения этого вопроса Комитетом;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Предотвращение ядерной войны: доклад Комитета по разоружению".

J

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

Неприменение ядерного оружия и предотвращение
ядерной войны

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена угрозой для существования человечества, которую создают наличие ядерного оружия и продолжающаяся гонка вооружений,

напоминая, что в соответствии с Заключительным документом десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 3 / эффективные меры ядерного разоружения и предотвращение ядерной войны имеют первоочередное значение,

учитывая свои резолюции 36/81 В, 36/92 I и 36/100 от 9 декабря 1981 года,

вновь подтверждая, что наиболее эффективной гарантией против опасности ядерной войны и применения ядерного оружия является ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия,

ссылаясь также на свое заявление, содержащееся в Заключительном документе десятой специальной сессии, о том, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения,

1. считает, что торжественные заявления двух обладающих ядерным оружием государств, сделанные или подтвержденные на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению, относительно их соответствующих обязательств не применять первыми ядерное оружие являются важным шагом на пути к уменьшению угрозы ядерной войны;

2. выражает надежду на то, что и другие государства, обладающие ядерным оружием, рассмотрят вопрос о том, чтобы сделать аналогичные заявления относительно неприменения первыми ядерного оружия.

К

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 год

Проверка соглашений о разоружении и укреплении международной безопасности: проект создания международного агентства спутников контроля

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая существенно важную роль адекватных и признанных удовлетворительными всеми заинтересованными сторонами международных мер проверки, которую они призваны играть в разработке и выполнении соглашений о разоружении, а также в укреплении международной безопасности и доверия,

учитывая прогресс, достигнутый в области техники наблюдений за Землей с помощью искусственных спутников,

сознавая важный вклад, который такая техника может внести в решение проблем, связанных с проверкой, с учетом, в частности, необходимости предосторожности международных мер недискриминационного характера, которые не представляют собой вмешательство во внутренние дела государств,

ссылаясь на свои резолюции 33/71 J от 14 декабря 1978 года, в которой она просила Генерального секретаря провести с помощью группы квалифицированных правительственных экспертов исследование о технических, юридических и финансовых последствиях создания международного агентства спутников контроля и собрать мнения государств-членов по этому вопросу, и 34/83 E от 11 декабря 1979 года, в которой она учла эти мнения,

с интересом принимая к сведению доклад, к которому приложено весьма подробное исследование о последствиях создания международного агентства спутников контроля I7/, представленное Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи,

подчеркивая, что технический прогресс расширяет возможности в этой области и что государства-члены, а также международное сообщество, представленное своими компетентными органами, должны иметь возможность пользоваться, в соответствующих условиях, адекватными методами проверки в отношении как осуществления соглашений о разоружении, так и укрепления безопасности и международного доверия,

будучи убеждена, что по этим причинам проект создания международного агентства спутников контроля следует рассмотреть во всех его аспектах,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря, к которому приложено исследование о последствиях создания международного агентства спутников контроля;

2. выражает свою признательность Генеральному секретарю и Группе правительственных экспертов по вопросу о создании международного агентства спутников контроля, которые оказали ему помощь, за то, как был подготовлен доклад;

3. принимает также к сведению выводы исследования в отношении возможностей создания международного агентства спутников контроля;

4. просит Генерального секретаря предпринять необходимые шаги для опубликования этого доклада в качестве издания Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить его возможно самое широкое распространение;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о практических способах осуществления этих выводов в отношении организационных аспектов проекта, рассматриваемых в части V главы II исследования.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 51 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/663)]

- 37/79. Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/152 от 19 декабря 1977 года, 35/153 от 12 декабря 1980 года и 36/93 от 9 декабря 1981 года,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что страдания гражданского населения и комбатантов были бы значительно уменьшены, если бы можно было достигнуть общего соглашения о запрещении или ограничении по соображениям гуманности применения конкретных видов обычного оружия, включая любые из них, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие,

с удовлетворением напоминая о том, что 10 октября 1980 года она приняла Конвенцию о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, а также Протокол о необнаруживаемых осколках (Протокол I), Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II) и Протокол о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III) I/,

I/ A/CONF.95/15 и Согг.4, приложение 1.

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря 2/, в котором указывалось, что все большее число государств либо подписывает, либо ратифицирует Конвенцию, которая была открыта для подписания в Нью-Йорке 10 апреля 1981 года,

1. настоятельно призывает те государства, которые еще не сделали этого, приложить все усилия к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и прилагаемых к ней Протоколов, с тем чтобы обеспечить вступление их в силу и, в конечном итоге, всеобщее присоединение к ним;

2. отмечает, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней Протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, относящихся к другим категориям обычного оружия, не охватываемым существующими прилагаемыми Протоколами, или для рассмотрения сферы применения, а также действия Конвенции и прилагаемых к ней Протоколов и для рассмотрения любого предложения в отношении поправок к этой Конвенции или к существующим прилагаемым Протоколам и любых предложений в отношении дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими прилагаемыми Протоколами;

3. просит Генерального секретаря в качестве депозитария Конвенции и трех прилагаемых к ней Протоколов периодически информировать Генеральную Ассамблею о ходе присоединения к данной Конвенции и Протоколам к ней;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 52 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/664)]

37/80. О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в необходимости принятия эффективных мер по укреплению безопасности государств и руководствуясь стремлением всех народов исключить войну и предотвратить ядерную катастрофу,

принимая во внимание принцип неприменения силы или угрозы силой, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций и вновь подтвержденный в ряде деклараций и резолюций Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая стремление государств в различных регионах не допустить появления на своих территориях ядерного оружия, в том числе путем создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно заключаемых между государствами соответствующего региона, и стремясь содействовать этой цели,

считая, что, до тех пор пока ядерное разоружение не будет достигнуто на всеобщей основе, международному сообществу настоятельно необходимо разработать эффективные меры по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия откуда бы то ни было,

признавая, что эффективные меры по обеспечению гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, могут явиться положительным вкладом в предотвращение распространения ядерного оружия,

принимая во внимание заявления и мнения различных государств по вопросу об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

будучи обеспокоена продолжающейся эскалацией гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и возросшей опасностью применения или угрозы применения ядерного оружия,

будучи глубоко обеспокоена планами дальнейшего размещения ядерного оружия на территориях государств, не обладающих ядерным оружием, что могло бы непосредственно нанести ущерб безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

желая содействовать осуществлению пункта 59 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, в котором она настоятельно просила государства, обладающие ядерным оружием, предпринять настойчивые усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

ссылаясь на свои резолюции 33/72 от 14 декабря 1978 года, 34/84 и 34/85 от 11 декабря 1979 года и 35/154 и 35/155 от 12 декабря 1980 года, а также на соответствующие положения своей резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года и свои резолюции 36/94 и 36/95 от 9 декабря 1981 года,

отмечая рассмотрение Комитетом по разоружению в 1982 году вопроса, озаглавленного "Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия", и работу, проделанную по этому вопросу Специальной рабочей группой,

ссылаясь на проекты международной конвенции, представленные по этому вопросу в Комитете по разоружению в 1979 году, и с удовлетворением отмечая, что идея заключения такой конвенции получила широкую международную поддержку,

принимая к сведению специальный доклад Комитета по разоружению Генеральной Ассамблеи на ее двенадцатой специальной сессии 2/, а также доклад Комитета по разоружению 3/, включая доклады Специальной рабочей группы для рассмотрения и ведения переговоров об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

1/ Резолюция S-10/2.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/S-12/2).

3/ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1).

желая содействовать скорейшему и успешному завершению переговоров по разработке конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия,

отмечая, что идея промежуточных договоренностей в качестве первого шага на пути к заключению такой конвенции также рассматривалась в Комитете по разоружению, особенно в форме резолюции Совета Безопасности по этому вопросу, и вновь подтверждая призыв, сделанный в этой связи Генеральной Ассамблеей в пункте 6 ее резолюции 35/154 и в пункте 5 ее резолюции 36/94,

принимая к сведению содержащуюся в специальном докладе Комитета по разоружению рекомендацию о том, что Комитету необходимо изучить пути и средства преодоления трудностей, возникших на переговорах в вышеупомянутой Рабочей группе, с целью достижения согласия об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия 4/,

будучи убеждена в том, что отказ от политики применения первыми ядерного оружия явится, в частности, значительным вкладом в усилия по достижению прогресса в деле эффективного укрепления гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

приветствуя торжественные заявления в отношении отказа от применения первыми ядерного оружия, в частности, обязательство государств, обладающих ядерным оружием, не применять первыми ядерное оружие, взятое на самом высоком политическом уровне или подтвержденное на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

будучи убеждена также в том, что если все государства, обладающие ядерным оружием, возьмут на себя обязательства не применять первыми ядерное оружие, то на практике это будет равнозначно запрещению применения ядерного оружия против всех государств, включая все государства, не обладающие ядерным оружием,

учитывая, что при поисках решения проблемы обеспечения гарантий безопасности первоочередное внимание следует уделять законной заботе о своей безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, которые в силу своего отказа от ядерного оружия и в силу того, что они не допускают размещение ядерного оружия на своих территориях, имеют полное право ожидать, что им будут предоставлены самые эффективные гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

4/ Там же, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/S-12/2), пункт 63, раздел IV.

1. вновь приветствует заключение Комитета по разоружению, в котором признается безотлагательная необходимость достижения договоренности об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия;
2. с удовлетворением отмечает, что в Комитете по разоружению вновь в принципе не было высказано возражений против идеи международной конвенции по этому вопросу;
3. просит Комитет по разоружению продолжить переговоры по вопросу укрепления гарантий безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, в ходе его сессии в 1983 году;
4. вновь призывает все государства, участвующие в этих переговорах, приложить усилия к разработке и заключению имеющего юридически обязательный характер международного документа по этому вопросу, такого как международная конвенция;
5. вновь призывает все государства, обладающие ядерным оружием, в качестве первого шага к заключению международной конвенции сделать аналогичные по содержанию торжественные заявления о неприменении ядерного оружия против неядерных государств, не имеющих его на своих территориях, и рекомендует Совету Безопасности рассмотреть такие заявления и, если все эти заявления будут отвечать указанной выше цели, принять соответствующую резолюцию, одобряющую их;
6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/RES/37/81
18 January 1983

Тридцать седьмая сессия
Пункт 53 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/665)]

37/81. Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

учитывая необходимость уменьшить законную озабоченность государств мира в отношении обеспечения прочной безопасности для своих народов,

будучи убеждена, что ядерное оружие представляет величайшую угрозу для человечества и существования цивилизации,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся эскалацией гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и возможностью применения или угрозы применения ядерного оружия,

будучи убеждена, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия необходимы для устранения опасности ядерной войны,

принимая во внимание принцип неприменения силы или угрозы силой, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций,

будучи глубоко обеспокоена возможностью применения или угрозы применения ядерного оружия,

признавая, что независимость, территориальная целостность и суверенитет государств, не обладающих ядерным оружием, должны быть гарантированы от применения или угрозы применения силы, включая применение или угрозу применения ядерного оружия,

считая, что, до тех пор пока ядерное разоружение не будет достигнуто на всеобщей основе, международному сообществу настоятельно необходимо разработать эффективные меры по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия откуда бы то ни было,

признавая, что эффективные меры по обеспечению гарантий государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия могут явиться положительным вкладом в предотвращение распространения ядерного оружия,

ссылаясь на свою резолюцию 3261 G (XXIX) от 9 декабря 1974 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 31/189 C от 21 декабря 1976 года,

принимая во внимание пункт 59 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, в котором она настоятельно просила государства, обладающие ядерным оружием, предпринимать усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

желая содействовать осуществлению соответствующих положений Заключительного документа десятой специальной сессии,

ссылаясь на свои резолюции 33/72 от 14 декабря 1978 года, 34/85 от 11 декабря 1979 года, 35/155 от 12 декабря 1980 года и 36/95 от 9 декабря 1981 года,

ссылаясь далее на пункт 12 Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, содержащейся в Приложении к ее резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года, где указывается, в частности, что все усилия должны быть приложены Комитетом по разоружению для того, чтобы безотлагательно провести переговоры в целях достижения соглашения и представить согласованные тексты, если это возможно, до второй специальной сессии, посвященной разоружению, по эффективным международным соглашениям, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

приветствуя обстоятельные переговоры, проводившиеся в Комитете по разоружению и в его Специальной рабочей группе для рассмотрения и ведения переговоров об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия в целях достижения договоренности по этому пункту 2/,

1/ Резолюция S-10/2.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/3-12/2), пункт 63.

отмечая предложения, представленные по этому пункту в Комитете по разоружению, включая проекты международной конвенции,

принимая к сведению решение шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3-9 сентября 1979 года, а также соответствующие рекомендации Исламской конференции, вновь подтвержденные недавно на тринадцатой Исламской конференции министров иностранных дел, состоявшейся в Ниамее 22-26 августа 1982 года 3/, призывающие Комитет по разоружению разработать и достичь договоренности на международной основе о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия,

отмечая далее поддержку, выраженную в Комитете по разоружению и в Генеральной Ассамблее, в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, а также трудности, отмеченные в выработке общего подхода, приемлемого для всех,

1. вновь подтверждает безотлагательную необходимость достигнуть договоренности об эффективных международных соглашениях, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия;

2. с удовлетворением отмечает, что в принципе в Комитете по разоружению не было высказано возражений против идеи международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, хотя были также отмечены трудности в связи с выработкой общего подхода, приемлемого для всех;

3. призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, проявить политическую волю, необходимую для достижения договоренности относительно общего подхода и, в частности, относительно общей формулы, которые можно было бы закрепить в международном документе, имеющем обязательную юридическую силу;

4. рекомендует посвятить дальнейшие активные усилия поискам такого общего подхода или общей формулы и изучить далее различные альтернативные подходы, включая, в частности, те из них, которые рассматривались в Комитете по разоружению, с тем чтобы преодолеть трудности;

5. рекомендует Комитету по разоружению активно продолжать переговоры с целью скорейшего достижения договоренности и заключения эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим

3/ См. документ A/57/567-S/15466.

ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия, принимая во внимание широкую поддержку в отношении заключения международной конвенции и учитывая любые другие предложения, направленные на обеспечение достижения этой же цели;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



A/RES/37/82
18 January 1983

Тридцать седьмая сессия
Пункт 56 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ
[по докладу Первого комитета (A/37/668)]

37/82. Ядерное вооружение Израиля

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/157 от 12 декабря 1980 года и 36/98 от 9 декабря 1981 года о ядерном вооружении Израиля,

ссылаясь также на свои соответствующие резолюции о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/71 А от 14 декабря 1978 года о военном и ядерном сотрудничестве с Израилем,

напоминая о своем неоднократном осуждении ядерного сотрудничества между Израилем и Южной Африкой,

ссылаясь на резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности от 19 июня 1981 года и принимая к сведению первый специальный доклад Специального комитета против апартеида о последних событиях, касающихся отношений между Израилем и Южной Африкой 1/,

с серьезным беспокойством отмечая, что Израиль упорно отказывается присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия 2/, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Международного агентства по атомной энергии, а также поставить свои ядерные установки под гарантии Агентства,

сознавая серьезные последствия, угрожающие международному миру и безопасности в результате наличия у Израиля ядерного военного потенциала, с также его сотрудничества с Южной Африкой в целях разработки ядерного оружия и систем его доставки,

1/ A/37/22/Add.1-S/15383/Add.1.

2/ Резолюция 2373 (XXII), приложение

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о ядерном вооружении Израиля 3/,

1. вновь подтверждает свое требование о том, чтобы Израиль незамедлительно отказался от любого обладания ядерным оружием и поставил всю свою ядерную деятельность под международные гарантии;
2. вновь призывает все государства и другие стороны и учреждения прекратить впредь любое ядерное сотрудничество с Израилем;
3. вновь просит Совет Безопасности провести расследование ядерной деятельности Израиля и сотрудничества других государств, сторон и учреждений в этой деятельности;
4. призывает все государства предоставить Генеральному секретарю всю находящуюся в их распоряжении информацию относительно ядерной программы Израиля или любой государственной или частной помощи, оказываемой ей;
5. просит Совет Безопасности рассмотреть вопрос о том, чтобы предпринять эффективные действия с целью не позволить Израилю угрожать международному миру и безопасности проведением своей политики агрессии, экспансии и аннексии территорий;
6. осуждает официально объявленное намерение Израиля повторить свое вооруженное нападение на ядерные установки;
7. просит Генерального секретаря постоянно следить за ядерной деятельностью Израиля и сообщать о ней в надлежащем порядке;
8. просит также Генерального секретаря, в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Лигой арабских государств, внимательно следить за ядерным и военным сотрудничеством между Израилем и Южной Африкой и опасностью, которую оно представляет для мира и безопасности, а также для усилий, направленных на создание зон, свободных от ядерного оружия, в Африке и на Ближнем Востоке;
9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Ядерное вооружение Израиля".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 57 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

/по докладу Первого комитета (А/37/669)7

37/83. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве

Генеральная Ассамблея,

воодушевленная великими перспективами, открывающимися перед человечеством в результате проникновения человека в космос двадцать пять лет назад,

признавая общую заинтересованность всего человечества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

вновь подтверждая, что исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, должны осуществляться на благо и в интересах всех стран, независимо от степени их экономического или научного развития, и должны быть достоянием всего человечества,

подтверждая далее волю всех государств к тому, чтобы исследование и использование космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, осуществлялись исключительно в мирных целях,

напоминая, что государства-участники Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела 1/, в статье III взяли на себя обязательство осуществлять деятельность по исследованию и использованию космического пространства, в том числе Луны и других небесных тел, в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций, в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества и взаимопонимания,

1/ Резолюция 2222 (XXI), приложение.

вновь подтверждая, в частности, статью IV указанного Договора, в которой говорится, что государства-участники Договора обязуются не выводить на орбиту вокруг Земли любые объекты с ядерным оружием или любыми другими видами оружия массового уничтожения, не устанавливать такое оружие на небесных телах и не размещать такое оружие в космическом пространстве каким-либо иным образом,

вновь подтверждая пункт 80 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, в котором указывается, что для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве необходимо принять дальнейшие меры и провести соответствующие международные переговоры в соответствии с духом Договора,

ссылаясь на свои резолюции 36/97 С и 36/99 от 9 декабря 1981 года,

выражая серьезную озабоченность в связи с опасностью, которую создает для всего человечества гонка вооружений в космическом пространстве,

принимая во внимание выраженную государствами-членами в ходе переговоров по вышеупомянутому Договору и после его принятия широкую заинтересованность в обеспечении того, чтобы исследование и использование космического пространства осуществлялись в мирных целях, и отмечая предложения, представленные Генеральной Ассамблее на ее десятой специальной сессии, посвященной разоружению, на ее очередной сессии и Комитету по разоружению,

отмечая серьезную обеспокоенность, выраженную второй Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях в отношении распространения гонки вооружений на космическое пространство 3/, и рекомендации, сделанные компетентным органам Организации Объединенных Наций, в частности Генеральной Ассамблее, а также Комитету по разоружению,

будучи убеждена в необходимости дальнейших мер для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

признавая, что в контексте многосторонних переговоров по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве возобновление двусторонних переговоров между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки может сыграть позитивную роль,

2/ Резолюция S-10/2.

3/ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 9-21 августа 1982 года (A/CONF.101/10 и Corr.2).

принимая к сведению доклад Комитета по разоружению 4/,

отмечая, что в период своей сессии в 1982 году Комитет по разоружению рассмотрел этот вопрос как на своих официальных, так и неофициальных заседаниях, а также в ходе неофициальных консультаций,

учитывая различные предложения, представленные государствами-членами Комитету по разоружению, в частности о создании рабочей группы по космическому пространству, и о проекте ее мандата,

отмечая, в частности, пожелания, выраженные подавляющим большинством членов Комитета по разоружению, о безотлагательном создании рабочей группы по космическому пространству,

1. подтверждает волю всех государств к тому, чтобы космическое пространство использовалось исключительно в мирных целях и к тому, чтобы оно не стало ареной гонки вооружений;

2. заявляет, что любое использование космического пространства, кроме использования исключительно в мирных целях, противоречит согласованным целям всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

3. подчеркивает, что международное сообщество должно принять дальнейшие эффективные меры для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

4. призывает все государства, особенно те, которые обладают крупным потенциалом в космической области, активно содействовать цели мирного использования космического пространства и принять немедленные меры для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

5. предлагает Комитету по разоружению рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве;

6. предлагает далее Комитету по разоружению создать специальную рабочую группу по данному вопросу в начале своей сессии 1983 года, с тем чтобы начать переговоры о заключении соглашения или соглашений, в зависимости от обстоятельств, для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах;

7. предлагает Комитету по разоружению представить доклад о рассмотрении им этого вопроса Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1).

8. просит Генерального секретаря передать Комитету по разоружению все документы, связанные с рассмотрением этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 136 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/671)]

37/84. Взаимосвязь между разоружением и развитием

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на выводы исследования взаимосвязи между разоружением и развитием, содержащегося в докладе Генерального секретаря 1/,

ссылаясь также на резолюцию 36/92 G от 9 декабря 1981 года, в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, предложила доклад, его выводы и рекомендации вниманию всех государств-членов и постановила передать доклад Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии для его рассмотрения по существу и принятия соответствующих решений,

отмечая предложения о принятии последующих решений, касающихся доклада Генерального секретаря, распространенные в качестве официальных документов в связи с проведением двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/,

отмечая также, что в Заключительном документе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Ассамблея постановила перенести дальнейшее рассмотрение тех пунктов повестки дня, по которым не было достигнуто решений, на свою тридцать седьмую сессию 3/,

1/ A/36/356 и Согг.1. Исследование впоследствии было выпущено в качестве документа "Взаимосвязь между разоружением и развитием" (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №. R.82.IX.1).

2/ A/S-12/18 и A/S-12, AC.1/49.

3/ A/S-12/32, пункт 64.

отмечая далее, что она решила включить вопрос о взаимосвязи между разоружением и развитием в свою повестку дня в качестве отдельного пункта,

1. просит Генерального секретаря принять надлежащие административные меры в соответствии с рекомендациями Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием, содержащимися в главе VII исследования, подготовленного Группой 1/;

2. настоятельно призывает государства-члены рассмотреть возможность принятия надлежащих мер согласно всем соответствующим рекомендациям Группы правительственных экспертов;

3. постановляет, что вопрос о перераспределении и переключении средств с военных целей на мирные цели в результате осуществления мер в области разоружения надлежит включать в предварительную повестку дня Генеральной Ассамблеи, начиная с сороковой очередной сессии в 1985 году, через периоды времени, продолжительность которых требуется определить;

4. рекомендует, чтобы Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в консультации с другими соответствующими международными учреждениями осуществил исследование относительно условий создания международного фонда разоружения в целях развития, должным образом учитывая возможности существующих учреждений и организаций, в настоящее время несущих ответственность за международную передачу ресурсов;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о мерах, принятых в порядке осуществления настоящей резолюции.

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/RES/37/85
19 January 1983

Тридцать седьмая сессия
Пункт 138 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/672)]

37/85. О безотлагательном прекращении и запрещении
испытаний ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко озабоченной продолжением гонки ядерных вооружений и усилением опасности ядерной войны,

будучи убежденной в том, что безотлагательное прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах и запрещение их проведения впредь явилось бы серьезным препятствием для создания все новых типов и систем ядерного оружия, как и появления новых ядерных государств,

принимая к сведению "Основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия", представленные Союзом Советских Социалистических Республик в ходе текущей сессии 1/, текст которых прилагается к настоящей резолюции,

1. настоятельно призывает Комитет по разоружению в срочном порядке приступить к практическим переговорам с целью разработки проекта договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия;

2. передает на рассмотрение Комитета по разоружению представленные Союзом Советских Социалистических Республик основные положения такого договора, текст которых прилагается к настоящей резолюции, а также предложения и соображения других государств по этому вопросу, высказанные в ходе текущей сессии;

1/ См. A/37/243.

3. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, в порядке проявления ими доброй воли и с целью создания более благоприятных условий для выработки договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия не проводить, начиная с согласованной между ними даты и вплоть до заключения указанного договора, каких-либо ядерных взрывов, заблаговременно сделав на этот счет соответствующие заявления;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "О безотлагательном прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия".

98-е пленарное заседание
9 декабря 1982 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия

Задача предотвращения ядерной войны, на что направлены усилия Союза Советских Социалистических Республик и других миролюбивых государств, диктует настоятельную необходимость принять - в числе других - такие меры, которые затруднили бы создание все новых типов и систем ядерного оружия.

Одной из эффективных мер такого рода было бы безотлагательное прекращение и запрещение испытаний ядерного оружия всеми государствами и во всех средах, что одновременно содействовало бы нераспространению ядерного оружия.

Движимый указанными целями, Советский Союз вносит на рассмотрение государств-членов Организации Объединенных Наций нижеследующие основные положения Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия.

А. ОБЪЕМ ЗАПРЕЩЕНИЯ

1. Каждое государство-участник настоящего Договора возьмет на себя обязательство запретить, предотвращать и не производить любые испытательные взрывы ядерного оружия в любом месте, находящемся под его юрисдикцией или контролем, в любой сфере - в атмосфере, за ее пределами, включая космическое пространство, под водой и под землей.
2. Каждый участник не будет побуждать, поощрять или каким-либо образом участвовать в проведении любых испытательных взрывов ядерного оружия где бы то ни было.
3. Будет установлен мораторий на ядерные взрывы в мирных целях, в соответствии с которым участники Договора будут воздерживаться от побуждения, поощрения или какого-либо участия в проведении таких взрывов, пока не будет выработан порядок их проведения.
4. Безотлагательно после вступления в силу Договора будет проведено рассмотрение вопроса о порядке проведения ядерных взрывов в мирных целях. Такой порядок, о котором будет достигнута договоренность, может быть оформлен в виде специального соглашения или соглашений, которые станут неотъемлемой частью Договора.

В. ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ДОГОВОРА

1. Общие положения о контроле

5. Государства-участники Договора основывают свою деятельность по контролю за соблюдением положений Договора на сочетании национальных и международных мер.

6. Любое государство-участник в целях контроля за соблюдением положений Договора другими государствами-участниками будет иметь право использовать имеющиеся в его распоряжении национальные технические средства контроля таким образом, чтобы это соответствовало общепризнанным принципам международного права.

7. Государства-участники, обладающие национальными техническими средствами контроля, могут в необходимых случаях предоставлять получаемую ими с помощью этих средств информацию, важную для целей Договора, в распоряжение других его участников.

8. Государства-участники Договора принимают обязательство не чинить помех национальным техническим средствам контроля других государств-участников.

9. Международные меры контроля будут осуществляться с использованием международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом и через посредство консультаций и сотрудничества между государствами-участниками, а также с помощью услуг Комитета экспертов государств-участников Договора.

2. Консультации и сотрудничество

10. Государства-участники Договора в случае необходимости будут консультироваться друг с другом, делать запросы и предоставлять информацию в связи с такими запросами в целях решения любых вопросов, которые могут возникнуть в связи с соблюдением положений Договора.

11. Государства-участники будут обмениваться в двустороннем порядке или через Комитет экспертов информацией, которую они сочтут необходимой для обеспечения уверенности в выполнении принятых по Договору обязательств.

12. Консультации и сотрудничество могут также предприниматься путем использования соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом.

13. Государства-участники Договора в интересах повышения эффективности Договора должны договориться в должной форме о недопущении любых действий, направленных на преднамеренную фальсификацию фактического положения дел в отношении выполнения Договора другими государствами-участниками.

3. Международный обмен сейсмическими данными

14. В целях повышения уверенности в соблюдении обязательств по Договору каждый участник может участвовать в международном обмене сейсмическими данными. Такой международный обмен будет осуществляться в соответствии с нижеследующими руководящими принципами.

4. Руководящие принципы международного обмена сейсмическими данными

15. Каждое государство-участник Договора будет иметь право участвовать в международном обмене сейсмическими данными, предоставлять данные с сейсмических станций, расположенных на его территории, которые он выделяет для участия в международном обмене, получать все сейсмические данные, которые предоставляются через международный обмен.

16. Каждый участник, который решит принять участие в международном обмене, назначит соответствующий орган, через посредство которого он будет осуществлять связь с международным обменом.

17. Сейсмические данные будут передаваться через глобальную систему телесвязи Всемирной метеорологической организации или по любым другим согласованным каналам связи.

18. Будут учреждены международные центры сейсмических данных в согласованных местах, с учетом желательности надлежащего географического расположения. Эти центры будут получать все сейсмические данные, предоставляемые в международный обмен его участниками, обрабатывать сейсмические данные без оценки природы сейсмических явлений, предоставлять обработанные сейсмические данные всем участникам и сохранять записи всех сейсмических данных, предоставленных участниками и обработанных центром. Каждый центр будет находиться под юрисдикцией участника, на территории которого он будет размещен.

19. Комитет экспертов, создание которого предусматривается в Договоре, в своей работе будет использовать рекомендации, содержащиеся в докладе Специальной группы научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений при Комитете по разоружению 2/. Такие меры включают выработку стандартов для технических и эксплуатационных характеристик участвующих сейсмических станций и международных центров сейсмических данных для формы, в соответствии с которой данные передаются в центры, а также для формы и способа, используемых центрами для предоставления сейсмических данных участникам и ответов на их запросы о дополнительных сейсмических данных относительно конкретных сейсмических явлений.

5. Международный комитет экспертов государств-участников Договора

20. Для рассмотрения вопросов, относящихся к международному обмену сейсмическими данными, учреждается Комитет экспертов государств-участников настоящего Договора. Любое государство-участник имеет право назначать своего представителя в этот Комитет.

21. Комитет, который будет действовать на основе консенсуса, собирается на свое первое заседание не позднее чем через девяносто дней после вступления Договора в силу и впоследствии — по мере необходимости.

22. Комитет разрабатывает в соответствии с Руководящими принципами подробные меры по созданию и функционированию международного обмена; содействует его осуществлению и сотрудничеству между государствами-участниками в повышении эффективности такого обмена.

23. Комитет будет содействовать более полному осуществлению международных консультаций и сотрудничества, обмену информацией и содействию проверке в интересах соблюдения положений Договора.

24. Прочие вопросы, касающиеся организации и процедур работы Комитета экспертов, его возможных вспомогательных органов, их функций, прав, обязанностей, порядка деятельности, его роли по содействию осуществлению международного обмена и при проверке на месте, а также другие вопросы подлежат разработке.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), раздел III.A, пункт 42.

6. Выяснение фактического положения дел в отношении выполнения Договора: проверки на месте

25. Каждое государство-участник Договора, если у него возникнут сомнения в отношении явления на территории другого государства, которое могло быть ядерным взрывом, может направить этому участнику запрос о проведении проверки на месте. В запросе должны излагаться основания для него, включая соответствующие сейсмические и иные физические данные, которые могли бы быть связаны с возможным ядерным взрывом, временем и местом его проведения.

26. Участник, получивший запрос, понимая важность обеспечения уверенности соблюдения обязательств по Договору, заявляет, готов ли он согласиться на проведение проверки или нет. Если участник, получивший запрос, не готов согласиться на проверку на своей территории, он приводит основания для своего решения запрашивающему государству и сообщает их Комитету экспертов.

27. Если запрашивающее государство-участник не будет удовлетворено полученными им объяснением и информацией, предоставленной на двусторонней основе, оно может обратиться в Комитет экспертов за получением дополнительной информации и консультацией по этому запросу и за содействием в выяснении фактических обстоятельств путем получения научно-технической экспертизы.

28. Для проведения проверки на территории государств-участников, которые могут дать на это согласие, должны быть разработаны процедуры таких проверок, порядок их проведения, включая перечень прав и функций проверяющего персонала и определение роли принимающей стороны в ходе проверки.

29. Договор будет также содержать положение, позволяющее любым двум или более его государствам-участникам ввиду особой заинтересованности или особых обстоятельств, по взаимному согласию, договариваться о дополнительных мерах, содействующих осуществлению контроля за соблюдением Договора.

7. Использование процедуры подачи жалоб в Совет Безопасности

30. Любое государство-участник, которое имеет основание полагать, что какое-либо другое государство-участник действовало или, возможно, действует в нарушение обязательств, вытекающих из положений Договора, имеет право подать жалобу в Совет Безопасности. Такая жалоба должна содержать всю относящуюся к делу информацию, а также все возможные доказательства, подтверждающие обоснованность этой жалобы.

31. Каждое государство-участник обязуется сотрудничать в проведении любого расследования, которое может быть предпринято Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций на основании жалобы, полученной Советом Безопасности. Совет Безопасности будет информировать государства-участников о результатах расследования.

32. Каждое государство-участник Договора обязуется предоставлять или поддерживать помощь в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций любому государству-участнику, которое обратится с такой просьбой о помощи, если Совет Безопасности примет решение о том, что такой участник подвергся или, возможно, подвергается опасности в результате нарушения другим государством-участником обязательств, принятых по настоящему Договору.

С. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДОГОВОРА

33. Договор будет бессрочным. Он вступит в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот двадцатью правительствами, включая правительства всех государств-постоянных членов Совета Безопасности.

34. Однако государства-участники могут договориться о вступлении в силу Договора на ограниченный согласованный срок и при участии трех государств-постоянных членов Совета Безопасности — Союза Советских Социалистических Республик, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

35. Должен быть предусмотрен порядок подписания Договора, его ратификации, положение о депозитарии, порядок присоединения государств к Договору, механизм внесения в него поправок.



Тридцать седьмая сессия
Пункт 40 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/652)]

37/95. Сокращение военных бюджетов

A

Генеральная Ассамблея,

выражая свою глубокую озабоченность все ускоряющейся гонкой вооружений и ростом военных расходов, которые являются тяжелым бременем для экономики всех государств и имеют исключительно пагубные последствия для международного мира и безопасности,

ссылаясь на то, что на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, а также "свою глубокую приверженность" этому документу 1/,

вновь подтверждая положения Заключительного документа десятой специальной сессии, в соответствии с которым постепенное сокращение военных бюджетов на взаимно согласованной основе, например, в абсолютных цифрах или в процентном выражении, особенно государствами, обладающими ядерным оружием, и другими важными в военном отношении государствами, явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран 2/,

1/ A/S-12/32, пункт 62.

2/ Резолюция S-10/2, пункт 89.

ссылаясь также на Декларацию о провозглашении 80-х годов второй Десятилетием разоружения 3/, в которой указывается, что в течение этого периода необходимо приложить дополнительные усилия для достижения договоренности о сокращении военных расходов и перераспределении сэкономленных таким образом средств для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран,

ссылаясь далее на свою резолюцию 34/83 F от 11 декабря 1979 года, в которой предусматривается, что необходимо придать новый импульс попыткам достижения договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом сбалансированном ограничении военных расходов, включая надлежащие меры контроля, удовлетворяющие все заинтересованные стороны,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению о работе, проделанной в ходе ее сессии 1982 года по пункту, озаглавленному "Сокращение военных бюджетов" 4/,

будучи убеждена в том, что определение и разработка свода принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, могли бы способствовать согласованию мнений государств и созданию доверия между ними, что содействовало бы достижению международных договоренностей о сокращении военных бюджетов,

считая, что определение и разработка принципов, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных бюджетов, и другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с вопросом сокращения военных бюджетов, должны рассматриваться как имеющие основной целью достижение международных договоренностей о сокращении военных расходов,

учитывая различные предложения, представленные государствами-членами, а также деятельность, осуществленную до настоящего времени в рамках Организации Объединенных Наций в области сокращения военных бюджетов,

1. вновь заявляет о своей убежденности в возможности достижения международных договоренностей о сокращении военных бюджетов без ущерба для права всех государств на ненанесение ущерба своей безопасности, самооборону и суверенитет;

3/ Резолюция 35/46, приложение.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение I: 3 (A/S-12/3), пункты 23-25.

2. вновь заявляет о том, что людские и материальные ресурсы, высвобождаемые в результате сокращения военных расходов, могут быть перераспределены для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран;

3. вновь подтверждает настоятельную необходимость активизации усилий всех государств и международных действий в области сокращения военных бюджетов с целью достижения международных договоренностей о замораживании, сокращении или каком-либо другом ограничении военных расходов;

4. настоятельно призывает все государства, в частности государства, обладающие наиболее крупным военным потенциалом, до достижения договоренностей о сокращении военных расходов проявлять сдержанность в своих военных расходах с целью перераспределения сэкономленных таким образом средств для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран;

5. предлагает Комиссии по разоружению продолжить на ее сессии 1983 года рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Сокращение военных бюджетов", включая рассмотрение справочного документа 5/, а также других предложений и идей по этому вопросу, с тем чтобы определить и разработать принципы, которые должны направлять дальнейшие действия государств в области замораживания и сокращения военных расходов, принимая во внимание возможность закрепления на соответствующем этапе таких принципов в приемлемом документе;

6. предлагает также Комиссии по разоружению рассмотреть на своей следующей сессии по вопросам существа другие предложения и идеи, а также рекомендации, представленные государствами-членами, по вопросу о сокращении военных бюджетов;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

В

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена гонкой вооружений и нынешними тенденциями к дальнейшему увеличению темпов роста военных расходов, связанным с ней прискорбным растрачиванием людских и экономических ресурсов и ее потенциальными пагубными последствиями для мира и безопасности во всем мире,

5/ Там же, приложение II.

учитывая, что постепенное сокращение военных расходов на взаимно согласованной основе явилось бы мерой, которая способствовала бы обузданию гонки вооружений и увеличила бы возможности перераспределения средств, которые в настоящее время используются на военные цели, для экономического и социального развития, в особенности в интересах развивающихся стран,

будучи убеждена в том, что такое сокращение можно и следует осуществлять на взаимно согласованной основе без ущерба для национальной безопасности какого-либо государства,

подтверждая свою убежденность в том, что положения об определении, отчетности, сопоставлении и проверке военных расходов должны быть основными элементами любой международной договоренности о сокращении таких расходов,

напоминая, что международная система стандартизированной отчетности о военных расходах была введена во исполнение резолюции 35/142 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года и что в настоящее время поступают ежегодные доклады о военных расходах от ряда государств-членов,

учитывая, что более широкое участие в системе отчетности будет содействовать ее дальнейшему усовершенствованию и, способствуя большей откровенности в военных вопросах, укрепит доверие между государствами,

учитывая, что требуются свежие инициативы, которые послужили бы новым толчком к достижению возможно более широкого участия государств из различных географических районов и представляющих различные бюджетные системы в представлении отчетности о военных расходах Генеральному секретарю,

отмечая, что в число таких инициатив входит предложение о созыве международной конференции по военным расходам,

с удовлетворением отмечая, что во исполнение резолюции 35/142 В Генеральный секретарь представил свой доклад о сокращении военных бюджетов 6/, в котором, среди прочего, рассматривается вопрос о сопоставлении и проверке военных расходов и содержится ряд полезных выводов и рекомендаций по содействию дальнейшему прогрессу в этой области

считая также, что за исследованием этого вопроса должны последовать практические мероприятия, с тем чтобы глубже изучить его в целях содействия будущим переговорам о сокращении военных расходов,

Подчеркивая, что все вышеупомянутые мероприятия и инициативы, а также другая осуществляемая в рамках Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с сокращением военных бюджетов, должны иметь основной целью содействие будущим переговорам, направленным на достижение международных договоренностей о сокращении военных расходов,

1. подчеркивает необходимость увеличения числа государств, представляющих отчетность, с целью обеспечения возможно более широкого участия государств из различных географических районов и представляющих различные бюджетные системы, и просит Генерального секретаря предложить государствам-членам представить свои мнения и предложения по практическим средствам содействия достижению этой цели, а также представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о результатах этих консультаций;

2. вновь подтверждает свою рекомендацию о том, что все государства-члены ежегодно до 30 апреля должны сообщать Генеральному секретарю, применяя механизм отчетности, о своих военных расходах за последний финансовый год, по которому имеются такие данные;

3. просит Генерального секретаря изменить руководящие указания механизма отчетности таким образом, как это предлагается в пункте 59 его доклада 6/, и распространить этот пересмотренный механизм отчетности среди всех государств-членов, с тем чтобы они могли использовать его в представлении своей отчетности в 1983 году;

4. просит Генерального секретаря сделать сбор и обобщение данных о военных расходах, представляемых государствами на основе механизма отчетности, составной частью его текущей статистической работы и принять меры к опубликованию этих данных в соответствии со статистической практикой;

5. просит Генерального секретаря с помощью группы квалифицированных экспертов и при добровольном сотрудничестве государств приступить к выполнению задачи по разработке индексов цен и паритетов покупательной способности для военных расходов участвующих государств; эта задача должна охватывать изучение данной проблемы в целом, что предполагает следующее:

- a) оценку осуществимости такого мероприятия;
- b) разработку проекта и методологии, которые будут использоваться;
- c) определение типов требуемых данных, таких, как характер выпускаемой продукции, цены и статистические веса; и
- d) установление индексов цен на продукцию военного назначения и паритетов покупательной способности;

6. просит Генерального секретаря убедиться в готовности государств принять участие и обеспечить свое добровольное сотрудничество;

7. предлагает государствам-членам принять участие в вышеуказанном мероприятии;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклады о ходе осуществления на ее тридцать восьмой и тридцать девятой сессиях и заключительный доклад Ассамблее - на ее сороковой сессии;

9. просит Генерального секретаря предоставить группе экспертов необходимую помощь и секретариатское обслуживание;

10. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для издания в качестве публикации Организации Объединенных Наций и широкого распространения доклада о сокращении военных бюджетов 6/;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 48 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/660)]

37/96. Осуществление Декларации об объявлении
Индийского океана зоной мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свои резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3259 A (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3468 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/88 от 14 декабря 1976 года, 32/86 от 12 декабря 1977 года, S-10/2 от 30 июня 1978 года, 33/68 от 14 декабря 1978 года, 34/80 A и B от 11 декабря 1979 года, 35/150 от 12 декабря 1980 года и 36/90 от 9 декабря 1981 года и на другие резолюции, относящиеся к этому вопросу,

ссылаясь также на то, что на своей десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению, она заявила, что создание зон мира в различных районах мира на соответствующих условиях, которые должны быть четко определены в свободном порядке государствами, заинтересованными в создании зоны, с учетом особенностей такой зоны и принципов Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с международным правом, может внести вклад в укрепление безопасности государств, расположенных в таких зонах, и международного мира и безопасности в целом 1/,

ссылаясь далее на доклад Совещания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана 2/,

1/ Резолюция S-10/2, пункт 64.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 45 (A/34/45 и Corr.1).

вновь заявляя о своей убежденности в том, что конкретные действия, направленные на достижение целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, явились бы важным вкладом в укрепление международного мира и безопасности,

ссылаясь на свое решение, принятое на тридцать четвертой сессии в резолюции 34/80 В, созвать конференцию по Индийскому океану в 1981 году в Коломбо,

ссылаясь далее на свое решение, принятое на тридцать пятой сессии в резолюции 35/150, предпринять все усилия, учитывая политический климат и климат с точки зрения безопасности в районе Индийского океана, особенно недавние события, а также прогресс, достигнутый в согласовании мнений, чтобы завершить в соответствии с обычными методами работы Комитета всю подготовку к конференции, включая определение сроков ее созыва,

ссылаясь на обмен различными мнениями в Специальном комитете по Индийскому океану в 1982 году и отмечая, что, хотя и был достигнут прогресс, ряд вопросов остается нерешенным,

отмечая обмен мнениями о неблагоприятном политическом климате и климате с точки зрения безопасности в этом районе,

отмечая также, что Специальный комитет не смог достичь консенсуса относительно сроков созыва в 1983 году конференции по Индийскому океану в Коломбо,

будучи убеждена, что сохраняющееся военное присутствие великих держав в районе Индийского океана, рассматриваемое в контексте их противостояния, делает более настоятельной необходимостью принять практические меры для скорейшего достижения целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

считая, что любое другое иностранное военное присутствие в этом районе, когда оно противоречит целям Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира и целям и принципам Устава, делает еще более настоятельной необходимостью принять практические меры для скорейшего достижения целей Декларации,

считая также, что создание зоны мира в Индийском океане требует активного участия и полного сотрудничества прибрежных и материковых государств, постоянных членов Совета Безопасности и стран, широко пользующихся водами Индийского океана, в целях обеспечения условий мира и безопасности на основе целей и принципов Устава, а также общих принципов международного права,

считая далее, что создание зоны мира требует сотрудничества и согласия между государствами этого района с целью обеспечения условий мира и безопасности в этом районе, как это предусматривается в Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, и уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности прибрежных и материковых государств,

призывая к новым и подлинно конструктивным усилиям, требующим проявления политической воли, необходимой для достижения целей Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира,

будучи глубоко обеспокоена опасностью, вызванной серьезными и вызывающими озабоченность событиями в этом районе и последующим резким ухудшением условий мира, безопасности и стабильности, что особенно серьезно затрагивает прибрежные и материковые государства, а также международный мир и безопасность,

будучи убеждена, что продолжающееся ухудшение политического климата и климата с точки зрения безопасности в районе Индийского океана является важным соображением, имеющим отношение к вопросу о срочном созыве конференции, и что смягчение напряженности в этом районе улучшит перспективу достижения успеха конференцией,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану 3/ и обмен мнениями, состоявшийся в Комитете;
2. выражает сожаление в связи с тем, что Специальный комитет не смог достичь консенсуса относительно окончательного определения сроков созыва в 1983 году конференции по Индийскому океану, и принимает к сведению высказанные мнения относительно необходимости созыва конференции в первой половине 1984 года;
3. подтверждает свое решение созвать конференцию по Индийскому океану в Коломбо в качестве необходимого шага для осуществления Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, принятой в 1971 году;
4. подтверждает также во исполнение этого решения и с учетом политического климата и климата с точки зрения безопасности в районе Индийского океана свое решение просить Специальный комитет продолжить его усилия по необходимому согласованию мнений по оставшимся вопросам, связанным с созывом конференции;

3/ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 29 (A/37/29).

5. просит Специальный комитет продолжить его работу по необходимому согласованию мнений по соответствующим вопросам, включая вопросы, указанные в пункте 4 выше, и предпринять все усилия, с тем чтобы завершить необходимую подготовительную работу к конференции, включая рассмотрение вопросов в связи с ее созывом, не позднее, чем в первой половине 1984 года;

6. возобновляет мандат Специального комитета в том виде, как он определен в соответствующих резолюциях;

7. просит Специальный комитет провести три дальнейшие сессии в 1983 году продолжительностью в две недели каждая с возможностью проведения четвертой сессии, что будет рассмотрено по мере необходимости;

8. просит Председателя Специального комитета продолжить его консультации относительно участия в работе Комитета государств-членов Организации Объединенных Наций, не являющихся членами Комитета, с целью решения этого вопроса в возможно кратчайшие сроки;

9. просит Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии полный доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. просит Генерального секретаря по-прежнему оказывать всю необходимую помощь Специальному комитету, включая обеспечение его краткими отчетами.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 49 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/661)]

37/97. Всемирная конференция по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2833 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, 2930 (XXVII) от 29 ноября 1972 года, 3183 (XXVIII) от 18 декабря 1973 года, 3260 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3469 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/190 от 21 декабря 1976 года, 32/89 от 12 декабря 1977 года, 33/69 от 14 декабря 1978 года, 34/81 от 11 декабря 1979 года, 35/151 от 12 декабря 1980 года и 36/91 от 9 декабря 1981 года,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению и что все государства должны быть в состоянии внести вклад в принятие мер для достижения этой цели,

вновь подчеркивая свою убежденность в том, что Всемирная конференция по разоружению, надлежащим образом подготовленная и созванная в соответствующее время, могла бы обеспечить реализацию такой цели и что сотрудничество всех держав, обладающих ядерным оружием, в значительной мере облегчило бы ее достижение,

принимая к сведению доклад Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению 1/,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 28 (A/37/28).

напоминая, что в пункте 122 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, она постановила, что в кратчайшие соответствующие сроки должна быть созвана Всемирная конференция по разоружению с универсальным составом и при надлежащей подготовке,

напоминая также, что в пункте 23 Декларации о провозглашении 80-х годов вторым Десятилетием разоружения, содержащейся в приложении к ее резолюции 35/46 от 3 декабря 1980 года, Генеральная Ассамблея сочла также уместным напомнить, что в пункте 122 Заключительного документа десятой специальной сессии она заявила, что в кратчайшие соответствующие сроки должна быть созвана Всемирная конференция по разоружению с универсальным составом и при надлежащей подготовке,

напоминая далее, что, хотя Генеральная Ассамблея на своей двенадцатой специальной сессии второй специальной сессии, посвященной разоружению, и не сделала никаких рекомендаций по вопросу о Всемирной конференции по разоружению, Специальный комитет двенадцатой специальной сессии в своем докладе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи рекомендовал продолжить рассмотрение вопросов, по которым специальная сессия не приняла никакого решения, на тридцать седьмой сессии Ассамблеи 3/,

1. с удовлетворением отмечает, что в своем докладе Генеральной Ассамблее Специальный комитет для Всемирной конференции по разоружению заявил, в частности, следующее:

"Учитывая важные требования, предусматривающие, что Всемирная конференция по разоружению должна быть созвана в кратчайшие соответствующие сроки при всеобщем участии и надлежащей подготовке, Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 64 доклада Специального комитета двенадцатой специальной сессии должна провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса на своей тридцать седьмой очередной сессии с учетом соответствующих положений резолюции 36/91, принятой консенсусом, в особенности пункта 1 вышеуказанной резолюции" 4/;

2. возобновляет мандат Специального комитета;

2/ Резолюция S-10/2.

3/ A/S-12/32, пункт 64.

4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 28 (A/37/28), пункт 17.

3. предлагает Специальному комитету поддерживать тесные контакты с представителями государств, обладающих ядерным оружием, с тем чтобы по-прежнему постоянно быть в курсе их позиций, а также со всеми другими государствами и рассматривать любые соответствующие предложения и замечания, которые могут быть представлены Комитету, особенно с учетом пункта I22 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;

4. просит Специальный комитет представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Всемирная конференция по разоружению".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 54 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/666)]

37/98. Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

A

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в пункте 75 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ говорится, что полное и эффективное запрещение разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожение являются одной из наиболее срочных задач в области разоружения,

отмечая, что на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи все государства-члены единодушно и решительно подтвердили действенность Заключительного документа десятой специальной сессии 2/,

будучи убеждена в необходимости скорейшего заключения конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении, которая внесла бы значительный вклад в дело всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

ссылаясь на свою резолюцию 36/96 В от 9 декабря 1981 года,

1/ Резолюция S-10/2.

2/ A/S-12/32, пункт 62.

выражая глубокое беспокойство по поводу производства и развертывания бинарного химического оружия,

принимая во внимание решение Комитета по разоружению в отношении нового мандата Специальной рабочей группы по химическому оружию, а также работу этой Группы в ходе проходившей в 1982 году сессии Комитета 3/,

с сожалением констатируя, что двусторонние переговоры между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки были прерваны в 1980 году и все еще не возобновлены,

считая целесообразным для государств воздерживаться от любых действий, которые могли бы отсрочить или еще более усложнить переговоры,

сознавая, что совершенствование и разработка химического оружия затрудняют проведение переговоров по запрещению химического оружия,

принимая к сведению предложения о создании зон, свободных от химического оружия, направленные на содействие полному запрещению химического оружия,

1. вновь подтверждает необходимость скорейшей разработки и заключения конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении;

2. обращается с призывом ко всем государствам всемерно способствовать заключению такой конвенции;

3. настоятельно призывает Комитет по разоружению активизировать проведение переговоров в рамках Специальной рабочей группы по химическому оружию на основе ее нового мандата, с тем чтобы как можно скорее достичь соглашения по конвенции о химическом оружии;

4. призывает Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки возобновить как можно скорее двусторонние переговоры о запрещении химического оружия и представить свое совместное предложение Комитету по разоружению;

5. вновь подтверждает свой призыв ко всем государствам воздерживаться от любых действий, которые могли бы воспрепятствовать переговорам по запрещению химического оружия, и, в частности, от производства и развертывания бинарных и других новых видов химического оружия, а также от размещения химического оружия на территории других государств.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

3/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение N 27 (A/37/27 и Corr.1), пункт 75.

В

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и его уничтожения,

подтверждая необходимость строгого соблюдения всеми государствами принципов и целей Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года 4/, и присоединения всех государств к конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 5/,

рассмотрев доклад Комитета по разоружению 6/, который включает, в частности, доклад его Специальной рабочей группы по химическому оружию 3/,

отмечая соответствующие предложения и инициативы, в том числе те, которые были выдвинуты на двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

считая необходимым приложить все усилия для возобновления и успешного завершения двусторонних и многосторонних переговоров о запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении,

1. с удовлетворением отмечает работу, проделанную Комитетом по разоружению в ходе его сессии 1982 года в отношении запрещения химического оружия, в частности прогресс в работе его Специальной рабочей группы по данному вопросу;

2. выражает свое сожаление в связи с тем, что соглашение о полном и эффективном запрещении разработки, производства и накопления запасов всех видов химического оружия и о его уничтожении еще не разработано;

4/ Лига Наций, Treaty Series, vol. XCIV (1929), No. 2138, p. 65.

5/ Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27, (A/37/27 и Corr.1).

3. настоятельно призывает Комитет по разоружению в первоочередном порядке активизировать в ходе его сессии 1983 года разработку такой конвенции с учетом всех имеющихся предложений и будущих инициатив, тем: чтобы позволить Комитету как можно быстрее достичь соглашения, и вновь учредить свою Специальную рабочую группу по химическому оружию для этой цели;

4. просит Комитет по разоружению сообщить о результатах его переговоров Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

С

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

Генеральная Ассамблея,

учитывая неизменную важность Конвенции о запрещении разработки производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, подписанной в Лондоне, Москве и Вашингтоне 10 апреля 1972 года 5/,

будучи глубоко убеждена в том, что эффективное осуществление и действие Конвенции путем применения соответствующей процедуры жалоб и проверки будет содействовать международному миру и безопасности, а также перспективе достижения цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

сознавая необходимость сохранения без изменений Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года 1/, и обеспечения его всеобщего применения,

ссылаясь на свою резолюцию 2662 (XXV) от 7 декабря 1970 года по вопросу о химическом и бактериологическом (биологическом) оружии, в которой она заявила, в частности, что проверка должна основываться на сочетании соответствующих национальных и международных мер, которые дополняли бы и пополнили бы друг друга и тем самым предусматривали бы приемлемую систему, которая обеспечивала бы эффективное выполнение запрещения,

ссылаясь также на резолюцию 35/144 А от 12 декабря 1980 года, в которой она приветствовала заключительную декларацию Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции 7/,

7/ EWC/CONF.1/10, раздел II.

отмечая, что в своей заключительной декларации государства-участники отметили, что различные международные процедуры, включая право любого государства-участника впоследствии просить созвать на уровне экспертов консультативную встречу, открытую для всех государств-участников, дадут возможность обеспечить эффективное и должное выполнение положений Конвенции,

принимая во внимание, что в своей заключительной декларации государства-участники, отметив беспокойство и разные мнения, выраженные относительно адекватности статьи V Конвенции, высказали мнение о том, что этот вопрос следует рассмотреть впоследствии в соответствующее время,

1. вновь подтверждает свою резолюцию 2662 (XXV) по вопросу о химическом и бактериологическом (биологическом) оружии;

2. рекомендует государствам-участникам как можно скорее провести специальную конференцию в целях выработки гибкой, объективной и недискриминационной процедуры для рассмотрения вопросов, касающихся соблюдения Конвенции о запрете разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении;

3. просит Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, включая краткое исследование, какие могут потребоваться для специальной конференции государств-участников Конвенции.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

D

Временные процедуры для поддержания авторитета
Женевского протокола 1925 года

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года 4/ и вступившего в силу 8 февраля 1928 года,

отмечая, что государства-участники Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 5/ подтвердили свою приверженность принципам и целям этого Протокола и призвали все государства соблюдать их,

отмечая также, что Протокол не предусматривает установления процедур для расследования сообщений о действиях, запрещенных этим Протоколом,

отмечая далее, что в Комитете по разоружению в настоящее время ведутся переговоры о конвенции о запрещении химического оружия, которая должна содержать положения по обеспечению эффективной проверки ее соблюдения,

считая, что до достижения официальных договоренностей установление процедур, позволяющих быстрое и беспристрастное расследование информации о возможных нарушениях положений Протокола, будет способствовать поддержанию авторитета этого Протокола,

1. призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Протоколу 1925 года о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств;

2. призывает все государства соблюдать положения этого Протокола;

3. призывает Комитет по разоружению ускорить переговоры о конвенции о запрещении химического оружия в целях ее представления Генеральной Ассамблее в возможно кратчайшие сроки;

4. просит Генерального секретаря проводить с помощью квалифицированных экспертов расследование информации, которая может быть доведена до его сведения любым государством-членом, о действиях, которые могут представлять собой нарушение Протокола или соответствующих норм обычного международного права, с целью установления тем самым достоверности фактов и оперативно сообщать о результатах любого такого расследования всем государствам-членам и Генеральной Ассамблее;

5. просит Генерального секретаря о сотрудничестве с государствами-членами составить в первоочередном порядке и вести списки квалифицированных экспертов, услугами которых можно было бы быстро воспользоваться для проведения таких расследований, и лабораторий, способных произвести анализы на присутствие веществ, использование которых запрещено;

6. просит Генерального секретаря при выполнении задач, указанных в пункте 3 выше:

а) назначать при необходимости группы экспертов, отобранных из вышеупомянутого списка, для проведения срочного расследований возможных нарушений;

b) принимать необходимые меры для сбора и изучения экспертами свидетельств, в том числе на местах, в сотрудничестве с соответствующими странами в той мере, в какой это имеет отношение к расследованию и для проведения таких анализов, какие могут потребоваться;

c) запрашивать при любом таком расследовании соответствующую помощь и относящуюся к делу информацию у всех заинтересованных правительств и международных организаций, а также из других соответствующих источников;

7. просит далее Генерального секретаря разработать с помощью квалифицированных экспертов-консультантов процедуры своевременного и эффективного расследования информации о действиях, которые могут представлять собой нарушение Женевского протокола или соответствующих норм обычного международного права, а также собирать и систематически классифицировать документацию, касающуюся определения признаков и симптомов, связанных с использованием таких веществ, в качестве средства содействия таким расследованиям и лечению, которое может потребоваться;

8. просит правительства, национальные и международные организации, а также научно-исследовательские учреждения в полной мере сотрудничать с Генеральным секретарем в этой работе;

9. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о выполнении настоящей резолюции.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

Е

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, к которому приложен доклад Группы экспертов по расследованию сообщений о возможных случаях применения химического оружия 8/, назначенной Генеральным секретарем во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи 35/144 С от 12 декабря 1980 года и 36/96 С от 9 декабря 1981 года,

принимая к сведению заключительный вывод Группы экспертов о том, что, хотя она не может утверждать, что эти заявления являются доказанными, она тем не менее не может пренебречь косвенными доказательствами, допускающими возможность применения в некоторых случаях каких-то видов токсичных химических веществ,

8/ A/37/259, приложение.

напомянул, что использование химического и биологического оружия было провозглашено несовместимым с общепринятыми нормами цивилизации,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря и выражает свою признательность Группе экспертов по расследованию сообщений о возможных случаях применения химического оружия за проделанную ею работу, а также государствам-членам, которые сотрудничали с Группой при выполнении ее мандата;

2. вновь призывает к строгому соблюдению всеми государствами принципов и целей Протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств 4/ и осуждает все действия, которые противоречат этим целям.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 55 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Первого комитета (A/37/667)]

37/99. Всеобщее и полное разоружение

А

О неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время

Генеральная Ассамблея,

сознавая, что ядерная война имела бы опустошительные последствия для всего человечества,

ссылаясь на свою резолюцию 33/91 F от 16 декабря 1978 года, в которой содержится призыв ко всем государствам, обладающим ядерным оружием, воздерживаться от размещения ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время, а также ко всем государствам, не обладающим ядерным оружием и не имеющим его на своих территориях, воздерживаться от любых шагов, которые прямо или косвенно вели бы к размещению на их территориях такого оружия,

ссылаясь далее на свои резолюции 35/156 C от 12 декабря 1980 года и 36/97 E от 9 декабря 1981 года, в которых она просила Комитет по разоружению незамедлительно приступить к переговорам с целью разработки международного соглашения о неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время,

с сожалением отмечая, что эти призывы Генеральной Ассамблеи остаются невыполненными,

считая, что неразмещение ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время, явилось бы шагом к более широкой цели полного вывода в дальнейшем ядерного оружия с территорий других государств и тем самым способствовало бы предотвращению распространения ядерного оружия и в конечном итоге вело бы к полной ликвидации ядерного оружия,

принимая во внимание ясно выраженное намерение многих государств оградить свои территории от размещения ядерного оружия,

будучи глубоко встревожена планами и практическими шагами, ведущими к наращиванию арсеналов ядерного оружия на территориях других государств,

1. вновь просит Комитет по разоружению незамедлительно приступить к переговорам с целью разработки международного соглашения о неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время;

2. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, не размещать ядерное оружие на территориях тех государств, где его нет в настоящее время, и воздерживаться от дальнейших действий, связанных с размещением ядерного оружия на территориях других государств;

3. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, заморозить в качественном отношении ядерное оружие, размещенное на территориях других государств;

4. просит Генерального секретаря передать Комитету по разоружению все документы, касающиеся обсуждения этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии;

5. просит Комитет по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад по этому вопросу;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "О неразмещении ядерного оружия на территориях тех государств, где его нет в настоящее время: доклад Комитета по разоружению".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

В

Доклад Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена угрожающим положением в области гонки вооружений и опасностью, которую она представляет для существования человечества,

признавая центральную роль Организации Объединенных Наций в ослаблении напряженности, в обеспечении и укреплении доверия между государствами и в содействии общей безопасности и делу разоружения,

приняв к сведению доклад Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности, озаглавленный "Общая безопасность" 1/, представленный Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

будучи убеждена в том, что Комиссия внесла важный вклад в обсуждение и рассмотрение вопросов разоружения и безопасности и что ее рекомендации и предложения, содержащиеся в ее Программе действий, должны быть рассмотрены далее в рамках системы Организации Объединенных Наций,

отмечая, что содержащиеся в докладе рекомендации были направлены правительствам, а также Организации Объединенных Наций и ее органам,

будучи убеждена в важности обеспечения принятия последующих мер в связи с этим докладом в системе Организации Объединенных Наций и в других соответствующих органах,

1. просит Генерального секретаря препроводить доклад Независимой комиссии по вопросам разоружения и безопасности Комиссии по разоружению;

2. предлагает далее Комиссии по разоружению рассмотреть те рекомендации и предложения в докладе, которые касаются разоружения и ограничения вооружений, и представить в докладе Генеральной Ассамблее предложения относительно оптимальных путей обеспечения принятия эффективных последующих мер в связи с этим докладом в рамках системы Организации Объединенных Наций или в других органах;

1/ См. A/S-I2/AC.1/PV.4, стр. 18.

3. постановляет включить в повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Независимая комиссия по вопросам разоружения и безопасности: доклад Комиссии по разоружению".

101-е пленарное заседание
16 декабря 1982 года

С

Запрещение разработки, производства, накопления
запасов и применения радиологического оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию Комиссии по вооружениям обычного типа от 12 августа 1948 года, в которой оружие массового уничтожения определяется как включающее атомное взрывное оружие, оружие, использующее радиоактивные материалы, летальное химическое и биологическое оружие и любое оружие, которое будет создано в будущем и которое обладает свойствами, сходными по разрушительному действию со свойствами атомной бомбы или других видов оружия, перечисленных выше,

ссылаясь на свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года,

ссылаясь на пункт 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, в котором отмечается необходимость заключить конвенцию, запрещающую разработку, производство, накопление запасов и применение радиологического оружия,

подтверждая свою резолюцию 36/97 В от 9 декабря 1981 года о заключении такой конвенции,

будучи убеждена, что такая конвенция способствовала бы избавлению человечества от потенциальной опасности применения радиологического оружия и тем самым способствовала бы укреплению мира и предотвращению угрозы войны,

учитывая, что в Комитете по разоружению ведутся переговоры о заключении международной конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение радиологического оружия,

2/ Резолюция S-10/2.

принимая к сведению те части докладов Комитета по разоружению Генеральной Ассамблеи на ее двенадцатой специальной сессии и ее тридцать седьмой сессии, которые касаются этих переговоров, в том числе доклад Специальной рабочей группы по радиологическому оружию 3/,

признавая, что, несмотря на прогресс, достигнутый в этих переговорах, по-прежнему существуют расхождения в мнениях в связи с различными аспектами,

принимая во внимание, что мирное применение ядерной энергии влечет за собой создание большого числа ядерных установок с высокой концентрацией радиоактивных материалов, и учитывая, что разрушение таких ядерных установок в ходе военных нападений может иметь катастрофические последствия,

с удовлетворением отмечая широкое признание необходимости достижения договоренности относительно всеобъемлющего запрещения радиологического оружия,

1. просит Комитет по разоружению продолжать переговоры с целью скорейшего завершения выработки договора о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия, с тем чтобы он мог быть представлен Генеральной Ассамблеи на ее тридцать восьмой сессии;

2. просит далее Комитет по разоружению продолжить свой поиск решения вопроса о запрещении военных нападений на ядерные установки, включая масштабы такого запрещения, с учетом всех предложений, представленных ему с этой целью;

3. принимает к сведению рекомендацию Специальной рабочей группы по радиологическому оружию в докладе, принятом Комитетом по разоружению, учредить в начале его сессии, которая состоится в 1985 году, специальную рабочую группу для продолжения переговоров о запрещении радиологического оружия 4/,

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Дополнение № 2 (A/S-I2/2), пункты 67-75, и там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), пункты 76-89.

4/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27 (A/37/27 и Corr.1), пункт 85.

4. просит Генерального секретаря передать Комитету по разоружению все документы, относящиеся к обсуждению Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии вопроса о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия,

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

D

**Предотвращение гонки вооружений в космическом
пространстве и запрещение противоспутниковых
систем**

Генеральная Ассамблея,

воодушевленная великими перспективами, открывающимися перед человечеством в результате проникновения человека в космос,

полагая, что любая деятельность в космическом пространстве должна осуществляться в мирных целях и быть направлена на благо всех народов, независимо от степени их экономического и научного развития,

напоминая, что государства-участники Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела 5/, в статье III взяли на себя обязательство осуществлять деятельность по исследованию и использованию космического пространства, в том числе Луны и других небесных тел, в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций, в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества и взаимопонимания,

вновь подтверждая, в частности, статью IV вышеуказанного Договора, в которой предусматривается, что государства-участники Договора обязуются не выводить на орбиту вокруг Земли любые объекты с ядерным оружием массового уничтожения, не устанавливать такое оружие на небесных телах и не размещать такое оружие в космическом пространстве каким-либо иным образом,

вновь подтверждая также пункт 80 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, в котором указывается, что, с тем чтобы предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве, должны быть приняты дальнейшие меры и проведены соответствующие международные переговоры в соответствии с духом Договора,

сознавая необходимость предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и, в частности, угрозу, которую представляют противоспутниковые системы и их дестабилизирующее воздействие для международного мира и безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 36/97 С и 36/99 от 9 декабря 1981 года,

5/ Резолюция 2222 (XXI), приложение.

отмечая глубокую озабоченность, выраженную второй Конференцией Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях 6/ в связи с возможным распространением гонки вооружений на космическое пространство, и рекомендации, сделанные компетентным органом Организации Объединенных Наций, в частности Генеральной Ассамблее, а также Комитету по разоружению,

отмечая также, что в ходе своей сессии в 1982 году Комитет по разоружению рассмотрел этот вопрос на своих как официальных, так и неофициальных заседаниях, а также в ходе неофициальных консультаций,

принимая также к сведению ту часть доклада Комитета по разоружению, которая отсылается к вопросу, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве" 7/,

1. вновь подтверждает, что международным сообществом должны быть приняты дальнейшие эффективные меры в целях предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

2. с удовлетворением отмечает вклад, сделанный государствами-членами в обсуждение данного вопроса в Комитете по разоружению и в Генеральной Ассамблее;

3. просит Комитет по разоружению продолжать рассматривать по существу:

а) вопрос о переговорах относительно эффективных и поддающихся проверке соглашений, имеющих целью предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, учитывая все существующие и будущие предложения, направленные на достижение этой цели;

б) в первоочередном порядке вопрос о переговорах относительно эффективного и поддающегося проверке соглашения о запрещении противоспутниковых систем в качестве важного шага на пути к достижению целей, изложенных в подпункте а выше;

4. выражает надежду на то, что Комитет по разоружению примет соответствующие меры, такие как возможное создание рабочей группы, с тем чтобы содействовать достижению целей, изложенных в пунктах 1 и 3 выше;

6/ См. Доклад второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, Вена, 9-21 августа 1982 года (A/CONF.101/10 и Corr.2).

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 27, (A/37/27 и Corr.1), пункты 97-106.

5. просит Комитет по разоружению представить доклад о рассмотрении им этого вопроса Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и запрещение противоспутниковых систем".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

□

**Запрещение производства расщепляющихся
материалов для целей оружия**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 33/91 Н от 16 декабря 1978 года, 34/87 D от 11 декабря 1979 года, 35/156 Н от 12 декабря 1980 года и 36/97 G от 9 декабря 1981 года, в которых она обратилась с просьбой к Комитету по разоружению на соответствующем этапе осуществления Программы действий, изложенной в разделе III Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, и его работы по пункту, озаглавленному "Ядерное оружие во всех его видах", рассмотреть в срочном порядке вопрос о должным образом контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Ассамблею о ходе этого рассмотрения,

отмечая, что повестка дня Комитета по разоружению на 1982 год включала пункт, озаглавленный "Ядерное оружие во всех его видах", и что программа работы Комитета для обеих частей его сессии, проходившей в 1982 году, содержала пункт, озаглавленный "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение",

ссылаясь на предложения и заявления, сделанные в Комитете по разоружению по этим пунктам,

считая, что прекращение производства расщепляющихся материалов для целей оружия и постепенное переключение и перевод запасов на мирные цели явились бы важным шагом к прекращению и повороту вспять гонки ядерных вооружений,

считая, что запрещение производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других взрывных устройств также явилось бы важной мерой, которая способствовала бы предотвращению распространения ядерного оружия и взрывных устройств,

просит Комитет по разоружению на соответствующем этапе его работы по пункту, озаглавленному 'Ядерное оружие во всех его видах', продолжить рассмотрение вопроса о должным образом контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Генеральную Ассамблею о ходе этого рассмотрения.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

Р

Обзор и дополнение всеобъемлющего исследования
по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия,
во всех его аспектах

Генеральная Ассамблея,

сознавая необходимость предпринять все усилия для достижения прекращения гонки ядерных вооружений, ядерного разоружения и всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,

признавая, что для достижения этих целей настоятельно необходимо предотвратить распространение ядерного оружия в мире,

подтверждая, что создание зон, свободных от ядерного оружия, является вкладом в дело разоружения,

ссылаясь на свою резолюцию 5472 (XLI) от 11 декабря 1975 года о всеобъемлющем исследовании по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всех его аспектах,

напоминая о мнениях, замечаниях и предложениях, высказанных по инициативе правительств, а также международным агентством по атомной энергии и другими соответствующими международными организациями, и о докладе Генерального секретаря, в котором они изложены 8/,

учитывая, что вопросы, связанные с созданием зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира, рассматриваются в целом ряде недавно проведенных Организацией Объединенных Наций исследований в области разоружения,

учитывая далее, что опыт с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) 9/ имел бы большое значение для остальных регионов мира,

признавая, что эти моменты необходимо отразить в новом, дополнительном исследовании этого вопроса,

8/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение 12 27 А (A/10027/Add.1).

9/ United Nations, Treaty Series, vol.634, No.9068, p.326.

1. постановляет провести исследование по обзору и исполнению всеобъемлющего исследования по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всем его аспектах с учетом информации и опыта, накопленного с 1975 года;

2. просит Генерального секретаря провести это исследование при содействии специальной группы квалифицированных правительственных экспертов и представить его Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятую сессию с учетом экономики, которая может быть обеспечена в рамках имеющихся бюджетных ассигнований;

3. призывает заинтересованные правительства и соответствующие международные организации оказывать такую помощь, которая может потребоваться от них для проведения этого исследования;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный "Исследование по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия, во всем его аспектах".

ICJ-е пленарное заседание
18 декабря 1982 года

G

Меры, направленные на предоставление объективной информации о военных потенциалах.

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся эскалацией гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, ее исключительно пагубными последствиями для международного мира и безопасности и достойной сожаления расточительной тратой людских и материальных ресурсов на военные цели,

ссылаясь на Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, в котором, в частности, отмечается, что для содействия процессу разоружения необходимо принимать меры и проводить политику укрепления международного мира и безопасности и создания атмосферы доверия между государствами в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

учитывая, что в Заключительном документе отмечается также, что разоружение, разрядка международной напряженности, уважение права на самоопределение и национальную независимость, мирное урегулирование споров в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и укрепление международного мира и безопасности непосредственно образом связаны друг с другом, что прогресс в любой из этих областей оказывает благоприятное воздействие на другие области и что, напротив, неудача в одной из них имеет неблагоприятные последствия для других,

ссылаясь также на пункт 105 Заключительного документа, в котором государства члены поощряются к обеспечению лучшего распространения информации по различным аспектам разоружения, чтобы избежать распространения фальшивой и тенденциозной информации о вооружениях, и к тому, чтобы внимание было сконцентрировано на опасности эскалации гонки вооружений и необходимости достижения всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

отмечая, что неправильное представление о военных потенциалах и намерениях потенциальных противников, которое может быть вызвано, в частности, отсутствием объективной информации, может побудить государства к осуществлению программы вооружений, которые приведут к ускорению гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и нагнетанию международной напряженности,

признавая, что распространение объективной информации о военных потенциалах, особенно среди государств, обладающих ядерным оружием, и других важных в военной отношении государств может способствовать созданию атмосферы доверия между государствами и заключению конкретных соглашений в области разоружения и тем самым содействовать приостановлению и повороту вспять гонки вооружений,

1. призывает все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, и другие важные в военном отношении государства, рассмотреть вопрос о принятии дополнительных мер, направленных на обеспечение объективной информации о военных потенциалах, а также об объективной оценке;

2. предлагает всем государствам сообщить Генеральному секретарю свои мнения и предложения, касающиеся таких мер;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад, содержащий, во-первых, ответы государств-членов в соответствии с пунктом 2 выше, и, во-вторых, на основе этих ответов предварительный анализ возможной роли Организации Объединенных Наций в контексте мер, направленных на обеспечение объективной информации о военных потенциалах и их объективной оценке.

Н

Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2660 (XXV) от 7 декабря 1970 года, в которой она одобрила Договор о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения 10/,

отмечая положения статьи VII этого Договора, касающиеся проведения конференции по рассмотрению действия Договора,

учитывая, что в своей Заключительной декларации 11/ первая Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора, состоявшаяся в Женеве 20 июня—1 июля 1977 года, постановила, что следующая конференция по рассмотрению действия Договора будет проведена в Женеве в 1982 году, если большинство государств-участников не уведомит депозитариев о своем желании отложить ее, и в этом случае она должна быть созвана не позднее 1984 года,

ссылаясь на свою резолюцию 32/87 А от 12 декабря 1977 года, в которой она дала оценку результатам первой Конференции по рассмотрению действия Договора,

учитывая все соответствующие пункты Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

1. отмечает, что, после соответствующих консультаций, до проведения следующей конференции по рассмотрению действия Договора в 1983 году должен быть создан подготовительный комитет второй Конференции участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора;

2. просит Генерального секретаря оказывать необходимую помощь и предоставлять такие услуги, включая составление кратких отчетов, которые могут потребоваться для Конференции по рассмотрению действия Договора и ее подготовки;

10/ Резолюция 2660 (XXV), приложение.

11/ См. A/C.1/32/4.

3. напоминает о выраженной ею надежде на возможно более широкое присоединение к Договору.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

I

Конференция участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/72 от 10 декабря 1976 года, в которой она рекомендовала Конвенцию о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду 12/ всем государствам для их рассмотрения, подписания и ратификации и выразила надежду на возможно более широкое присоединение к Конвенции,

отмечая, что в пункте 1 статьи VIII Конвенции предусматривается, что:

"Через пять лет после вступления в силу настоящей Конвенции в Женеве (Швейцария) депозитарием созывается конференция государств-участников Конвенции. Конференция рассмотрит вопрос о том, как действует Конвенция, чтобы иметь уверенность в том, что ее цели и положения осуществляются, и в частности, рассмотрит эффективность положений, содержащихся в пункте 1 статьи I, по устранению опасностей военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду",

учитывая, что 5 октября 1983 года исполнится пять лет со времени вступления Конвенции в силу,

1. отмечает, что Генеральный секретарь в качестве депозитария Конвенции намерен созвать Конференцию участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции,

12/ Резолюция 31/72, приложение.

которая предусматривается в пункте I статьи VIII Конвенции, в кратчайшие возможные сроки после 5 октября 1983 года и что с этой целью он проведет консультации с участниками Конвенции в отношении вопросов, касающихся Конференции и ее подготовки, включая создание подготовительного комитета для Конференции;

2. просит Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, включая составление кратких отчетов, которые могут потребоваться для проведения Конференции по рассмотрению действия Конвенции и ее подготовки;

3. отмечает также, что Конференцией должны быть приняты меры по покрытию расходов, связанных с проведением Конференции по рассмотрению действия Конвенции и ее подготовкой.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

J

Военные исследования и разработки

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание важную задачу Организации Объединенных Наций по оценке положения в области гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и рассмотрению соответствующих вопросов разоружения,

ссылаясь на положения пункта 39 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, в соответствии с которыми для прекращения гонки вооружений важны как качественные, так и количественные меры по разоружению, и усилия в этом направлении должны включать переговоры об ограничении и прекращении качественного совершенствования вооружений, особенно оружия массового уничтожения, и разработки новых средств ведения войны, с тем чтобы в конечном итоге научные и технические достижения могли использоваться исключительно в мирных целях,

напоминая далее, что в соответствии с пунктом 103 Заключительного документа Центр Организации Объединенных Наций по разоружению должен активизировать свою деятельность по представлению информации, касающейся гонки вооружений и разоружения,

отмечая воздействие военных исследований и разработок на гонку вооружений, в частности, в том что касается крупных систем оружия, таких как ядерное оружие и другое оружие массового уничтожения,

будучи обеспокоена тем, что в настоящее время значительная часть всех ученых и специалистов в мире участвует в военных программах,

отмечая также, что в гонке вооружений, особенно в том, что касается ядерного и другого оружия массового уничтожения, все больший упор делается на качественных аспектах,

признавая, что исследования и разработки в определенных областях могут способствовать разоружению и предотвращению конфликтов,

сознавая первостепенное значение исследований и разработок в мирных целях и неотъемлемое право всех государств совершенствоваться, в том числе в сотрудничестве с другими государствами, свои исследования и разработки в этих целях,

будучи убеждена в необходимости сосредоточить внимание на использовании исследований и разработок в военных целях и подготовить основу для дальнейшего тщательного рассмотрения этого вопроса,

напоминая о предложениях по военным исследованиям и разработкам, представленных Генеральной Ассамблее на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

будучи убеждена также, что более широкая информация о военных исследованиях и разработках могла бы содействовать укреплению доверия между государствами и расширить возможности для достижения соглашений об ограничении вооружений и разоружении,

будучи далее убеждена в том, что исследование по проблеме использования исследований и разработок в военных целях явилось бы важным вкладом в расширение имеющихся сведений о военных исследованиях и разработках во всех государствах, особенно исследованиях и разработках крупных военных держав, в распространение основанной на фактах информации по этим вопросам, и в их анализ,

1. просит Генерального секретаря осуществить с помощью квалифицированных правительственных экспертов, с учетом экономии, которая может быть обеспечена в рамках имеющихся бюджетных ассигнований, всеобъемлющее исследование о масштабах, роли и направлении использования исследований и разработок в военных целях, о механизмах и использования, его роли во всеобщей гонке вооружений, в частности в гонке ядерных вооружений, и его воздействии на ограничение вооружений и разоружение, особенно в том, что касается крупных систем

оружия, таких как ядерное оружие и другое оружие массового уничтожения, с тем чтобы предотвратить качественную гонку вооружений и обеспечить в конечном итоге использование научных и технических достижений исключительно в мирных целях;

2. предлагает всем государствам представить Генеральному секретарю не позднее 15 апреля 1983 года свои мнения по вопросу об исследовании и сотрудничать с Генеральным секретарем в деле достижения целей этого исследования;

3. просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

К

Мероприятия организационного характера,
касающиеся процесса разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/90 от 14 декабря 1976 года, в которой она постановила держать вопрос об усилении роли Организации Объединенных Наций в области разоружения под постоянным наблюдением,

ссылаясь также на свою резолюцию 34/87 E от 11 декабря 1979 года, в которой она, в частности:

a) вновь подтвердила, что Организация Объединенных Наций играет центральную роль и несет первостепенную ответственность в области разоружения,

b) отметила, что расширение повестки дня разоружения и сложность затрагиваемых вопросов, а также активизация участия большого числа государств-членов предъявляют возросшие требования к рассмотрению Организацией Объединенных Наций вопросов разоружения для достижения таких целей, как содействие, основная подготовка, осуществление и контроль за процессом разоружения,

вновь подтверждая важность Комитета по разоружению как единого многостороннего форума переговоров по разоружению в соответствии с пунктом 120 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2/, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

признавая растущее значение, придаваемое вопросам разоружения со времени десятой специальной сессии, о чем свидетельствует возросшая рабочая нагрузка Центра по разоружению и Комитета по разоружению,

учитывая тесную взаимосвязь между вопросами, касающимися международной безопасности и разоружения, и заинтересованностью в тесном сотрудничестве между подразделениями Секретариата, занимающимися этими вопросами,

принимая во внимание предложения, представленные Генеральной Ассамблеей на ее двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, с целью принятия определенных мер по укреплению механизма разоружения Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание также, что двенадцатая специальная сессия возложила на Центр по разоружению дополнительные обязанности, обратившись к нему с просьбой обеспечить общее руководство по координации мероприятий Всемирной кампании за разоружение в рамках системы Организации Объединенных Наций,

I

рассмотрев соответствующие части раздела II F доклада Комитета по разоружению I3/,

вновь подтверждая пункт 28 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

считая, что в ходе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи не удалось завершить первый обзор состава Комитета по разоружению в соответствии с пунктом I20 Заключительного документа десятой специальной сессии и резолюцией Ассамблеи 36/97 J от 9 декабря 1981 года,

отнечая также, что консультации в рамках Комитета по разоружению на основе пунктов 55 и 62 Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи I4/ не были завершены,

предлагает Комитету по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об обзоре состава Комитета, принимая во внимание пункт I20 Заключительного документа десятой специальной сессии и пункты 55 и 62 Заключительного документа двенадцатой специальной сессии;

II

принимая во внимание предложение о том, что единый многосторонний форум переговоров по разоружению должен выполнять функции конференции,

вновь подтверждая действенность положений, содержащихся в пункте I20 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

рекомендует Комитету по разоружению рассмотреть вопрос о выполнении им функций конференции без ущерба для пункта I20 Заключительного документа;

I3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение I3 27 (A/37/27 и Corr.1).

I4/ A/S-12/32.

III

ссылаясь на пункт 124 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи,

предлагает Генеральному секретарю оживить деятельность Консультативного совета по исследованиям в области разоружения согласно его записке от 26 октября 1982 года 15/ и возложить на него перечисленные в ней функции, принимая во внимание положения раздела IV настоящей резолюции и дальнейшие соответствующие решения Генеральной Ассамблеи по данному вопросу;

IV

сознавая потребность международного сообщества в получении более разнообразной и полной информации о проблемах, касающихся международной безопасности, гонки вооружений и разоружения с целью содействия прогрессу путем переговоров об укреплении безопасности для всех государств,

будучи убеждена в том, что объективные и основанные на фактах исследования и анализ будут способствовать проведению переговоров о разоружении, а также продолжающимся усилиям по обеспечению большей безопасности при более низком уровне вооружений,

вновь подтверждая важность обеспечения того, чтобы исследования проблем разоружения проводились в соответствии с критериями научной объективности,

сознавая, что непрерывная научно-исследовательская деятельность Организации Объединенных Наций в области разоружения будет способствовать информированному участию всех государств в усилиях по разоружению,

подчеркивая необходимость проведения более глубокого, перспективного и долгосрочного исследования по проблемам разоружения в рамках Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 34/83 М от 11 декабря 1979 года,

1. выражает признательность Совету попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций за его вклад в создание и расширение Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;

2. отмечает с удовлетворением мероприятия, осуществленные Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения со времени его учреждения;

3. постановляет, что:

a) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения будет:

- i) действовать в качестве самостоятельного учреждения в тесном контакте с департаментом по вопросам разоружения I6/;
- ii) организован таким образом, чтобы обеспечить участие на справедливой политической и географической основе;
- iii) продолжать проведение самостоятельных исследований по проблемам разоружения и связанным с ними вопросам безопасности;
- iv) должным образом учитывать рекомендации Генеральной Ассамблеи;

b) Консультативный совет по исследованиям в области разоружения при Генеральном секретаре будет выполнять функции Совета попечителей Института;

c) штаб-квартира Института будет находиться в Женеве;

d) деятельность Института будет финансироваться из добровольных взносов, поступающих от государств, а также общественных и частных организаций;

4. предлагает правительствам рассмотреть вопрос о внесении взносов в фонд Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;

5. просит Генерального секретаря оказать административную и иную поддержку Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;

6. просит Совет попечителей разработать статут Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения на основе настоящего мандата Института, с тем чтобы представить его Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;

7. предлагает Директору Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и о мероприятиях, проведенных Институтom;

I6/ См. раздел V настоящей резолюции.

V

1. просит Генерального секретаря преобразовать Центр по разоружению, укрепив его соответствующим образом имеющимися общими ресурсами Организации Объединенных Наций, в Департамент по вопросам разоружения, возглавляемый заместителем Генерального секретаря, который будет организован таким образом, чтобы в полной мере отражать принцип справедливого географического распределения;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении на практике настоящей резолюции.

IOI-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года



Тридцать седьмая сессия
Пункт 133 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ
/по докладу Первого комитета (A/37/670)7

37/100. Обзор и осуществление Заключительного документа
двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

A

Замораживание ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в том, что в нынешний ядерный век прочный между-
народный мир может основываться лишь на достижении цели всеобщего и
полного разоружения под эффективным международным контролем,

будучи убеждена далее в том, что первоочередными задачами в обла-
сти разоружения должны быть ядерное разоружение и ликвидация всех ви-
дов оружия массового уничтожения,

признавая настоятельную необходимость прекращения гонки вооруже-
ний, особенно ядерных вооружений,

признавая далее настоятельную необходимость согласованного сокра-
щения запасов ядерного оружия, ведущего к их полной ликвидации.

1. призывает все государства, обладающие ядерным оружием, согла-
ситься на замораживание ядерного оружия, которое предусматривало бы,
в частности, одновременное полное прекращение любого дальнейшего про-
изводства ядерного оружия и полное прекращение производства расщепля-
ющихся материалов для целей оружия;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей
тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Замораживание ядерного
оружия".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

В

Замораживание ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ в 1978 году она выразила глубокую озабоченность в связи с угрозой самому существованию человечества, вызванной наличием ядерного оружия и продолжающейся гонкой вооружений,

напоминая также, что на той же сессии она указывала, что существующие арсеналы ядерного оружия являются более чем достаточными для того, чтобы уничтожить всю жизнь на земле, и подчеркивала, что человечество поэтому стоит перед выбором: прекратить гонку вооружений и приступить к разоружению или быть уничтоженным,

отмечая, что существующие в настоящее время условия являются источником еще более серьезной обеспокоенности, чем условия, существовавшие в 1978 году, ввиду наличия нескольких факторов, таких как ухудшение международной обстановки, повышение точности, скорости и разрушительной силы ядерного оружия, разработка иллюзорных доктрин "ограниченной" ядерной войны или ядерной войны, которую "можно выиграть", и многочисленные ложные сигналы тревоги, которые возникали в результате неисправности компьютеров,

считая, что исключительно срочный характер носит вопрос о прекращении любого дальнейшего увеличения смертоносных арсеналов двух крупнейших ядерных государств, которые уже располагают достаточной мощью для нанесения ответного удара и наводящей страх способностью многократного уничтожения,

считая также, что столь же настоятельно необходимо активизировать переговоры в целях существенного сокращения и качественного ограничения имеющегося ядерного оружия,

учитывая, что замораживание ядерного оружия, хотя оно и не является самоцелью, представляло бы собой наиболее эффективный первый шаг на пути к достижению вышеупомянутых двух целей, поскольку оно обеспечило бы благоприятную атмосферу для проведения переговоров о сокращении, одновременно предотвращая продолжающееся наращивание и качественное совершенствование существующих видов ядерного оружия в течение периода ведения переговоров,

1/ Резолюция S-10/2.

будучи твердо убеждена, что существующие условия являются наиболее благоприятными для такого замораживания, поскольку Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки в настоящий момент располагают одинаковой ядерной военной мощью, и, как представляется очевидным, между ними существует общий приблизительный паритет,

1. настоятельно призывает Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки в качестве двух крупнейших ядерных государств объявить путем одновременных односторонних заявлений или путем совместной декларации о немедленном замораживании ядерного оружия, что явилось бы первым шагом в направлении к Всеобъемлющей программе разоружения, структура и масштаб которого были бы следующими:

a) оно бы охватывало:

- 1) всеобъемлющее запрещение испытаний ядерного оружия и средств его доставки;
- 1i) полное прекращение производства ядерного оружия и средств его доставки;
- 1ii) запрещение любого дальнейшего развертывания ядерного оружия и средств его доставки;
- 1v) полное прекращение производства расщепляющихся материалов для целей оружия;

b) на него бы распространялись все соответствующие меры и процедуры контроля, которые уже были согласованы сторонами в случае договоров ОСВ-1 2/ и ОСВ-2 3/, а также те меры и процедуры, которые были согласованы в принципе сторонами во время подготовительных трехсторонних переговоров о всеобщем запрещении испытаний, проходивших в Женеве;

c) первоначально оно было бы объявлено на пятилетний период с возможностью продления в случае, если бы к такому замораживанию присоединились другие ядерные государства, как на это рассчитывает Генеральная Ассамблея;

2. просит оба вышеупомянутых крупнейших ядерных государства представить Генеральной Ассамблее до открытия ее тридцать восьмой сессии доклад по вопросу об осуществлении настоящей резолюции;

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 944, No. 13445, p.3.

3/ См. CD/53/Приложение III/том I, документ CD/28.

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 37/100 В о замораживании ядерного оружия".

101-е пленарное заседание

13 декабря 1982 года

С

Конвенция о запрещении применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена угрозой, которую создает для существования человечества и системы обеспечения жизнедеятельности ядерное оружие и его применение, вытекающее из концепций сдерживания,

будучи убеждена в том, что ядерное разоружение является необходимым для предотвращения ядерной войны и для укрепления международного мира и безопасности,

будучи убеждена также, что запрещение применения или угрозы применения ядерного оружия явилось бы шагом вперед в направлении полной ликвидации ядерного оружия, ведущим к всеобщему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем,

ссылаясь на свое заявление, содержащееся в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, о том, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых можно было бы достичь соглашения по кодексу мирного поведения государств в международных делах и которые предотвращали бы применение ядерного оружия или угрозу его применения 4/,

4/ Резолюция S-10/2, пункт 58.

Вновь подтверждая заявление о том, что применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества, содержащееся в ее резолюциях 1653 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 33/71 В от 14 декабря 1978 года, 34/83 G от 11 декабря 1979 года, 35/152 D от 12 декабря 1980 года и 36/92 I от 9 декабря 1981 года,

1. просит Комитет по разоружению приступить, в первоочередном порядке, к переговорам с целью достижения соглашения по международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия или угрозу его применения при каких бы то ни было обстоятельствах, используя в качестве основы текст прилагаемого проекта Конвенции о запрещении применения ядерного оружия;

2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о запрещении применения ядерного оружия".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект Конвенции о запрещении применения ядерного оружия

Государства-участники настоящей Конвенции,

будучи встревожены угрозой, которую наличие ядерного оружия создает для самого существования человечества,

будучи убеждены, что любое применение ядерного оружия является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества,

будучи убеждены, что настоящая Конвенция явится шагом в направлении к полной ликвидации ядерного оружия, ведущим к всеобщему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем,

будучи преисполнены решимости продолжать переговоры для достижения этой цели,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Государства-участники настоящей Конвенции торжественно обязуются не прибегать к применению ядерного оружия или угрозе его применения ни при каких обстоятельствах.

Статья 2

Настоящая Конвенция имеет неограниченный срок действия.

Статья 3

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания всеми государствами. Любое государство, не подписавшее Конвенцию до того, как она в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи вступила в силу, может присоединиться к ней в любое время.

2. Настоящая Конвенция подлежит ратификации подписавшими ее государствами. Документы о ратификации или присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

3. Настоящая Конвенция вступает в силу после сдачи ратификационных документов двадцатью пятью правительствами, включая правительства пяти ядерных государств, в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи.

4. Для государств, которые сдадут на хранение документы о ратификации или присоединении после вступления в силу настоящей Конвенции, она вступает в силу в день сдачи на хранение их документов о ратификации или присоединении.

5. Депозитарий без промедления информирует все подписавшие Конвенцию или присоединившиеся к ней государства о дате каждого подписания, дате сдачи на хранение каждого документа о ратификации или присоединении и о дате вступления в силу настоящей Конвенции, а также о получении других уведомлений.

6. Настоящая Конвенция должна быть зарегистрирована депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Статья 4

Настоящая Конвенция, тексты которой на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который рассылает надлежащим образом заверенные копии настоящей Конвенции правительствам подписавших ее и присоединившихся к ней государств.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию, открытую для подписания в _____ года.
_____ одна тысяча девятьсот _____

D

Меры по укреплению доверия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 36/97 F от 9 декабря 1981 года, в которой она приняла к сведению всеобъемлющее исследование о мерах по укреплению доверия 5/, подготовленное Генеральным секретарем с помощью Группы правительственных экспертов по мерам по укреплению доверия, назначенных им на справедливой географической основе,

выражая свое беспокойство по поводу ухудшения международной обстановки и дальнейшей эскалации гонки вооружений, что отражает, а также осложняет неудовлетворительный международный политический климат, напряженность и недоверие,

стремясь укрепить международный мир и безопасность и в то же время создать и улучшить условия, способствующие дальнейшим мерам по разоружению,

У/ А/36/474 и Согг.1. Это исследование было впоследствии опубликовано под названием Всеобъемлющее исследование о мерах по укреплению доверия (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.IX.3).

ВНОВЬ ПРИНИМАЯ к сведению выводы всеобъемлющего исследования о мерах по укреплению доверия и особенно важную роль, которую меры по укреплению доверия могут сыграть в области региональной и мировой стабильности, а также в достижении прогресса в области разоружения,

СОЗНАВАЯ, что, хотя меры по укреплению доверия не могут выступать в качестве замены конкретных мер по разоружению, они играют весьма важную роль в достижении разоружения,

БУДУЧИ УБЕЖДЕНА в полезности мер по укреплению доверия, которые свободно достигаются соответствующими государствами и согласовываются с учетом особых условий и потребностей соответствующих регионов,

БУДУЧИ УБЕЖДЕНА в необходимости ослабления недоверия и страха в отношениях между государствами путем осуществления мер по укреплению доверия, таких, как меры, рекомендованные на основе консенсуса во всеобъемлющем исследовании о мерах по укреплению доверия, включая предоставление соответствующей и своевременной информации о военной деятельности и по другим вопросам, касающимся взаимной безопасности, и мер, касающихся военного поведения государств в мирное время, а также путем достижения прогресса по конкретным мерам в области разоружения,

НАПОМИНАЯ, что доверие отражает комплекс взаимосвязанных факторов военного, а также невоенного характера, и что необходимо множество подходов для того, чтобы преодолеть страх, опасения и недоверие в отношениях между государствами и заменить их доверием,

1. НАСТОЯТЕЛЬНО ПРИЗЫВАЕТ все государства поощрять и поддерживать все усилия, направленные на поиск дальнейших путей, посредством которых меры по укреплению доверия могут укрепить международный мир и безопасность;

2. ПРЕДЛАГАЕТ всем государствам рассмотреть вопрос о возможном введении мер по укреплению доверия в своих регионах и по возможности провести о них переговоры с учетом условий и требований, существующих в соответствующих регионах;

3. ПРОСИТ Комиссию по разоружению рассмотреть вопрос о разработке руководящих принципов для соответствующих типов мер по укреплению доверия и для осуществления таких мер на глобальном или региональном уровне;

4. ПРОСИТ далее Комиссию по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе обсуждения ею этого вопроса;

5. рекомендует далее всем государствам рассмотреть вопрос о включении ссылок на меры по укреплению доверия или соглашения о них, когда это возможно, в любые совместные заявления или декларации политического характера;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Рассмотрение руководящих принципов для мер по укреплению доверия".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

Е

Разоружение и международная безопасность

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 34/83 А от 11 декабря 1979 года, 35/156 J от 12 декабря 1980 года и 36/97 К от 9 декабря 1981 года,

выражая озабоченность обострением ухудшающейся международной обстановки, характеризующейся самым низким уровнем взаимопонимания и сотрудничества в интересах мира и безопасности, в результате чего возникла исключительная угроза для самого существования человечества,

будучи встревожена нынешним критическим международным положением и неспособностью Организации Объединенных Наций принять решительные меры, в результате чего становится совершенно ясно, что Совет Безопасности оказывается лишенным средств осуществления своих решений, даже принятых единогласно,

будучи глубоко обеспокоена продолжающимся застоем в решении проблемы переговоров о разоружении в момент, когда происходит стремительная эскалация гонки вооружений с угрожающими последствиями и возросла опасность ядерной войны,

сознавая необходимость в новом и более позитивном подходе к проблеме разоружения в целом, основанном на использовании предусмотренной в Уставе Организации Объединенных Наций системы коллективной безопасности, наряду с усилиями по достижению соглашений в области разоружения,

будучи убеждена в том, что первым шагом для достижения этой цели является восстановление действенности Совета Безопасности путем выполнения его решений по поддержанию международного мира и безопасности, как это предусмотрено в Уставе,

признавая, что этот процесс обеспечит необходимые условия для прекращения гонки вооружений и будет содействовать проведению плодотворных переговоров о всеобъемлющей программе разоружения,

признавая далее, что осуществление такого подхода позволит создать атмосферу доверия в Организации Объединенных Наций, положив тем самым начало стабильной разрядке, которая будет способствовать согласованию действий государств, — и, что особенно важно, действий крупных держав — в деле сотрудничества по обеспечению мира и сохранения жизни на Земле,

сознавая, что воплощенные в Уставе принципы разоружения являются неотъемлемой частью системы коллективной международной безопасности и вытекают из нее,

ссылаясь на пункт 13 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи I/, в котором признается, что подлинный и прочный мир может быть создан только посредством эффективной реализации на практике системы безопасности, предусмотренной в Уставе, и быстрого и существенного сокращения вооружений и вооруженных сил путем международной договоренности и взаимного примера,

ссылаясь далее на пункт 62 Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 6/, в котором подчеркивается "необходимость укрепления центральной роли Организации Объединенных Наций в области разоружения и реализации на практике, как об этом говорится в Заключительном документе, системы безопасности, предусмотренной в Уставе",

с удовлетворением отмечая доклад Генерального секретаря о работе Организации 7/, в котором он, в частности, подчеркивал, что "наша самая неотложная задача состоит в возрождении уставной концепции коллективных действий в интересах обеспечения мира и безопасности, с тем чтобы расширить возможности Организации Объединенных Наций в деле выполнения ее главной функции", и обратился с призывом ко всем правительствам предпринять серьезные усилия в целях создания "более стабильной системы коллективной международной безопасности",

подтверждая свою резолюцию 36/97 К от 9 декабря 1981 года, в которой она призывала осуществить положения резолюции 35/156 J Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года, принятой на основе консенсуса,

6/ A/S-12/32.

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (A/37/1).

1. призывает все государства принять срочные меры для осуществления резолюции 36/97 К Генеральной Ассамблеи и сотрудничать в деле обеспечения большей эффективности системы безопасности, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций, и тем самым активно содействовать существенному разоружению;

2. просит Совет Безопасности, и прежде всего его постоянных членов, безотлагательно принять необходимые меры для эффективного осуществления в соответствии с Уставом решений Совета в интересах поддержания международного мира и безопасности.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

F

Региональное разоружение

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою озабоченность в связи с гонкой вооружений, особенно в ядерной области, и постоянным увеличением расходов на вооружения,

напоминая, что все государства, особенно государства, обладающие ядерным оружием, и другие важные в военном отношении государства, несут ответственность за то, чтобы остановить и повернуть вспять гонку вооружений,

вновь подтверждая право каждого государства самостоятельно определять условия своей безопасности и принимать все необходимые меры в этом отношении с учетом целей и принципов Организации Объединенных Наций, а также конкретных условий каждого региона,

учитывая решения и рекомендации Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи I/, в частности его пункт II4,

подчеркивая важность региональных мер, которые уже приняты, а также усилий регионального характера, предпринимаемых в области как ядерного, так и обычного разоружения,

учитывая уже проведенные исследования, которые представляют интерес в плане регионального разоружения,

ссылаясь на свои резолюции 35/156 D от 12 декабря 1980 года и 36/97 H от 9 декабря 1981 года, касающиеся исследования по всем аспектам регионального разоружения 8/ и мнений государств-членов относительно этого исследования 9/,

напоминая также, что одной из задач регионального разоружения является содействие конечной цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

подтверждая важность и потенциальную эффективность региональных мер по разоружению, осуществляемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств, которые могут способствовать достижению всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,

1. выражает надежду на то, что правительства, когда это позволяет положение в регионе, будут проводить консультации в целях достижения договоренностей о соответствующих мерах регионального разоружения, осуществляемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств;
2. поощряет правительства рассмотреть вопрос о создании или возможном укреплении на региональном уровне организационных рамок там, где это будет целесообразно, которые могли бы способствовать осуществлению таких мер;
3. призывает правительства и существующие региональные учреждения, которые обладают компетенцией в этом вопросе и, возможно, приняли меры в этой связи, сообщить о них Генеральному секретарю;
4. просит Секретариат, в частности Департамент по вопросам разоружения 10/, а также Научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по проблемам разоружения, оказывать помощь государствам и региональным учреждениям, запрашивающим ее в рамках мер регионального разоружения, осуществляемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств;

8/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. B.81.X.2.

9/ A/36/343 и Add.1.

10/ См. A/37/667, пункт 40, проект резолюции K, раздел V.

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе рассмотрения этого вопроса;

6. постановляет включить в повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Региональное разоружение: доклад Генерального секретаря".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

G

Программа стипендий Организации Объединенных Наций
по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, учредить программу стипендий по разоружению II, а также на свои последующие резолюции 33/71 E от 14 декабря 1978 года, 34/83 D от 11 декабря 1979 года, 35/152 A от 12 декабря 1980 года и 36/92 A от 9 декабря 1981 года, в которой она, в частности, постановила продолжить программу,

ссылаясь также на свои решения, содержащиеся в Заключительном документе двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 12, в которых она, в частности, постановила продолжить осуществление программы, увеличить количество стипендий с двадцати до двадцати пяти, начиная с 1983 года, и просить Генерального секретаря представить финансовые последствия присуждения двадцати пяти стипендий, принимая во внимание необходимые кадровые потребности, связанные с обеспечением уровня деятельности и со структурой Программы, и учитывая экономию, которая может быть обеспечена в рамках имеющихся бюджетных ассигнований,

II/ Резолюция S-10/2, пункт 108.

12/ A/S-12/32, приложение IV.

принимая во внимание, что объем деятельности, включая элементы программы, как было в общих чертах указано Генеральным секретарем 13/, возрос со времени учреждения программы стипендий в 1979 году,

1. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления программы 1983 года в соответствии с установленными для нее руководящими принципами и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии;
2. просит также Генерального секретаря выделить соответствующий персонал на должном уровне для удовлетворения потребностей, вызванных увеличением объема деятельности и расширением структуры программы, имея в виду экономию, которая может быть обеспечена в рамках имеющихся бюджетных ассигнований;
3. выражает признательность Генеральному секретарю за то усердие, с которым он продолжал осуществлять программу.

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

И

Всемирная кампания за разоружение

Генеральная Ассамблея,

учитывая обеспокоенность общественности в связи с опасностями гонки вооружений, в особенности гонки ядерных вооружений, а также ее отрицательными социально-экономическими последствиями,

отмечая, что Всемирная кампания за разоружение призвана повысить заинтересованность и расширить поддержку со стороны общественности в отношении целей, изложенных в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/, первой специальной сессии, посвященной разоружению, и в частности в отношении достижения договоренностей о мерах по ограничению вооружений и разоружению, направленных на достижение целей всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

подтверждая, что всеобщий характер Всемирной кампании за разоружение должен гарантироваться сотрудничеством и участием всех государств и как можно более широким распространением информации и беспрепятственным доступом всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничения вооружений и разоружения, а также опасностей, связанных со всеми аспектами гонки вооружений и войны, в особенности ядерной войны,

будучи убеждена в том, что система Организации Объединенных Наций, государства-члены с соблюдением их суверенных прав и другие органы, в частности неправительственные организации, могут внести свой вклад в достижение целей Всемирной кампании за разоружение I4/,

принимая во внимание доклад Генерального секретаря о Всемирной кампании по сбору подписей в поддержку мер по предотвращению ядерной войны, ограничению гонки вооружений и за разоружение I5/,

ссылаясь на свою резолюцию 36/92 J от 9 декабря 1981 года и ее обсуждение в ходе двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

приветствуя добровольные взносы, сделанные рядом государств-членов для осуществления целей Всемирной кампании за разоружение,

отмечая с удовлетворением доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о ее вкладе во Всемирную кампанию за разоружение I6/,

1. предлагает государствам-членам в ходе осуществления мероприятий в рамках Всемирной кампании за разоружение учитывать различные точки зрения и мнения, высказанные на двенадцатой специальной сессии, включая предложение о проведении Всемирной кампании по сбору подписей в поддержку мер по предотвращению ядерной войны, ограничению гонки вооружений и за разоружение;

2. предлагает также государствам-членам сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить улучшение потока информации, касающейся различных аспектов разоружения, и избегать распространения ложной и тенденциозной информации;

3. принимает к сведению программу действий на 1983 год в рамках Всемирной кампании за разоружение, предложенную в докладе Генерального секретаря, и просит Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею на ее тридцать восьмой сессии о прогрессе, достигнутом в ходе осуществления настоящей резолюции.

101-е пленарное заседание

13 декабря 1982 года

I4/ A/S-12/32, приложение V.

I5/ A/S-12/15 и add.1.

I6/ A/37/569, приложение.

I

Всемирная кампания за разоружение

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению, она заявила, что существенно важно, чтобы не только правительства, но и народы мира осознали и поняли опасность нынешнего положения, и подчеркнула важность мобилизации мирового общественного мнения в интересах разоружения 17/,

ссылаясь также на свои резолюции 35/152 I от 12 декабря 1980 года и 36/92 C от 9 декабря 1981 года, а также на доклады Генерального секретаря от 17 сентября 1981 года 18/ и от 11 июня 1982 года 19/,

отмечая с удовлетворением, что Всемирная кампания за разоружение, вопрос о которой рассматривался в вышеуказанных резолюциях и докладах, была торжественно объявлена 7 июня 1982 года на первом заседании двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 20/, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

учитывая, что на двенадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея определила в общих чертах цели, содержание, формы и финансовые последствия Всемирной кампании за разоружение и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии конкретные соображения относительно программы, изложенной в его предыдущем докладе,

рассмотрев новый доклад 21/, представленный Генеральным секретарем в соответствии с этой просьбой,

1. утверждает общие положения о Всемирной кампании за разоружение, определенные Генеральным секретарем в его докладе от 3 ноября 1982 года относительно программы деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение под эгидой Организации Объединенных Наций 21/, включая положения пункта 21 доклада, касающиеся представления Генеральной Ассамблее ежегодного доклада об осуществлении Кампании за предыдущий год и направления Ассамблее соответствующих мнений Консультативного совета по исследованиям в области разоружения;

17/ Резолюция S-10/2, пункт 15.

18/ A/36/458.

19/ A/S-12/27.

20/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, I-е заседание.

21/ A/37/548.

2. утверждает также программу деятельности в рамках Всемирной кампании за разоружение на 1983 год, предложенную в докладе Генерального секретаря;

3. вновь предлагает всем государствам-членам, которые еще не сделали этого, дополнить имеющиеся ресурсы Организации Объединенных Наций добровольными взносами;

4. постановляет, что на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи будет проведена конференция государств-членов по объявлению взносов для Всемирной кампании за разоружение;

5. вновь заявляет, что будут также приветствоваться добровольные взносы неправительственных организаций, целевых и других фондов и прочих частных источников;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии пункт, озаглавленный "Всемирная кампания за разоружение".

101-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

J

Всемирная кампания за разоружение: движения за мир
и разоружение

Генеральная Ассамблея,

признавая, что обсуждение и рассмотрение на основе хорошей информированности всех точек зрения, касающихся вопросов разоружения, могут оказать положительное влияние на достижение конкретных мер по ограничению вооружений, прогресса в области разоружения и конечной цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

будучи убеждена в том, что наилучшим способом создания атмосферы уверенности и доверия и развития условий, которые способствуют делу разоружения, является сотрудничество и участие всех государств и как можно более широкое распространение информации и беспрепятственный доступ всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений по вопросам ограничения вооружений и вопросам разоружения,

стремясь расширить возможности всех граждан участвовать в свободном обсуждении таких вопросов на основе имеющейся информации,

напоминая, что Всемирная кампания за разоружение была объявлена на двенадцатой специальной сессии 20/, второй специальной сессии, посвященной разоружению,

отмечая с удовлетворением, что на своей двенадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея призвала, в частности, к тому, чтобы Всемирная кампания за разоружение проводилась во всех регионах мира на сбалансированной, фактологической и объективной основе, чтобы всеобщий характер Кампании гарантировался сотрудничеством и участием всех государств и как можно более широким распространением информации и беспрепятственным доступом всех слоев общественности к широкому диапазону информации и мнений и чтобы Кампания предоставила возможность для обсуждения и рассмотрения во всех странах всех точек зрения, связанных с вопросами разоружения, его целями и условиями,

1. призывает государства-члены содействовать потоку широкого диапазона правдивой информации по вопросам разоружения, как из правительственных, так и неправительственных источников, распространяемой среди своих граждан, с тем чтобы содействовать целям Всемирной кампании за разоружение и способствовать достижению конечной цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

2. призывает все государства-члены поощрять своих граждан свободно и открыто выражать их собственные мнения по вопросам разоружения и с этой целью организовывать и проводить открытые встречи;

3. просит Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении положений настоящей резолюции.

IOI-е пленарное заседание
13 декабря 1982 года

ПОЗИЦИИ РУМЫНИИ ПО ВОПРОСУ О РАЗОРУЖЕНИИ

Отрывки из доклада Генерального секретаря Румынской коммунистической партии Николае ЧАУШЕСКУ на общенациональной партийной конференции 16 декабря 1982 года

Учитывая серьезность сложившегося положения, мы должны удвоить наши усилия и активизировать международное сотрудничество в целях устранения напряженности, урегулирования проблем путем переговоров, прекращения гонки вооружений и перехода к разоружению, особенно ядерному разоружению. Огромная ответственность перед нашим народом требует от нас сделать все, чтобы обеспечить мир, высшее право народов, человека на существование, на жизнь, на свободное и независимое развитие.

Человечество находится на таком этапе, когда уровень вооружений, особенно ядерный арсенал, ставит под угрозу саму цивилизацию, существование человеческого общества. Поэтому основная проблема нашей эпохи — это предотвращение войны и обеспечение мира. Сейчас больше, чем когда-либо ранее, мы должны сделать все, чтобы преградить путь войне, чтобы обеспечить мир. Нет более благородной цели, чем разоружение, особенно ядерное разоружение, безопасность каждой нации, мир во всем мире. Необходимо действовать со всей ответственностью, чтобы остановить гонку вооружений и перейти к разоружению под строгим международным контролем. Румыния внесла ряд предложений в этом направлении, демонстрирующих миролюбивые устремления нашего народа. Многие другие государства также выступили с важными предложениями. Мы считаем, что конференция по разоружению должна учесть все предложения и что на этой основе необходимо разработать программу разоружения под международным контролем.

Мы придаем большое значение переговорам между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических ядерных вооружений. Мы считаем, что необходимо сделать все для быстрого достижения соглашения о неразмещении в Европе ракет средней дальности с ядерными боеголовками, а также об отводе развернутых ракет. Мы также выступаем за заключение соглашения на переговорах в Вене о сокращении вооружений. Для осуществления разоружения надо исходить из необходимости обеспечить равновесие сил не путем увеличения количества вооружений, а путем сокращения этого количества до возможно

более низкого уровня. Замораживание военных расходов и переход к их сокращению необходимы как для ослабления гонки вооружений и усилий по подготовке к войне, так и для создания условий, необходимых для преодоления мирового экономического кризиса и оживления социально-экономической деятельности.

Должны быть приняты решительные меры с целью уменьшения роли военных блоков и перехода к одновременному роспуску НАТО и Варшавского Договора. Пока эти блоки не распущены, особенно важно, чтобы государства, входящие в эти два военных блока, по общей договоренности сократили военные расходы к 1985 году на 20 процентов по сравнению с 1982 годом. Товарищи, почему это необходимо? Потому, что примерно 80 процентов военных расходов и расходов на вооружение приходится на страны, являющиеся членами этих двух военных блоков. Таким образом, переход этих стран к сокращению расходов и к разоружению будет иметь решающее значение для разоружения, для уменьшения гонки вооружений.

Мы также считаем, что страны Варшавского Договора и НАТО должны начать прямые переговоры, касающиеся разоружения и устранения опасности войны. В качестве первого шага необходимо ограничить военную деятельность этих двух блоков.

Для возвращения к политике разрядки, ослабления международной напряженности и укрепления доверия особенно большое значение имеют следующие меры:

- вывод войск стран этих двух военных блоков с территории других государств;
- ликвидация военных баз на территории других государств;
- торжественное обязательство не размещать никакие виды ядерного оружия на территории других государств;
- расширение гарантий тем государствам, которые отказываются от ядерного оружия, что такое оружие не будет применено против них ни при каких обстоятельствах.

Принятие таких мер государствами этих двух военных блоков, в распоряжении которых находится наибольшая часть вооружений и почти все ядерное оружие, явилось бы решающим вкладом в осуществление разоружения и обеспечение мира во всем мире.

Социалистическая Республика Румыния торжественно заявляет, что она будет действовать в этом направлении со всей необходимой твердостью.

Я предлагаю Конференции принять решение заморозить до 1985 года военные расходы нашей страны на уровне 1982 года. Мы выражаем надежду, что все государства этих двух блоков, и в первую очередь Советский Союз и Соединенные Штаты Америки, осознают огромную ответственность перед народами за прекращение гонки вооружений и обеспечение мира на планете и будут действовать соответствующим образом.

Румыния со всей необходимой твердостью предпринимала и продолжает предпринимать усилия по обеспечению европейской безопасности, исходя из того, что на европейском континенте накоплены огромные военные силы, гигантский арсенал ядерных и обычных вооружений, что создает смертельную угрозу всем народам, существованию цивилизации и даже самой жизни на нашем континенте и во всем мире. Мы также считаем, что Мадридское совещание должно завершиться как можно раньше, чтобы открыть новые перспективы развитию сотрудничества, доверия и безопасности в Европе.

Мы выступаем за организацию конференции по безопасности и доверию на нашем континенте, за продолжение совещаний, начатых в Хельсинки; это будет конференция, которая обеспечит обсуждение сложных проблем современной жизни Европы и всего мира европейскими государствами с целью устранения напряженности и укрепления сотрудничества.

Сейчас более, чем когда-либо ранее, необходимо делать все, чтобы в Европе не было ракет средней дальности, ракет с ядерными боеголовками и других ядерных вооружений любого вида, чтобы Европа была единой, чтобы европейские страны уважали существующий социальный строй в каждой стране и стремились сотрудничать с целью социально-экономического развития каждой страны, решать сложные проблемы современного мира, в том числе проблемы отставания в развитии, в интересах всех народов и международного сотрудничества.

Мы считаем, что пришло время перейти к более конкретным действиям для создания на Балканах зоны, свободной от ядерного оружия и иностранных военных баз. Превратим Балканы в регион мирного сотрудничества! Давайте сотрудничать в целях социально-экономического прогресса каждой страны и повышения благосостояния каждого народа! Действуя в этом духе, мы выступаем за незамедлительное начало подготовительной работы по организации конференции на высшем уровне Балканских государств, посвященной осуществлению этих целей. Это является составной частью усилий по обеспечению безопасности в Европе, важным вкладом в обеспечение доверия на континенте и отвечает интересам каждого народа, интересам мира и сотрудничества в Европе и во всем мире.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЧЕХОСЛОВАЦКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ
РЕСПУБЛИКИ ОТ 24 ЯНВАРЯ 1983 ГОДА, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ
ПОЛИТИЧЕСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА,
ПРИНЯТОЙ В ПРАГЕ 5 ЯНВАРЯ 1983 ГОДА

Имею честь препроводить Вам настоящим копию подлинного текста Политической декларации государств-участников Варшавского Договора, принятой в Праге 5 января 1983 года, а также ее неофициальные переводы на английский и французский языки.

Прошу Вас принять меры для публикации настоящего текста в качестве официального документа Комитета по разоружению.

Милош Вейвода
Посол
Постоянный представитель

ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА

Высшие представители Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Социалистической Республики, собравшиеся в Праге 4-5 января 1983 г. на совещании Политического консультативного комитета, совместно рассмотрели в свете складывающегося сложного международного положения обстановку в Европе и обменялись мнениями по некоторым другим международным вопросам.

Руководствуясь сознанием высокой ответственности за сохранение и упрочение всеобщего мира и безопасности, за продолжение процесса разрядки напряженности, они считают необходимым заявить следующее.

I

В Московской (1978 год) и Варшавской (1980 год) декларациях Политического консультативного комитета государства, представленные на настоящем совещании, привлекли внимание всех стран и народов к возросшей угрозе миру и к необходимости противодействовать обострению международной обстановки. Сейчас они с озабоченностью отмечают, что в результате дальнейшей активизации агрессивных сил развитие мировых событий приобретает еще более опасный характер.

Все настойчивее проявляют себя те круги, которые хотели бы поколебать единственно разумную основу отношений между государствами с различным общественным строем - мирное сосуществование. Осязаемый прогресс в оздоровлении международных отношений, который стал оказывать в 70-х годах воздействие на общее развитие мировых дел, находится ныне под угрозой. Тенденции к разрядке напряженности, принесшей положительные результаты для народов, причиняется значительный ущерб. Сотрудничество подменяется конфронтацией, предпринимаются попытки подорвать мирные основы межгосударственных отношений, ставится под вопрос развитие политических контактов, взаимовыгодных экономических и культурных связей между государствами.

Гонка вооружений переходит в качественно новую, намного более опасную фазу, охватывая все виды вооружений, как ядерных, так и обычных, все виды военной деятельности, практически все районы мира.

Разгораются давние очаги напряженности, вспыхивают новые конфликты и кризисные ситуации. Блокируются усилия миролюбивых государств найти решение спорных проблем - мировых и региональных - путем равноправных переговоров между заинтересованными сторонами, накаливается все больше неразрешенных международных вопросов. Империалистические

круги проводят политику силы, давления, диктата, вмешательства во внутренние дела, ущемления национальной независимости и суверенитета государств, добиваются закрепления и передела "сфер влияния". Они стремятся обратить к своей выгоде любые трения и осложнения, возникающие в отношениях между государствами, любые трудности, которые могут переживать различные народы.

Создаются препятствия на пути нормального развития экономического и научно-технического сотрудничества, применяются экономические "санкции" и эмбарго в качестве орудия политики, что еще больше осложняет решение существующих экономических проблем. Империалистические круги стараются переложить тяготы экономического кризиса на плечи народов, в том числе развивающихся стран. Огромные военные расходы становятся для народов, независимо от уровня экономического развития разных стран, все более тяжелым бременем, замедляют экономический и социальный прогресс.

В конце XX века перед человечеством остро встали глобальные проблемы социально-экономического, демографического, экологического характера. Нынешний уровень развития производительных сил, науки и техники в мире обеспечивает необходимые материальные и интеллектуальные ресурсы, чтобы взяться за практическое решение этих грандиозных проблем. Но развитию международного сотрудничества в этих целях препятствуют силы реакции, ведущие линию на консервацию отсталости целых континентов, на разобщение и противопоставление одних государств другим.

В целом обстановка становится, таким образом, все более сложной, растет международная напряженность, усиливается военная угроза, прежде всего ядерная.

В противовес этому опасному развитию событий все настойчивее и тверже проявляется решимость народов, всех прогрессивных и миролюбивых сил покончить с политикой силы и конфронтации, обеспечить сохранение мира, укрепление международной безопасности, укрепление в отношениях между государствами принципов уважения национальной независимости и суверенитета, нерушимости границ, невмешательства во внутренние дела, неприменения силы или угрозы силой равноправия и права народов распоряжаться своей судьбой и других общепризнанных принципов.

Государства, представленные на совещании, убеждены поэтому, что, каким бы сложным ни было положение в мире, возможности преодоления опасного этапа в международных отношениях существуют. Нынешний ход событий должен и может быть остановлен, а их развитие направлено в сторону, отвечающую чаяниям народов.

Во имя этого кладут на чашу весов мира весь свой международный авторитет, политический и экономический потенциал страны социализма, миролюбие которых определяется самой природой их общественного строя.

Важным фактором, действующим в пользу оздоровления международной обстановки, является движение неприсоединения. Против ухудшения международного климата выступает и ряд других государств.

На Западе и Востоке, на Севере и Юге политические партии, организации, движения различных идеологических направлений поднимают свой голос против гонки вооружений и разжигания военных конфликтов. В массовых антивоенных выступлениях выражают свое стремление к миру миллионы простых людей на всех континентах.

Силы мира более могущественны, чем силы войны. Все зависит от их сплоченности и целеустремленности их действий.

Основываясь на анализе международной обстановки, государства, представленные на совещании Политического консультативного комитета, выдвигают альтернативу ядерной катастрофы и призывают к широкому международному сотрудничеству во имя сохранения цивилизации, жизни на Земле.

II

Центральное место в борьбе за предотвращение войны занимает задача обуздания гонки вооружений, перехода к разоружению, особенно ядерному.

Принятые в последнее время и уже осуществляемые американские программы разработки и производства ядерного оружия, а также разработки оружия, основанного на новейших научных достижениях и открытиях, включая системы и средства для ведения боевых операций в космосе и из космоса, призваны многократно умножить разрушительную мощь военного арсенала США, в том числе в Европе. Эта политика наращивания вооружений, проводимая США и некоторыми их союзниками с целью добиться военного превосходства, ведет к нарушению международной стабильности.

Выдвижение ими новых военных программ неразрывно связано с эскалацией стратегических концепций и доктрин - "первого обезоруживающего ядерного удара", "ограниченной ядерной войны", "затяжного ядерного конфликта" и других. Все эти агрессивные, угрожающие миру доктрины основаны на расчете, будто можно, применив ядерное оружие первым, одержать победу в ядерной войне.

Государства, представленные на совещании, подчеркивают со всей силой, что любые расчеты, развязав ядерную войну, одержать в ней победу, - безрассудны. В ядерной войне, если бы она разразилась, не может быть победителей. Она неизбежно приведет к гибели целых народов, к колоссальным разрушениям и катастрофическим последствиям для цивилизации и самой жизни на Земле.

Военная политика, основанная на подобных расчетах, неотвратимо влечет за собой и другие чрезвычайно опасные последствия.

Во-первых, создание и развертывание все новых систем ядерного оружия и других средств массового уничтожения будет еще больше расшатывать стабильность военно-стратегической ситуации, усиливать международную напряженность, осложнять отношения между государствами.

Во-вторых, новое усиление гонки вооружений противоречит цели поддержания военно-стратегического равновесия на все более низких уровнях, к чему стремятся государства - участники Варшавского Договора, выступая против военного соперничества. Осуществление указанных программ наращивания вооружений будет вести к повышению уровня военного противостояния. Мир станет еще менее устойчивым, более хрупким.

В-третьих, с новым туром гонки вооружений ядерное оружие и другие средства массового поражения станут еще более сложными. Тем самым намного увеличатся трудности разработки международных соглашений по их ограничению и сокращению.

В силу всего этого государства, представленные на совещании, считают, что необходимо действовать без промедления, пока сохраняется возможность обуздать гонку вооружений, перейти к разоружению. При этом они исходят из того, что все государства, если они дорожат судьбами своих народов, всего человечества, объективно должны быть заинтересованы в том, чтобы не допустить сползания к войне.

Прежде всего требуется, чтобы государства, и особенно ядерные державы, проявили политическую волю и готовность к сотрудничеству. Необходимо, чтобы их военная политика исходила исключительно из оборонительных целей и учитывала законные интересы безопасности всех государств. Она не должна осложнять достижение соглашений, ведущих к эффективному сокращению вооруженных сил и вооружений при строгом соблюдении принципа равенства и одинаковой безопасности.

В этой связи участники совещания ожидают, что после принятия на себя Советским Союзом в одностороннем порядке обязательства не применять первым ядерное оружие аналогичным образом поступят все те ядерные державы, которые до сих пор этого не сделали.

В нынешней сложной международной обстановке особенно необходимо сдвинуть с мертвой точки дело реального ограничения и сокращения вооружений и вооруженных сил. В этой связи участники совещания призывают решительно активизировать ведущиеся и возобновить прерванные переговоры по всему комплексу вопросов прекращения гонки вооружений, настойчиво и терпеливо добиваться договоренностей, обеспечивающих сокращение и ликвидацию оружия, особенно ядерного. Они поддерживают и приветствуют предложения Советского Союза в области прекращения гонки вооружений и разоружения.

Государства, представленные на совещании, придают большое значение тому, чтобы был достигнут успех на советско-американских переговорах по ограничению и сокращению стратегических вооружений.

Участники совещания считают, что важным шагом к прекращению гонки вооружений явилось бы достижение договоренности между крупными в военном отношении государствами остановить наращивание их вооруженных сил и вооружений, особенно ядерных. В этой связи они с удовлетворением отмечают, что в пользу замораживания ядерных арсеналов выступают сейчас подавляющее большинство государств и все более широкие круги мировой общественности. Одним из самых существенных воплощений этой идеи могло бы стать взаимное замораживание оружия стратегического назначения СССР и США в количественном отношении и максимальное ограничение его модернизации.

Государства, представленные на совещании, решительно выступают, далее, за выработку программы поэтапного ядерного разоружения, а в этих рамках - договоренностей о прекращении разработки и производства новых систем ядерного оружия, производства расщепляющихся материалов для целей создания различных его видов, средств доставки ядерного оружия. Все это создало бы предпосылки для продвижения к ликвидации ядерных вооружений.

Они считают необходимым также ускорить достижение договоренностей по ряду конкретных вопросов и в этой связи призывают все государства придать новый импульс переговорам, в том числе в рамках Женевского Комитета по разоружению, с целью:

в кратчайший срок разработать договор о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия;

ускорить выработку международной конвенции о запрещении и ликвидации химического оружия;

перейти к разработке конвенции о запрещении нейтронного оружия;

безотлагательно приступить к переговорам о запрещении размещения в космическом пространстве оружия любого рода;

быстрее завершить согласование международной конвенции о запрещении радиологического оружия;

ускорить решение вопроса об укреплении гарантий безопасности неядерных государств.

По-прежнему придавая большое значение предотвращению распространения ядерного оружия, участники совещания приветствуют расширение в последнее время круга государств, присоединившихся в Договору о нераспространении ядерного оружия, и выражают надежду, что и другие страны, которые еще не присоединились к нему, сделают это в ближайшем будущем. Они высказываются за достижение международной договоренности о том, чтобы не размещать ядерного оружия в тех странах, где его нет сейчас, а в тех странах, где оно уже размещено, - больше его не наращивать.

По их мнению, укреплению всеобщей безопасности и в то же время расширению международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии отвечала бы разработка мер по обеспечению безопасного развития ядерной энергетики, недопущению нападения на мирные ядерные объекты с использованием любых средств.

Учитывая непрерывное совершенствование и возрастающую мощь обычного оружия, необходимо приложить новые усилия для существенного понижения нынешних уровней обычных вооружений и вооруженных сил как в глобальном масштабе, так и в отдельных районах, и вести в этих целях соответствующие переговоры. Целесообразно также возобновить переговоры об ограничении продажи и поставок обычных вооружений.

С учетом повышения роли военных флотов участники совещания высказываются за то, чтобы были начаты переговоры об ограничении военно-морской деятельности, об ограничении и сокращении военно-морских вооружений, о распространении мер доверия на акватории морей и океанов. Они выступают за вывод из Средиземного моря кораблей-носителей ядерного оружия, за отказ от размещения ядерного оружия на территории средиземноморских неядерных стран.

Участники совещания подтверждают также свою неизменную позицию в пользу того, чтобы были предприняты новые усилия в международном масштабе в целях ликвидации иностранных военных баз и вывода войск с чужих территорий.

Государства, представленные на совещании, исходят из того, что любые соглашения в области сокращения вооружений и разоружения должны предусматривать соответствующие меры контроля за их выполнением, включая, когда это необходимо, и международные процедуры.

Принимая во внимание, что нарастающие военные расходы непосредственно связаны с усилением гонки вооружений, участники совещания призывают страны НАТО достичь практической договоренности о неувеличении военных расходов и об их последующем сокращении в процентном или абсолютном выражении. Договоренность по этому вопросу, разумеется, должна охватывать все государства, обладающие крупным военным потенциалом. Средства, высвобождаемые в результате сокращения военных расходов, были бы использованы для целей экономического и социального развития, в том числе для содействия развивающимся странам в этом направлении.

Участники совещания напоминают, что предложения их государств о неувеличении и существенном сокращении военных расходов, выдвинутые совместно или индивидуально, остаются в силе. Они предлагают безотлагательно начать непосредственные переговоры между государствами - участниками Варшавского Договора и государствами - членами НАТО.

В свете создавшейся обстановки высшие представители государств, принявших настоящую Политическую декларацию, заявляют: нет сейчас задачи более важной для народов, чем сохранение мира, прекращение гонки вооружений. Решить ее — долг всех правительств, всех государственных деятелей, определяющих политику своих стран.

III

Важнейшей составной частью задачи устранения военной опасности, упрочения всеобщего мира является укрепление безопасности в Европе. Это определяется прежде всего тем, что на европейском континенте сосредоточено огромное количество вооружений, как ядерных, так и обычных, и непосредственно соприкасаются друг с другом вооруженные силы двух военных союзов.

Вместе с тем в Европе совместными усилиями государств создан фундамент для последовательного развития отношений добрососедства и сотрудничества между ними, взаимного уважения и доверия. На своем опыте все европейские государства убедились в преимуществах, которые несет с собой разрядка. Среди них нет таких, интересам которых не отвечало бы сохранение и приумножение достижений разрядки.

В этом плане участники совещания напоминают о том значении, которое имеет строгое соблюдение договоров и соглашений, определяющих территориально-политические реальности сегодняшней Европы. Они особо подчеркивают важность соображений выработанных, тщательно согласованных принципов и положений хельсинкского Заключительного акта, которые должны строго уважаться и последовательно претворяться в жизнь.

Анализируя складывающуюся в данный момент обстановку в Европе, участники совещания привлекли внимание к серьезнейшей опасности для европейских народов, которую несет с собой намерение блока НАТО реализовать свое решение о размещении на территории ряда стран Западной Европы новых американских ракет средней дальности, вновь подтвержденное в декабре 1982 года. Осуществление этого решения неизбежно приведет к уменьшению доверия и ухудшению обстановки на европейском континенте.

Со своей стороны государства, представленные на совещании, считают ключевой задачей не допустить развертывания в Европе нового цикла гонки ядерных вооружений, добиться их сокращения и ограничения. Это важно для укрепления безопасности в Европе, положительного развития межгосударственных отношений на континенте, оздоровления всей международной обстановки.

Государства-участники Варшавского Договора считают, что наилучшим решением явилось бы полное освобождение Европы от ядерного оружия как средней дальности, так и тактического. Они исходят из того, что если достигнуть такого подлинно "нулевого" решения в настоящее время невозможно, то целесообразно пойти по пути радикального сокращения ядерных средств средней дальности в Европе на основе принципа равенства и одинаковой

безопасности. В этом отношении исключительно важное значение советско-американских переговоров об ограничении ядерных вооружений в Европе. На совещании был отмечен вклад, сделанный Советским Союзом в его предложениях, обнародованных в Москве 21 декабря 1982 года.

Эти переговоры проходят, однако, в условиях, когда страны НАТО заявляют о намерении приступить уже в конце 1983 г. к размещению в Западной Европе новых американских ракет средней дальности, если до этого времени на переговорах не будет достигнута договоренность. При таком подходе, равнозначном установлению искусственного срока завершения переговоров, его сторонникам достаточно и дальше их затягивать, чтобы затем, сославшись на отсутствие договоренности, начать практическое развертывания американских ракет.

Участники совещания считают настоятельно необходимым, чтобы переговоры по ограничению ядерных вооружений в Европе велись в конструктивном духе и чтобы прилагались максимальные усилия для быстрейшего достижения на них конкретных договоренностей. Для успеха переговоров необходимо, чтобы не предпринимались действия, которые могли бы их осложнить, а, напротив, осуществлялись шаги, способствующие созданию благоприятной атмосферы для их прогресса.

Учитывая жизненную важность сокращения и ограничения ядерного оружия средней дальности в Европе для всех европейских народов, участники совещания выражают надежду, что все европейские государства будут содействовать продвижению вперед на советско-американских переговорах по этому вопросу и их успешному завершению.

Участники совещания выступают за освобождение Европы от такого оружия массового уничтожения, как химическое. Их государства готовы изучить вместе с другими заинтересованными государствами все возможные пути и средства, ведущие к решению этой задачи, и вступить в соответствующие переговоры.

Решительно выступая за радикальное сокращение ядерных арсеналов на европейской земле, за освобождение Европы от химического оружия, государства, представленные на совещании, отмечают также опасность, которую создает для европейского мира сосредоточение на континенте большого количества обычных вооружений. Эта опасность намного увеличится в случае осуществления планов наращивания в Западной Европе новейших видов таких вооружений, что еще больше подстегнет гонку вооружений.

Они снова высказываются за сокращение вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе и считают особенно необходимым добиться продвижения венских переговоров, продолжавшихся уже многие годы. По мнению участников совещания, есть все предпосылки для того, чтобы договоренность на переговорах в Вене была выработана как можно скорее, в течение не более одного-двух лет, и важно, чтобы это было сделано. Они, со своей стороны, будут всемерно содействовать этому.

В этом контексте участники совещания выступают за осуществление практического шага по сокращению вооруженных сил и вооружений Советским Союзом и США в Центральной Европе на основе взаимного примера. За претворением этого шага в жизнь могло бы быть организовано наблюдение представителей обеих сторон. После его завершения уровни вооруженных сил и вооружений прямых участников венских переговоров с той и с другой стороны были бы заморожены до достижения соглашения на переговорах. Участники совещания исходят из того, чтобы после первого взаимного сокращения вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе продолжить эти переговоры и быстрее перейти к дальнейшим, более крупным сокращениям.

Государства, представленные на совещании, высказываются в пользу предложений о создании безъядерных зон на Севере Европы, на Балканах и в других районах континента, о превращении Средиземного моря в зону мира и сотрудничества. Они выступают за проведение соответствующих переговоров по этим вопросам.

Существующая в Европе обстановка требует более чем когда-либо объединения усилий государств в целях последовательного проведения политики разрядки, мира и разоружения. Поэтому особую значимость приобретают продолжение и углубление многостороннего процесса, начатого Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Исходя из этого, государства, представленные на совещании, выступают за результативное завершение мадридской встречи представителей стран-участниц общеевропейского совещания принятием содержательного и сбалансированного заключительного документа. Особое место они отводят достижению на встрече в Мадриде договоренности о созыве конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, призванной внести крупный вклад в ослабление военного противостояния, в уменьшение недоверия, в решение вопросов сокращения вооруженных сил и вооружений в этом районе мира.

Они придают большое значение тому, чтобы мадридская встреча подтвердила решимость участвующих в ней государств уважать и применять принятые в Хельсинки принципы межгосударственных отношений, определила, в соответствии с буквой и духом Заключительного акта, меры по развитию сотрудничества в политической, экономической, гуманитарной и других областях, обеспечила преемственность общеевропейского процесса и его организационных рамок, включая установление времени и места проведения следующей встречи представителей государств-участников общеевропейского совещания. Они подтверждают свою позицию в пользу проведения этой встречи в Бухаресте.

Успех мадридской встречи в равной мере - с точки зрения настоящего и будущего - отвечал бы интересам всех государств-участников общеевропейского совещания. Поэтому решения, которые должна принять встреча, могут быть только такими, которые основываются на этой реальности и являются приемлемыми для всех.

Участники совещания заявляют, что их государства будут, как и до сих пор, всемерно содействовать скорейшему завершению согласования на мадридской встрече ее заключительного документа. Они ожидают от других участников встречи такого же конструктивного подхода.

Государства, представленные на совещании, готовы к развитию взаимовыгодных связей со всеми государствами Европы. В соответствии с этим они выступают:

за поддержание и углубление политического диалога и консультаций на всех уровнях, за возможно более широкое политическое общение. При этом имеется в виду также развитие контактов на двусторонней и многосторонней основе по линии парламентов, политических партий, профсоюзов, молодежных, женских и других организаций в интересах мира и безопасности в Европе;

за всемерное расширение делового сотрудничества в торговой, промышленной, сельскохозяйственной, научно-технической областях без какой-либо дискриминации, за меры укрепления доверия в экономических отношениях. Здесь открывается поистине необъятное поле для взаимодействия на основе равноправия и обоюдной пользы;

за углубление взаимного духовного обогащения народов Европы, обмен художественными ценностями, распространение правдивой и честной информации, за культивирование чувств взаимного доброжелательства и уважения.

Государства, представленные на совещании, разделяют позицию Польской Народной Республики в том, что любые попытки вмешательства извне и вопросы, которые относятся к ее исключительной компетенции, идут вразрез с общепринятыми нормами международных отношений и будут и дальше встречать твердый отпор. Они решительно осуждают "санкции", введенные США и некоторыми другими западными странами против Польши. Польские внутренние дела будут, как и до сих пор, решаться только Польшей. Социалистическая Польша может всегда рассчитывать на моральную, политическую и экономическую поддержку братских социалистических стран.

В Европе, где на протяжении уже многих десятилетий сосуществуют государства с различным общественным строем, может быть жизнеспособной только политика мирного сосуществования.

IV

При обмене мнениями по другим международным вопросам делегации Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Социалистической Республики отметили, что оздоровление обстановки в мире в значительной мере связано с ликвидацией существующих и предотвращением появления новых очагов военных конфликтов в Азии, Африке, Латинской Америке и других районах.

Нет таких проблем, общемировых или региональных, которые не могли бы быть справедливо решены мирными средствами. Главное состоит в том, чтобы всеми на деле признавалось законное право народа каждой страны самому, без вмешательства извне, решать свои внутренние дела и на равноправной основе участвовать в международной жизни; чтобы всеми уважались независимость, территориальная целостность и нерушимость границ государств, соблюдался принцип отказа от применения силы или угрозы силой; чтобы ни одна держава не пыталась проводить политику гегемонии, устанавливать "сферы интересов" либо "сферы влияния".

По убеждению участников совещания, для устранения причин многих конфликтов необходимы окончательная ликвидация всех остатков колониализма и расизма, отказ от политики неоколониализма, угнетения и эксплуатации других народов. Это со всей очевидностью подтверждает опасная ситуация на Юге Африки, где Намибия, незаконно оккупируемая расистами ЮАР, служит базой для агрессии против соседних африканских стран. Новым доказательством явился вооруженный конфликт в Южной Атлантике весной 1982 года.

Опасность перерастания локальных конфликтов в вооруженное столкновение мирового масштаба в большой мере связана с попытками прямого или косвенного вовлечения государств Азии, Африки, Латинской Америки и Океании в военно-политические союзы, распространения на них сферы действия блоков. Подтверждая, что у государств-участников Варшавского Договора нет намерений расширить сферу действия своего союза, участники совещания призывают и государства-члены НАТО отказаться от распространения зоны действия своего блока на какие бы то ни было районы мира, в частности на Персидский залив.

Растущий вклад в ликвидацию и предотвращение кризисных ситуаций вносит движение неприсоединения, практические шаги которого в этом направлении заслуживают признания и поддержки со стороны всех государств. Позитивную роль в этом плане призваны сыграть такие региональные межгосударственные объединения, как Организация африканского единства, Лига арабских стран.

Перспективный путь к устранению напряженности в различных районах Азии, Африки, Латинской Америки открывают, по мнению участников совещания, инициативы государств этих районов, направленные на установление и развитие добрососедских отношений, создание зон мира и сотрудничества. Особенно актуально предложение о превращении в зону мира Индийского океана. Важную роль сыграло бы также возобновление и успешное завершение советско-американских переговоров об ограничении и последующем сокращении военной деятельности в Индийском океане. Необходимо добиваться политическими средствами разрешения проблем, существующих в Карибском бассейне, в Юго-Восточной Азии, содействовать упрочению мира в Азии и районе Тихого океана.

Особое значение участники совещания придают задаче разрешения самого затяжного и опасного конфликта - ближневосточного. Они сурово осуждают вторжение Израиля в Ливан, израильскую агрессию против палестинского и ливанского народов, зверское истребление гражданского населения Западного Бейрута. При этом Израиль был поощрен на осуществление своих агрессивных акций теми, кто оказывал ему помощь и поддержку извне.

Участники совещания требуют немедленного и полного вывода израильских войск из Ливана, обеспечения независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности этой страны.

Они положительно относятся к принципам решения проблемы ближневосточного урегулирования, выдвинутому совещанием глав арабских государств и правительств в Фесе, и высказывают свое убеждение, что всеобъемлющее урегулирование на Ближнем Востоке должно предусматривать: полный вывод израильских войск со всех оккупированных с 1967 года арабских территорий, в том числе из восточной части Иерусалима; признание законных прав арабского народа Палестины, включая его право на создание собственного независимого государства; обеспечение права всех государств этого района на безопасное и независимое существование и развитие; прекращение состояния войны и установление мира между арабскими государствами и Израилем; разработку и принятие международных гарантий мирного урегулирования.

Для решения этих задач необходимо созвать международную конференцию с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины как единственного законного представителя арабского палестинского народа. Важную роль в этом может и должна сыграть Организация Объединенных Наций.

Государства, представленные на совещании, выступают за прекращение войны между Ираном и Ираком и урегулирование спорных вопросов между ними путем переговоров; за мирное решение конфликта между странами Африканского Рога и других споров в Африке на основе взаимного уважения независимости и территориальной целостности; решение политическими средствами конфликтных ситуаций в Центральной и Южной Америке.

Должна быть прекращена политика постоянных угроз и провокаций против Кубы и Никарагуа, положен конец любым попыткам вмешательства извне в их внутренние дела.

Участники совещания положительно оценивают начало переговоров между Афганистаном и Пакистаном через личного представителя Генерального секретаря ООН.

Одним из фундаментальных факторов экономической стабильности и оздоровления международного политического климата является ликвидация слаборазвитости, постепенное сокращение разрыва в уровне экономического развития, обеспечение условий для гармоничного роста международных связей в области экономики, науки и техники. В этой

связи участники совещания подтверждают свою позицию в пользу перестройки международных экономических отношений на справедливой и демократической основе, установления нового международного экономического порядка, обеспечения полного суверенитета стран Азии, Африки, Латинской Америки, Океании над своими природными ресурсами. Они высказываются за скорейшее начало глобальных переговоров по важнейшим экономическим проблемам в соответствии с решениями ООН.

Государства-участники совещания выступают за повышение роли Организации Объединенных Наций в международной жизни как важного форума для объединения усилий государств в целях укрепления мира и международной безопасности, содействия решению насущных мировых проблем.

Участники совещания Политического консультативного комитета считают необходимым еще раз выразить свое убеждение: сохранение всеобщего мира неотделимо в наше время от признания равноправия всех народов и государств. Прочным миром может быть только мир справедливый, в котором каждое государство признает и уважает законные права и интересы всех других.

V

Ослабление военной угрозы невозможно без создания климата доверия в отношениях между государствами. Это требует - наряду с развитием политического диалога, принятием соответствующих мер в экономической и военной областях - распространения правдивой информации, отказа от претензий на великодержавие, пропаганды расизма, шовинизма и национальной исключительности, от попыток поучать другие народы, как им устраивать свою жизнь, от проповеди насилия, раздувания военного психоза.

Государства-участники совещания считают принципиально важным последовательное соблюдение принципов и положений хельсинкского Заключительного акта, касающихся сотрудничества в области информации в интересах укрепления мира и взаимопонимания между народами, отмечают актуальность декларации ЮНЕСКО по этим вопросам, принятой в 1978 году. Они решительно осуждают использование такого мощного инструмента воздействия на сознание людей и формирование общественного мнения, каким являются печать, радио и телевидение, для распространения тенденциозных и прямо клеветнических сообщений, в искаженном свете представляющих положение в тех или иных странах и их политику, сеющих отчужденность и вражду. Ни одно государство не должно допускать, чтобы с его территории велась подобная подрывная деятельность.

Спекулируя на вопросе о правах человека, реакционные, империалистические круги стремятся таким способом прикрыть свое пренебрежение к элементарным правам трудящихся и жизненным интересам народов. В последнее время ими развязана широкая кампания против социалистических стран, национально-освободительного и других прогрессивных

движений, цель которой — оправдать политику конфронтации и гонки вооружений, попрания независимости различных государств, вмешательства в их внутренние дела, осложнения условий их экономического развития, противодействия процессу разрядки. Эта политика идет вразрез с законными, общепризнанными правами всех людей и народов, и прежде всего их правом на жизнь.

Уроки истории напоминают, что антикоммунизм всегда был составной частью наступления на демократические свободы и права народов, политики агрессии и войны. Попытки организовать новый антикоммунистический поход ведут к нагнетанию международной напряженности, угрожающей интересам всех стран.

Никому не удастся подорвать социалистический строй с помощью дезинформации и клеветы. Социализм добился выдающихся достижений в экономике и культуре, в утверждении равноправия и дружбы наций, создании благоприятных условий для расцвета личности, обеспечивает участие широких народных масс в управлении страной, постоянное развитие демократии.

Одним из крупнейших достижений социализма явилось формирование нового типа международных отношений, основанного на добровольном равноправном сотрудничестве и интернациональной солидарности суверенных социалистических государств. Участники совещания, выражая волю своих коммунистических партий и народов, подтверждают решимость и дальше крепить сплоченность стран социализма, развивать и углублять политическое, экономическое, культурное сотрудничество, объединять усилия в борьбе за дело мира и прогресса.

Они подчеркнули необходимость расширения экономического и научно-технического сотрудничества и кооперирования на долговременной основе между социалистическими странами в рамках Совета Экономической Взаимопомощи в целях содействия экономическому и социальному развитию каждой страны, решению возникающих экономических проблем, осуществлению программ социалистического и коммунистического строительства, повышению материального и духовного уровня жизни их народов. Это явится важным вкладом во взаимодействие социалистических стран в экономической области.

Государства-участники совещания подчеркивают, что каждый народ имеет суверенное право свободно, без какого-либо вмешательства извне, решать, как ему жить, какой уставлять общественный строй, равно как законное право защищать свой выбор.

Сознавая ответственность за дело мира и международной безопасности, социалистические страны в своей политике строго отделяют идеологические вопросы от проблем межгосударственных отношений, строят свои отношения с капиталистическими государствами на основе мирного сосуществования, последовательно выступают за широкое сотрудничество с развивающимися странами. Сотрудничество государств, независимо от их общественного строя, отвечает интересам всех народов, жизненному требованию укрепления всеобщего мира.

При всей многоплановости современных международных проблем перспективы развития обстановки в Европе и мире в целом в очень большой степени зависят от того, удастся ли устранить недоверие, снизить уровень противостояния между двумя самыми крупными военно-политическими союзами - Варшавским Договором и НАТО, которые обладают огромной мощью, особенно в области ядерного оружия. Вооруженное столкновение между ними имело бы пагубные последствия для всех народов.

Государства - участники Варшавского Договора давно выступают за роспуск обоих союзов, а в качестве первого шага - за ликвидацию их военных организаций. Это предложение остается в силе, и они подчеркивают свою готовность вступить в переговоры с государствами - участниками НАТО для достижения соответствующего соглашения, начиная с вопроса о взаимном сокращении военной деятельности.

Однако нынешняя острая обстановка не позволяет ждать. Нужны неотложные действенные меры, способные уже сейчас уменьшить недоверие между государствами - участниками Варшавского Договора и государствами - членами НАТО, ослабить опасения перед возможностью агрессии.

Государства - участники Варшавского Договора не стремятся к военному превосходству над государствами - членами НАТО и не имеют намерения нападать на них, как и на любую другую страну в Европе или за ее пределами. Государства - члены НАТО также заявляют об отсутствии у них агрессивных намерений. В этих условиях не должно быть причин, мешающих принятию на себя государствами, входящими в оба союза, соответствующих взаимных обязательств международного-правового характера. В контексте нынешней обстановки это оказало бы особенно благотворное воздействие на все дальнейшее развитие международных событий.

Исходя из этих соображений, государства - участники Варшавского Договора в лице своих высших представителей обращаются к государствам - участникам Североатлантического договора с предложением заключить Договор о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира.

Сердцевиной договора могло бы стать взаимное обязательство государств - участников обоих союзов не применять первыми друг против друга ни ядерных, ни обычных вооружений и, следовательно, не применять первыми друг против друга военную силу вообще. Это обязательство распространялось бы на территории всех государств - участников договора, а также на их военный и гражданский персонал, морские, воздушные и космические корабли и другие принадлежащие им объекты, где бы они ни находились.

Представляется уместным предусмотреть в договоре аналогичное обязательство о неприменении силы государствами - членами обоих союзов против третьих стран, будь то находящихся в двусторонних союзных отношениях с ними, либо неприсоединившихся или нейтральных.

Существенной частью договора могло бы стать обязательство государств - членов обоих союзов не угрожать безопасности международных морских, воздушных и космических

коммуникаций, проходящих через пространства, на которые не распространяется ничья национальная юрисдикция.

Обязательство о неприменении военной силы представляется желательным дополнить в договоре обязательством вести в духе доброй воли переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки вооружений, ограничению и сокращению вооружений и разоружению, либо содействовать другими доступными средствами успеху таких переговоров с целью достижения на них практических результатов.

В этом же направлении могло бы идти обязательство совместно рассмотреть практические меры по предотвращению опасности внезапного нападения, а также содействовать развитию взаимных обменов военными делегациями, визитами военных кораблей и авиационных подразделений.

Обязательство о неприменении военной силы важно сочетать в договоре также с положениями об укреплении Организации Объединенных Наций как всемирного инструмента коллективной безопасности. В этом плане целесообразно выразить в договоре готовность к сотрудничеству в повышении эффективности ООН при выполнении, в соответствии с ее Уставом, задач по мирному урегулированию международных споров и конфликтных ситуаций, подавлению актов агрессии, устранению угрозы международному миру и безопасности.

Договор между государствами - участниками Варшавского Договора и государствами - членами Североатлантического договора о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира не ограничивал бы, разумеется, неотъемлемое право его участников на индивидуальную и коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава ООН. В то же время он освободил бы членов обоих союзов от опасений, что союзные обязательства, действующие внутри каждого из них, могут быть применены в агрессивных целях против государств - участников другого союза и что, следовательно, эти обязательства создают угрозу их безопасности.

Хотя договор о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира предлагается заключить между государствами двух военно-политических союзов, другие заинтересованные европейские государства имели бы право участвовать в его разработке и подписании.

Договор с самого начала был бы также открыт для присоединения к нему в качестве равноправных участников других государств мира, которые того пожелают.

Участники совещания Политического консультативного комитета убеждены, что заключение такого договора способствовало бы преодолению разделения Европы на противостоящие военные группировки, отвечало бы желанию народов жить в мире и безопасности. Они призывают государства - члены Североатлантического союза со всем вниманием отнестись к данной новой инициативе и ответить на нее конструктивно.

*

*

*

Изложив в настоящей политической декларации свои представления о путях и средствах укрепления мира, сохранения и углубления разрядки международной напряженности в современных условиях, государства - участники Варшавского Договора заявляют о своей готовности к диалогу и сотрудничеству со всеми, кто стремится к достижению этой великой цели.

ЗА НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ БОЛГАРИЮ

Тодор ЖИВКОВ
Генеральный секретарь ЦК Болгарской
коммунистической партии,
Председатель Государственного
совета Народной Республики Болгарии

ЗА ВЕНГЕРСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

Янош КАДАР
Первый секретарь ЦК Венгерской
социалистической рабочей партии

ЗА ГЕРМАНСКУЮ ДЕМОКРАТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

Эрих ХОНЕККЕР
Генеральный секретарь ЦК Социалистической
единой партии Германии,
Председатель Государственного совета
Германской Демократической Республики

ЗА ПОЛЬСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

Войцех ЯРУЗЕЛЬСКИ
Первый секретарь ЦК Польской
объединенной рабочей партии,
Председатель Совета Министров
Польской Народной Республики

ЗА СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ РУМЫНИЮ

Николае ЧАУШЕСКУ
Генеральный секретарь Румынской
коммунистической партии,
Президент Социалистической
Республики Румынии

ЗА СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Ю.В. АНДРОПОВ
Генеральный секретарь ЦК Коммунистической
партии Советского Союза

ЗА ЧЕХОСЛОВАЦКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

Густав ГУСАК
Генеральный секретарь ЦК Коммунистической
партии Чехословакии,
Президент ЧССР

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МОНГОЛЬСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОТ 28 ЯНВАРЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО РАЗОРУЖЕНИЮ,
ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА МОНГОЛЬСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ПО ИТОГАМ СОВЕЩАНИЯ ПОЛИТИЧЕСКОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ГОСУДАРСТВ-
УЧАСТНИКОВ ВАРШАВСКОГО ДОГОВОРА, КОТОРОЕ СОСТОЯЛОСЬ В ПРАГЕ 4-5 ЯНВАРЯ
1983 ГОДА

Имею честь препроводить Вам Заявление Правительства Монгольской Народной
Республики по итогам совещания Политического консультативного комитета государств-
участников Варшавского Договора, состоявшегося в г. Праге с 4-5 января 1983 года.

Прошу Вас распространить это заявление в качестве официального документа
Комитета по разоружению.

Дугэрсурэнгийн Эрдэмбилэг

Посол, Постоянный
Представитель

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА МНР

В Монгольской Народной Республике с глубоким удовлетворением восприняли итоги совещания Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора, состоявшегося в г. Праге 4-5 января 1983 года.

Высший форум государств-участников Варшавского Договора стал событием крупного международного значения. Руководители братских социалистических стран Европы совместно сделали глубокий, всесторонний анализ современной обстановки в мире и единодушно приняли Политическую декларацию, определяющую конкретную программу преодоления нынешнего опасного обострения международных отношений, сохранения и упрочения всеобщего мира и безопасности. Целый комплекс предложений, сформулированных в этом важном политическом документе, пронизан непоколебимой верой в разум людей и глубокой заботой о благополучии и мирном будущем народов. Он представляет собой реальную альтернативу термоядерной катастрофе, угрожающей жизни и цивилизации человечества.

Совещание Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора вновь убедительно продемонстрировало всему миру подлинное миролюбие внешней политики социалистических стран, определяющееся самой природой нового общественного строя - социализма, их высокую ответственность за сохранение и упрочение мира и международной безопасности. Ныне Советский Союз и другие страны социалистического содружества ведут упорную, настойчивую борьбу за предотвращение угрозы войны в условиях, когда агрессивные круги империализма пытаются подменить конфронтацией разрядку и мирное сосуществование - единственно разумную основу отношений между государствами с различным общественным строем. Задавшись целью сломить сложившееся в мире стратегическое равновесие, обеспечить для себя военное превосходство, империалистические круги, в первую очередь США, опасно нагнетают международную напряженность, усиливают военную угрозу, особенно ядерную.

Участники пражского совещания, указывая на пагубные последствия империалистической политики беспрецедентного наращивания вооружений и военного противостояния, определили неотложные шаги по обузданию гонки вооружений и переходу к реальному разоружению. Это имеет особую значимость в настоящее время, когда гонка вооружений, особенно ядерных, переходит в качественно новую фазу и охватывает практически все районы земного шара.

Призыв участников совещания Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора принять все меры для прекращения гонки вооружений направлен на то, чтобы сдвинуть с мертвой точки дело ограничения и сокращения вооружений и вооруженных сил, придать новый импульс всем видам переговоров в данной области, в том числе работе женевского комитета по разоружению, очередная сессия которого открывается в ближайшее время.

Участники совещания по праву уделили особое внимание вопросу укрепления безопасности на европейском континенте, где сосредоточено огромное количество ядерных и других видов вооружений, и где противостоят крупные вооруженные силы двух военных союзов. При этом они привлекли внимание мировой общественности к серьезнейшей опасности для европейских народов, которую несет с собой намерение блока НАТО реализовать свое решение о размещении на территории ряда стран Западной Европы новых американских ракет средней дальности. В противовес натовским планам социалистические страны предложили полностью освободить Европу от ядерного оружия.

Правительство и народ МНР всецело поддерживают реалистический подход стран-участниц Варшавского Договора к проблемам обеспечения мира и безопасности в Европе и во всем мире. Как подчеркивается в Декларации, ныне нет более важной задачи, чем обуздание гонки вооружений, устранение угрозы ядерной войны. В этом плане исключительно важным является предложение заключить Договор о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира между государствами-участниками Варшавского Договора и НАТО.

Новая крупная инициатива, с которой выступили высшие представители стран-участниц Варшавского Договора, является ярким доказательством неизменной приверженности социалистических стран политике мира и всеобщей безопасности, их готовности к диалогу и сотрудничеству.

Правительство МНР горячо приветствует и полностью поддерживает эту конструктивную инициативу, которая ставит конкретную цель устранить недоверие, снизить уровень противостояния между двумя самыми крупными военно-политическими союзами - Варшавским Договором и НАТО, которые обладают огромной военной мощью, особенно ядерной.

Мирная инициатива государств-участников Варшавского Договора отвечает жизненным интересам и чаяниям народов не только Европы, но и всех других континентов жить в мире и спокойствии.

Практическое осуществление этого важного предложения сейчас целиком зависит от того, проявят ли государства-участники Североатлантического договора политическую волю и готовность к сотрудничеству.

В Монгольской Народной Республике твердо убеждены в том, что создание климата взаимопонимания и доверия между государствами - первейшее условие для развития отношений добрососедства. Именно исходя из этого, Монгольская Народная Республика, как известно, выступила с предложением заключить Конвенцию о ненападении и неприменении силы в отношениях между государствами Азии и Тихого океана.

Важное значение имеет заявление государств-участников Варшавского Договора о настоятельной необходимости устранения существующих и предупреждения появления новых очагов напряженности в различных районах Азии, Африки и Латинской Америки. Они указали в этой связи на возрастающую опасность перерастания локальных конфликтов в вооруженное столкновение международного масштаба и вместе с тем подчеркнули, что нет таких проблем, общемировых или региональных, которые не могли бы быть справедливо решены мирными средствами.

Правительство МНР полностью присоединяется к призыву высших руководителей государств-участников Варшавского Договора к государствам-членам НАТО отказаться от распространения зоны действия своего блока на другие районы мира.

Правительство МНР с глубоким удовлетворением отмечает, что в Политической декларации Политического консультативного комитета вновь подтверждается принципиальная позиция социалистических стран относительно необходимости окончательной ликвидации остатков колониализма и расизма, установления нового экономического и информационного порядка, обеспечения права народов самим определять собственную судьбу, равно как защищать свой выбор.

Принципиальное значение имеет подтверждение участниками совещания их твердой решимости и дальше крепить единство и сплоченность стран социализма, развивать и углублять на долговременной основе всестороннее сотрудничество, объединять их усилия в благородной борьбе за дело мира и прогресса. Они решительно осудили кампанию дезинформации и лжи, широко развязанную империалистическими и реакционными силами против реального социализма, их попытки вмешательства во внутренние дела социалистических стран, в частности Польской Народной Республики.

Правительство и народ МНР всецело одобряют и поддерживают результаты совещания Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора, рассматривая их как новый крупный вклад братских социалистических стран в дело мира и безопасности народов в Европе и во всем мире.

Монгольская Народная Республика, как составная часть социалистического содружества, будет и впредь всемерно содействовать претворению в жизнь мирных инициатив братских социалистических стран, направленных на обуздание гонки вооружений, сохранение и обеспечение мира на земле, избавление человечества от угрозы ядерной катастрофы.

г. Улан-Батор, 17 января 1983 года

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ
РЕСПУБЛИК В КОМИТЕТЕ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ ОТ 3 ФЕВРАЛЯ 1983 ГОДА,
ПРЕДПРОВОЖДАЮЩЕ ОТВЕТЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО
КОМИТЕТА КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА
Ю.В. АНДРОПОВА НА ВОПРОСЫ КОРРЕСПОНДЕНТА "ПРАВДЫ"

Направляю Вам ответы Генерального секретаря Центрального Комитета
Коммунистической партии Советского Союза Ю.В. Андропова на вопросы
корреспондента "Правды".

Прошу Вас распространить этот материал в качестве официального
документа Комитета по разоружению.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ СССР
В КОМИТЕТЕ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ
(В.Л. ИСРАЭЛЯН)

ОТВЕТЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА
КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ СОВЕТСКОГО СОЮЗА Ю.В. АНДРОПОВА
НА ВОПРОСЫ КОРРЕСПОНДЕНТА "ПРАВДЫ"

Вопрос. Как Вы относитесь к обращению президента США "К народам Европы", в котором он предложил, чтобы СССР и Соединенные Штаты подписали на американских условиях соглашение о ликвидации ракет наземного базирования средней дальности?

Ответ. Прежде всего я должен со всей определенностью сказать, что ничего нового в предложении президента Р.Рейгана нет. Речь идет – и что сразу же отметили все информационные агентства мира – все о том же "нулевом варианте". То, что он заведомо неприемлем для Советского Союза, сейчас уже общепризнано. В самом деле, можно ли серьезно говорить о предложении, согласно которому Советский Союз должен был бы уничтожить в одностороннем порядке все свои ракеты средней дальности, а США и их союзники по НАТО сохранили бы все имеющиеся у них ядерные средства этой категории.

Именно такая нереалистическая позиция США блокирует, и это хорошо известно, продвижение на переговорах в Женеве. То, что сейчас президент США вновь подтвердил эту позицию, свидетельствует об одном: Соединенные Штаты не хотят искать взаимоприемлемой договоренности с Советским Союзом и тем самым намеренно обрекают женевские переговоры на неуспех.

Я уже говорил, что на одностороннее разоружение СССР не пойдет. И если дело дойдет до размещения новых американских ракет в Европе, то мы ответим на это должным образом. Но это был бы не наш выбор.

Советский Союз – за другой путь. Лучше всего, и мы это предлагаем, вообще не иметь в зоне Европы ядерного оружия ни средней дальности, ни тактического. Поскольку США не идут на это, мы готовы и на такое решение, при котором у Советского Союза было бы ракет не больше, чем их уже имеется сейчас в Европе на стороне НАТО. Одновременно должна быть достигнута договоренность о сокращении с обеих сторон до равных уровней и числа самолетов-носителей ядерного оружия средней дальности. Таким образом, было бы полное равенство и по ракетам, и по самолетам, причем равенство на несравнимо более низком уровне, чем теперь.

Советский Союз готов подписать такое соглашение. Готов ли президент США подписать такое соглашение, основанное на принципе равенства и одинаковой безопасности?

Вопрос. Президент США предлагает встретиться с Вами для подписания соглашения, о котором он ведет речь. Что можно сказать по этому поводу?

Ответ. Мы считали и считаем, что встречи на высшем уровне имеют особое значение для решения сложных проблем. Это определяет наш серьезный подход к ним.

Для нас это не вопрос политической или пропагандистской игры. Встреча между руководителями СССР и США, нацеленная на нахождение взаимоприемлемых решений по актуальным проблемам, на развитие отношений между нашими странами, была бы полезной и для Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, для Европы и всего мира.

Когда же президент США обуславливает встречу согласием Советского Союза с предлагаемым им заведомо неприемлемым решением проблемы ядерных вооружений в Европе, то это отнюдь не свидетельствует о серьезном подходе американского руководства ко всему этому вопросу. Об этом можно лишь сожалеть.

РАБСЧИЙ ДОКУМЕНТ ГРУППЫ 21 ПО ВОПРОСУ
О ПРЕДОТВРАЩЕНИИ ЯДЕРНОЙ ВОЙНЫ

Самой большой опасностью, нависшей в настоящее время над миром, является угроза уничтожения в ядерной войне, войне, которая имела бы опустошительные последствия как для воюющих, так и для невоюющих сторон. Действия государств, обладающих ядерным оружием, которые вступили в новый этап бешеной гонки ядерных вооружений, и попытки некоторых государств, обладающих ядерным оружием, провозгласить крайне опасную концепцию ограниченной ядерной войны и преуменьшить различие между ядерными и обычными вооружениями значительно увеличили опасность возникновения ядерной войны. Доктрины ядерного сдерживания вовсе не служат сохранению международного мира и безопасности, а являются источником постоянного количественного и качественного совершенствования ядерных вооружений и ведут к еще большей неуверенности и нестабильности в международных отношениях. Более того, такие доктрины, которые исходят из готовности применить ядерное оружие, не могут служить основой для предотвращения ядерной войны. Основой международного мира должна быть забота о всеобщей безопасности и существовании человечества, а не концепция сдерживания. Международный мир должен основываться на решимости всех государств предпринимать совместные усилия для сохранения жизни на земле, а не на угрозе взаимного уничтожения.

2. Группа 21 считает, что международные отношения должны основываться на строгом соблюдении и уважении принципов Устава ООН, особенно уважении суверенитета, обязательстве воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности и политической независимости любого государства, мирном урегулировании споров и невмешательстве во внутренние дела государств и на принципах мирного сосуществования и доверия между всеми государствами. Группа 21 заявляет, что все государства несут ответственность за спасение последующих поколений от бедствий новой мировой войны — ядерной войны. Поэтому Группа 21 не может допустить, чтобы безопасность ее стран и само существование человечества подвергались бы непрекращающейся и все возрастающей угрозе в результате действий нескольких государств, обладающих ядерным оружием. Поскольку ядерная война имела бы опустошительные последствия для всего человечества, все государства крайне заинтересованы в неотложных переговорах о соответствующих и практических мерах по предотвращению ядерной войны. Именно поэтому Группа 21 призывает к проведению многосторонних переговоров в Комитете по разоружению по данному вопросу, продолжая в то же время подчеркивать необходимость многосторонних переговоров по пункту 2 повестки дня Комитета, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение".

3. В ходе второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, состоявшейся в июне-июле 1982 года, не было принято ни одной конкретной меры по предотвращению ядерной войны, несмотря на все более глубокое беспокойство и озабоченность народов во всем мире в связи с угрозой ядерной войны. Это произошло главным образом из-за позиции государств, обладающих ядерным оружием, которые не признают, что вопрос о предотвращении ядерной войны является вопросом, касающимся не только их собственной безопасности, но и выживания человечества в целом. Приветствуя принятие любых мер по уменьшению опасности ядерной войны, которые могут быть согласованы самими государствами, обладающими ядерным оружием, Группа 21 заявляет, что все государства имеют право и обязанность сотрудничать, чтобы устранить опасность ядерной катастрофы.

4. Комитет по разоружению как единственный форум для многосторонних переговоров в области разоружения играет и должен играть четкую и важную роль в этом вопросе.

5. В проекте резолюции 37/78-I, озаглавленном "Предотвращение ядерной войны" и принятом на недавно закончившейся тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи ООН, Комитету по разоружению предлагается "начать в первоочередном порядке переговоры в целях достижения соглашения по соответствующим и практическим мерам для предотвращения ядерной войны". При проведении таких переговоров Комитет по разоружению просит учесть мнения, предложения и практические соображения по обеспечению предотвращения ядерной войны, которые были представлены второй специальной сессией Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной разоружению, как государствами, обладающими ядерным оружием, так и другими государствами в ответ на резолюцию 36/81 В от 19 декабря 1981 года, включая обсуждение этого пункта в ходе второй специальной сессии, посвященной разоружению, а также предложения, выдвинутые в ходе тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Комитет примет также во внимание другие существующие предложения и будущие инициативы.

6. Группа 21 считает, что лучшим способом, с помощью которого Комитет по разоружению может выполнить свой мандат в отношении этой острой и неотложной задачи, стоящей в настоящее время перед человечеством, было бы включение в его повестку дня сессии 1983 года нового пункта, озаглавленного "Предотвращение ядерной войны". Для того чтобы начать переговоры о соответствующих и практических мерах по предотвращению ядерной войны, Группа 21 рекомендовала бы учредить специальную рабочую группу по этому пункту в самом начале сессии 1983 года. Проект мандата для предложенной группы, как это было рекомендовано в документе CD/309 от 11 августа 1982 года, мог бы служить основой для дальнейших консультаций по этому вопросу.

Доклад Специальной рабочей группы по химическому оружию о ее работе в течение периода 17-28 января 1983 года

I. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. В соответствии с решением, принятым Комитетом по разоружению на его 188-м пленарном заседании, состоявшемся 17 сентября 1982 года, Специальная рабочая группа возобновила свою работу 17 января 1983 года под председательством посла Польши Богумила Суйки. Г-н Абделькадер Бенсмаил, Старший сотрудник по политическим вопросам Департамента по вопросам разоружения, продолжал выполнять функции Секретаря Специальной рабочей группы.
2. Специальная рабочая группа провела пять заседаний с 17 по 28 января, а остальное время было посвящено заседаниям контактных групп, созданных в ходе летней сессии Рабочей группы. Кроме того, Председатель провел ряд неофициальных консультаций с делегациями.
3. Также в соответствии с решением, принятым Комитетом по разоружению на его 188-м пленарном заседании, Председатель провел консультации по техническим вопросам, определенным в пункте 12 документа CD/334.
4. В работе Специальной рабочей группы принимали участие представители следующих государств, не являющихся членами Комитета по разоружению: Австрии, Дании, Норвегии, Финляндии и Швейцарии.
5. Председатель Рабочей группы кратко изложил свои мнения о работе, проделанной в период 17-28 января 1983 года. Эти мнения воспроизводятся ниже в части II настоящего доклада.

6. Доклады координаторов контактных групп воспроизводятся ниже в части III настоящего доклада.

7. Мнения Председателя и доклады координаторов не влияют на мнения и позиции делегаций.

II. МНЕНИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О ХОДЕ ОБСУЖДЕНИЙ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРИОДА 17-28 ЯНВАРЯ 1983 года

8. Группа продолжала процесс разработки конвенции с учетом докладов координаторов контактных групп, содержащихся в документе CD/334, и мнений Председателя о возможных компромиссных формулировках элементов будущей конвенции, содержащихся в документе CD/333. В ходе обсуждений, состоявшихся как на пленарных заседаниях Рабочей группы, так и в контактных группах, были выражены мнения и сделаны замечания по этим двум документам, которые отражают нынешний этап переговоров по конвенции о химическом оружии. Были также в должной мере учтены и другие имеющиеся предложения. Некоторые делегации считают, что нынешний этап переговоров позволяет перейти к процессу составления проекта некоторых аспектов конвенции, в то время как другие делегации полагают, что необходимы дальнейшие обсуждения конкретных аспектов.

9. На пленарных заседаниях Рабочей группы, на заседаниях контактных групп и на неофициальных консультациях были рассмотрены следующие аспекты конвенции:

- сфера охвата конвенции;
- определения;
- уничтожение, перенаправление, демонтаж и преобразование;
- национальные меры по соблюдению;
- национальные технические средства проверки;
- консультации и сотрудничество; Консультативный комитет;
- преамбула и заключительные статьи конвенции.

10. Сфера охвата будущей конвенции обсуждалась в тесной связи с преамбулой и заключительными статьями конвенции. Преобладало мнение, что невозможно достичь консенсуса по основным положениям, касающимся запрещения использования химического оружия, которые содержатся в приложении к документу CD/334. Было выражено мнение, что следует продолжить разработку рабочей гипотезы, предложенной координатором контактной группы. В этой связи была предложена концепция нового элемента, заключающегося в признании того, что любое применение химического оружия будет являться *ipso jure* свидетельством невыполнения конвенции (пункт 3 рабочей гипотезы). В течение этого периода координатор не смог разработать приемлемое предложение по тексту этой новой статьи. Эти усилия следует продолжить.

11. В силу того факта, что определения прекурсоров и ключевых прекурсоров обсуждались на консультациях Председателя по техническим вопросам, эти вопросы не поднимались в контактной группе по определениям. Кроме того, из-за нехватки времени некоторые другие вопросы, рассмотренные в докладе, не обсуждались. В отношении обсужденных вопросов были отмечены следующие основные результаты: по инициативе некоторых делегаций, области согласия, имеющиеся в докладе координатора (CD/334), были должным образом отражены и точно сформулированы в документе CD/333, и, в частности, содержащиеся там общие определения охватывают все химические вещества, которые должны быть запрещены конвенцией. Некоторые делегации выдвинули новые идеи о включении высокотоксичных и нейтрализующих, но не смертоносных соединений в тот же класс сверхтоксичных смертоносных химических веществ, признав также, что можно установить такой же предел токсичности для этих видов соединений, как и для сверхтоксичных веществ, используя в этом случае эффективную дозу.

12. Что касается уничтожения, перенаправления, деюнтирования и преобразования, то контактная группа рассмотрела доклад координатора, содержащийся в документе CD/334. В ходе этого рассмотрения группа пыталась определить, изменились ли позиции делегаций, изложенные в этом докладе, а также старалась отшлифовать и уточнить концепции и формулировки, касающиеся уничтожения запасов и объектов. Некоторые из этих концепций были уточнены, другие же нуждаются в дополнительной разработке.

13. В отношении национальных мер по соблюдению было выражено общее мнение, что государства-участники должны принять соответствующие меры по осуществлению конвенции и при этом организовать и использовать свою национальную систему осуществления в соответствии с собственным законодательством. Некоторые делегации считают, что по этим причинам нет необходимости рассматривать внутренние функции этой системы, в то время как другие считают целесообразным включить в конвенцию приложение, содержащее основные принципы, касающиеся функций национальной системы осуществления. Эти делегации полагают, что соответствующие примеры, данные в документах CD/334 и CD/333, служат этой цели и могут быть доработаны. Относительно сотрудничества между национальными и международными органами по осуществлению конвенции было выражено общее мнение, что задачи, отраженные в вышеупомянутых документах, имеют значение и их разработку следует продолжить. Вопросы, касающиеся правового характера приложения и его места в конвенции, должны быть решены на более позднем этапе.

14. Были сделаны некоторые предложения о пересмотре проекта элемента по национальным техническим средствам проверки, который содержится в документе CD/333, путем включения некоторых идей из соответствующей части документа CD/334. Исходя

из этого, координатор предложил новую формулировку, которая, по его мнению, может оказать определенную помощь при составлении проекта возможной статьи о национальных технических средствах на более позднем этапе. В то же время, для того чтобы учесть позиции всех сторон, он предусмотрел вторую альтернативу, которая состоит в том, что в общих чертах будет предусматриваться возможность использования национальных технических средств проверки соблюдения конвенции. Было предложено обсудить на следующем этапе деятельности Рабочей группы по химическому оружию сразу все аспекты системы проверки будущей Конвенции, чтобы уяснить взаимосвязь между различными элементами этой системы.

15. Что касается консультаций и сотрудничества и Консультативного комитета, то контактная группа рассмотрела концепции, относящиеся к главе о консультациях и сотрудничестве, а также раздел, посвященный процедурам установления фактов. В центре обсуждений были также функции Консультативного комитета и его окончательная структура. Эти углубленные обсуждения помогли уточнить различные позиции делегаций по подэлементам, определенным в 1982 году, и обеспечили продвижение группы вперед к разработке конкретных положений по этому вопросу. В ходе обсуждений упоминались различные документы, уже представленные делегациями, а также предложение о возможных компромиссных формулировках, представленное Председателем Рабочей группы в документе CD/333.

III. ДОКЛАДЫ КООРДИНАТОРОВ КОНТАКТНЫХ ГРУПП

A. Доклад координатора Контактной группы по сфере охвата будущей конвенции

Контактная группа по сфере охвата будущей конвенции провела одно заседание; также имели место и неофициальные консультации. Основным выводом, который, видимо, вытекает из этой деятельности, состоит в том, что невозможно достичь консенсуса по основным положениям о включении запрещения применения химического оружия, содержащимся в приложении к документу CD/334, и что следует изучить другие решения. Было выражено мнение о необходимости дальнейшей разработки "рабочей гипотезы", предложенной координатором контактной группы, чтобы все участники могли рассматривать ее как одно из возможных решений вопроса о сфере охвата будущей конвенции. В этой связи было рекомендовано доработать и детализировать концепцию новой статьи в будущей конвенции, признающей, что любое применение химического оружия является *ipso jure* свидетельством несоблюдения конвенции (пункт 3 "рабочей гипотезы").

В течение этого периода координатор не смог разработать присланное предложение по тексту этой новой статьи, и эти усилия следует продолжить.

В. Доклад координатора контактной группы по определениям

Цель обсуждений состояла в том, чтобы выяснить, есть ли что-либо новое в отношении некоторых вопросов, рассмотренных в предыдущем докладе (CD/334, приложение 1, стр. 4-10): по пункту 6 рабочей гипотезы определения химического оружия и пункту 7 рабочей гипотезы определения разрешенных целей. В силу того факта, что определения прекурсоров и ключевых прекурсоров обсуждались на консультациях Председателя по техническим вопросам, эти вопросы не поднимались. Кроме того, поскольку остальные проблемы, изложенные в докладе, не поднимались в течение этого периода, они были отложены.

Были отмечены следующие основные результаты:

- Некоторые делегации указали, что, по их мнению, области согласия, имеющиеся в докладе координатора, были должным образом отражены и точно сформулированы в документе CD/333.
- Некоторые делегации выдвинули новые идеи о включении также высокотоксичных и нейтрализующих, но не смертоносных соединений в тот же класс сверхтоксичных смертоносных химических веществ, признав также, что можно установить такой же предел токсичности для этих видов соединений, как и для сверхтоксичных веществ, используя и в этом случае эффективную дозу. Эту "эффективную" токсичность можно измерить любым правильным с научной точки зрения методом, однако это надо будет делать только в случае поступления обвинений или жалоб, при проверке запасов и т.д. Кроме того, должен применяться критерий количества, чтобы такие нейтрализующие химические вещества, которые могут также использоваться в разрешенных целях, могли подвергаться различным видам проверки. Это позволит распространить конвенцию, например, на слезоточивые газы при условии, что будет разрешено их применение в невраждебных целях, таких как наведение порядка внутри страны, как было отмечено одной делегацией.
- Возникла дискуссия о том, есть ли необходимость относить к категории разрешенных целей все правоохранные меры и все такое оборудование. Были выдвинуты некоторые идеи относительно правоохранных мер, являющихся особенно полезными в наступательных целях. Не было возражений в отношении необходимости продолжения исследования вопроса о том, надо ли каким-либо образом ограничить или конкретизировать правоохранные меры в конвенции при определении разрешенных целей.

Изменение координатором контактной группы некоторых определений, содержащихся в пунктах 6 и 7 его доклада в документе CD/334, стр. 5-7 приложения

Пункт 6 b)

Опустить первое замечание.

Добавить после второго замечания следующее новое замечание: "Следует также учитывать боевую пригодность химических веществ, о которой идет речь в пункте 6 (b)".

Добавить после последнего замечания новое: "Было отмечено, что применение гербицидов на войне уже запрещено Женевским протоколом и конвенцией о запрещении воздействия на окружающую среду в военных целях, поэтому достаточно сослаться на эти документы".

Пункт 6 e)

Добавить первое новое замечание: "Критерий использования в широких целях должен явно быть связан, среди критериев для сверхсмертоносных токсичных веществ, с другими смертоносными и другими вредоносными химическими веществами".

Добавить новое третье замечание: "Некоторые делегации предложили включить также высокотоксичные и нейтрализующие, но не смертоносные соединения в тот же класс сверхтоксичных смертоносных химических веществ. Это можно сделать путем установления такого же предела токсичности для этих видов соединений, как и для сверхтоксичных веществ, опираясь на "эффективную" токсичность, измеряемую любым правильным с научной точки зрения методом. В некоторых обстоятельствах таким образом могут быть квалифицированы слезоточивые газы".

Опустить в третьем замечании (вторая и третья строки) слова: "и слезоточивых газов".

Пункт 7 b)

Добавить: "Замечание: Некоторые поставили вопрос, есть ли необходимость включать в категорию разрешенных целей все правоохранные меры и все такое оборудование".

С. Доклад координатора контактной группы по уничтожению, перенаправлению, демонтажу и преобразованию

Контактная группа по Элементу V провела три заседания. Группа рассмотрела доклад, представленный ее координатором в конце сессии 1982 года, который опубликован в качестве приложения к документу CD/334.

В ходе этого рассмотрения группа старалась определить, изменились ли позиции, изложенные в этом докладе, а также пыталась отшлифовать и уточнить концепции и формулировки, относящиеся к Элементу V.

В результате обсуждений в контактной группе и консультаций, проведенных отдельно координатором, им был подготовлен пересмотренный вариант своего предыдущего доклада, который был рассмотрен контактной группой, чтобы отразить работу, проделанную на ее заседаниях 1983 года. Ниже представлен пересмотренный доклад координатора.

А - Согласованные подэлементы, которые касаются как уничтожения запасов, так и уничтожения объектов, и которые могут быть включены в отдельную статью конвенции:

- a) обязательство использовать безопасные методы уничтожения, не наносящие вреда окружающей среде и населению;
- b) предусмотрение международного сотрудничества для содействия соблюдению Конвенции в отношении уничтожения запасов и объектов^{1/}.

В - УНИЧТОЖЕНИЕ ЗАПАСОВ

I. СТАТЬЯ - Согласованные подэлементы, подлежащие включению:

- a) общее обязательство уничтожить все имеющиеся запасы химического оружия^{2/};
- b) возможность перенаправления запасов химических веществ в разрешенных^{3/} целях в условиях и обстоятельствах, изложенных в приложении;
- c) положение о возможности передачи химического оружия другому государству-участнику в целях уничтожения^{4/};
- d) обязательство использовать методы уничтожения, исключающие возможность повторного использования конечных продуктов в химическом оружии при обеспечении надлежащей проверки;
- e) указание общей продолжительности процесса уничтожения, начиная со времени вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника (предложение: 10 лет):
 - время начала фактического уничтожения (альтернативы):
 - 1) не позднее, чем через 6 месяцев после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника;
 - 11) не позднее, чем через два года после вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника.

^{1/} Было предложено включить в Элемент о функциях Консультативного комитета соответствующее упоминание о таком сотрудничестве.

^{2/} Предлагаемое добавление: "Сюда входят все вещества, определенные как "химическое оружие", включая все виды прекурсоров". Если в Элементе "Определения" все прекурсоры подпадают под определение химического оружия, это добавление сделает ненужным предлагаемый подэлемент а) для статьи.

^{3/} Было отмечено, что термин "разрешенный" нуждается в дополнительном уточнении и что надо найти подходящее определение.

^{4/} Было предложено включить положение о возможности передачи старых запасов, о существовании которых на территории одного из государств-участников было неизвестно во время вступления Конвенции в силу, другому государству-участнику для уничтожения, а также положение о возможности уничтожения таких старых запасов на месте (см. Элемент IV).

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) обязательство уничтожить прекурсоры, которые могут использоваться в бинарном оружии^{5/};
- b) передача всех запасов под международное наблюдение при вступлении Конвенции в силу для каждого государства-участника;
- c) обязательство использовать методы уничтожения, допускающие надлежащую проверку.

II. ПРИЛОЖЕНИЕ - Согласованные подэлементы, подлежащие включению:

- a) условия и обстоятельства для перенаправления запасов в разрешенных^{6/} целях (подлежит доработке)^{7/}
- b) процедуры и операции, которые должны выполняться в течение всего периода уничтожения:

- 1) начальная стадия (с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника до начала фактического уничтожения):

- представление планов уничтожения запасов;

такие планы должны включать:

+ данные о количестве и видах химического оружия^{8/}, подлежащего уничтожению;

+ график процесса уничтожения;

+ общее описание метода (методов) уничтожения;

+ указание местоположения (местоположений) объекта (объектов), используемого для уничтожения;

- 11) этап уничтожения (от момента начала фактического уничтожения до конца всего периода уничтожения):

+ следует рассматривать в связи с объявлениями относительно уничтожения запасов, которые должны делать участники.

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) положения об обеспечении соответствующего равновесия на этапе уничтожения, чтобы одно государство-участник не получило военного превосходства над другим (например, согласованные темпы уничтожения).

^{5/} См. сноску на стр. 7 под символом ^{2/}.

^{6/} Было отмечено, что термин "разрешенный" нуждается в дополнительном уточнении и что надо найти подходящее определение.

^{7/} Предлагаемые условия и обстоятельства:

a) перечень агентов, перенаправление которых будет разрешено;

b) международный надзор за перенаправлением;

c) необратимое перенаправление, чтобы недопустить повторное использование компонентов агента в качестве оружия.

^{8/} Было сделано предложение о том, чтобы конкретно указывать состав химического оружия.

С - УНИЧТОЖЕНИЕ ОБЪЕКТОВ

I. СТАТЬЯ - Согласованные подэлементы, подлежащие включению:

- a) общее обязательство уничтожить и демонтировать объекты^{9/} и не строить новые;
- b) обязательство закрыть такие объекты при вступлении Конвенции в силу для каждого государства-участника и прекратить производство химического оружия в этот момент;
- c) положение о возможности временного переоборудования производственных объектов в объекты по уничтожению запасов;
- d) обязательство об отказе от повторного переоборудования таких переоборудованных объектов и об их уничтожении, как только в них отпадает необходимость для целей уничтожения запасов;
- e) указание общей максимальной продолжительности процесса уничтожения, начиная с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника (предложение: 10 лет):
 - время начала фактического уничтожения (альтернативные предложения):
 - 1) шесть месяцев после вступления Конвенции в силу для каждой стороны;
 - 11) не позднее, чем через восемь лет после вступления Конвенции в силу для каждой стороны.

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) положения о возможности повторного использования в гражданской промышленности некоторых видов и категорий оборудования в соответствии с условиями, которые должны быть изложены в приложении;
- b) обязательство использовать методы уничтожения, допускающие надлежащую проверку.

II. ПРИЛОЖЕНИЕ - Согласованные подэлементы, подлежащие включению:

- a) разработка процедур и операций, которые должны выполняться в течение всего периода уничтожения:
 - 1) начальный этап (с момента вступления Конвенции в силу для каждого государства-участника до начала фактического уничтожения):
 - немедленное прекращение производства и закрытие объекта (объектов);
 - представление подробных планов уничтожения объектов;

^{9/} Термин "объект" должен пониматься так, как он определен в Элементе II. Некоторые делегации предложили следующее определение: "Объекты и оборудование, предназначенные или используемые для производства любого химического вещества, которое используется главным образом как химическое оружие или для снаряжения химических боеприпасов".

Такие планы должны включать:

- + данные о местоположении объекта (объектов);
 - + описание метода (методов) уничтожения, который должен обеспечить, чтобы элементы, играющие решающую роль в конечном процессе производства, уничтожались как можно быстрее;
 - + указание объекта, который будет временно переоборудован для уничтожения запасов;
 - + планы уничтожения такого переоборудованного объекта.
- 11) этап уничтожения (от момента начала фактического уничтожения до конца всего периода):
- следует рассматривать в связи с объявлениями относительно уничтожения объектов, которые должны делать участники.

Другие подэлементы, предложенные некоторыми делегациями:

- a) указание видов и категорий оборудования, которые можно вновь использовать в гражданской промышленности;
- b) положения, предусматривающие обеспечение надлежащего равновесия на этапе уничтожения, чтобы ни одно государство-участник не получило военного превосходства над другим (например, согласованные темпы уничтожения).

D - ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ЭЛЕМЕНТУ V, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАССМОТРЕНЫ В ДРУГИХ ЧАСТЯХ КОНВЕНЦИИ

a) вопросы, касающиеся "Определений":

- определение оружия и агентов, запрещенных Конвенцией, которые в силу этого должны быть уничтожены (см. раздел В "Уничтожение запасов" и обратите внимание на согласованный подэлемент а) статьи и предлагаемый подэлемент а);
- определение терминов "невраждебные" и "разрешенные" цели;
- определение объектов и оборудования для производства химического оружия, которые должны быть в силу этого уничтожены (см. раздел С "Демонтаж объектов" и обратите внимание на согласованный подэлемент а) статьи);
- определение концепции уничтожения/демонтажа применительно как к запасам, так и к объектам;

b) вопросы, касающиеся "Объявлений":

- указание всех объявлений, которые должны сделать государства-участники относительно процесса уничтожения/демонтажа как запасов, так и объектов, включая периодические объявления (предложение: ежегодные объявления в течение этапа уничтожения);
- указание органа, которому должны представляться планы уничтожения запасов и демонтажа объектов (предложение: Консультативный комитет);

- c) вопросы, касающиеся "Проверки":
 - соответствующие процедуры проверки соблюдения обязательств, изложенных в Элементе V;
- d) вопросы, касающиеся запрещения передачи химического оружия:
 - исключение из обязательства не передавать химическое оружие, чтобы позволить передачу запасов для целей уничтожения, как изложено в статье о запасах (см. Раздел B "Уничтожение запасов", подэлемент с) этой статьи.

D. Доклад координатора контактной группы по национальным мерам соблюдения

1. Статья по национальным мерам

Рабочая гипотеза:

Каждое государство-участник должно принимать в соответствии со своими конституционными процедурами любые меры для соблюдения Конвенции и, в частности, для запрещения и предотвращения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией или контролем, любой деятельности, противоречащей положениям Конвенции.

Каждое государство-участник будет также информировать Консультативный комитет о тех законодательных и административных мерах, которые оно приняло для соблюдения Конвенции.

2. Возможная статья по национальному органу

Варианты

- Каждое государство-участник назначит центральное учреждение и орган по контактам, в задачу которых входят проверка соблюдения Конвенции и сотрудничество с Консультативным комитетом и центральными учреждениями других государств-участников. Руководящие принципы, касающиеся функций этого центрального учреждения, могут быть изложены в приложении

- Каждое государство-участник определяет свой орган по контактам, в задачу которого входит сотрудничество с Консультативным комитетом.

- ~~Никакой~~ конкретной ссылки на национальный орган в какой-либо статье Конвенции, однако сделать ссылку на него и определить его роль и функции в приложении к Конвенции.

- Никакого конкретного упоминания о национальном органе, поскольку можно считать, что этот вопрос уже охвачен статьей по национальным мерам.

3. Возможное приложение, содержащее руководящие принципы, касающиеся функций национального органа

Варианты:

- Приложение должно служить лишь иллюстративным целям, с тем чтобы оказать содействие государствам-участникам в создании и, в случае необходимости, применении своих соответствующих национальных систем по соблюдению. Приложение не должно носить обязательного характера.

- Подробное перечисление функций национальной системы будет равнозначно нарушению национального законодательства; поэтому нет необходимости в разработке такого приложения.

Согласно первому мнению, такое приложение могло бы включать в себя следующие положения:

- a) Центральное учреждение, назначаемое каждым государством-участником в соответствии со статьей ..., организуется и используется каждым государством-участником в соответствии с его законодательством.
- b) Центральный орган будет осуществлять наблюдение за соблюдением обязательств, касающихся:
 - запрещения разработки, производства, приобретения каким-либо иным образом, хранения, сохранения и передачи химического оружия;
 - уничтожения запасов химического оружия;
 - уничтожения или демонтажа средств производства химического оружия;
 - временное перенаправление средств производства химического оружия для уничтожения запасов такого оружия;
 - сверхтоксичных смертоносных химикатов для невраждебных военных целей; (Этот список будет определен в соответствии с окончательным соглашением об объеме запрещения.)
- c) Для выполнения этих задач функции центрального органа могут включать в себя следующее:
 - получать необходимую информацию от соответствующих органов, учреждений и предприятий для расследования фактического состояния дел в отношении выполнения Конвенции;
 - рассматривать доклады об исследованиях и разработках, а также о производственной и коммерческой деятельности предприятий химической промышленности и смежных отраслей, включая производственно-торговую документацию предприятий промышленных фирм, производящих химические и другие продукты, которые могут относиться к сфере действия Конвенции;
 - посещать предприятия, производящие сверхтоксичные смертоносные химикаты, другие смертоносные химикаты и вредоносные химикаты, прекурсоры, которые подпадают под сферу действия Конвенции;
 - посещать демонтируемые или уже демонтированные предприятия или предприятия, преобразованные для производства вышеуказанных химикатов для разрешенных целей;

- брать пробы отработанных газов, сточных вод и почвы;
- устанавливать на вышеуказанных предприятиях датчики и производить необходимые замеры;
- получать финансовые средства, необходимые для осуществления его функций;
- представлять соответствующему правительству доклады о своей деятельности, которые будут предаваться гласности;
- координировать деятельность других национальных органов в отношении соблюдения Конвенции и сотрудничества с Консультативным комитетом.

4. Сотрудничество между центральным органом ("национальный уровень", "государства-участники") и Консультативным комитетом

- a) Конвенция должна включать положения, касающиеся сотрудничества/взаимоотношений между центральным органом ("национальный уровень", "государства-участники") и Консультативным комитетом. Конкретная формулировка этих положений и определение их места в Конвенции (в статье по национальным мерам, в вышеупомянутом приложении или в контексте положений о Консультативном комитете) явятся задачей следующего этапа работы по этой Конвенции.
- b) Эти положения могут включать в себя следующее:
- предоставлять Консультативному комитету все необходимые данные для выполнения задачи Комитета по выполнению Конвенции, включая проверку за соблюдением Конвенции;
 - оказывать в случае международных инспекций всю необходимую помощь, включая техническую помощь и предоставление данных;
 - иметь доступ к отбору технического и другого персонала для проведения проверки;
 - быть готовым для ведения соответствующего типа документации в целях удовлетворения требований, касающихся международной проверки, и, в случае необходимости, предоставлять ее Консультативному комитету;
 - сотрудничать в предоставлении Консультативному комитету услуг экспертов;
 - сотрудничать с центральными учреждениями других государств-участников и соответствующими международными организациями по вопросам, связанным с соблюдением Конвенции.

Е. Доклад координатора контактной группы по национальным техническим средствам проверки

Варианты:

- Статья о национальных технических средствах может включать положения, касающиеся использования национальных технических средств в порядке, соответствующем нормам международного права, оказания помощи другим участникам, включая предоставление соответствующей информации и мер о неприменении средств маскировки.

- Если эти положения не будут в должной мере эффективными, то, по мнению некоторых делегаций, достаточно общей ссылки на возможность использования национальных технических средств и на оказание помощи другим государствам-участникам.

В соответствии с этими двумя мнениями предлагаются две следующие альтернативы, которые могут быть приняты во внимание при разработке положений о системе проверки в целом.

Первая альтернатива:

1. Каждое государство-участник настоящей Конвенции может использовать национальные технические средства проверки, имеющиеся в его распоряжении, для цели наблюдения за соблюдением положений настоящей Конвенции в порядке, соответствующем общепризнанным принципам международного права.
2. Контроль в соответствии с пунктом 1 данного Элемента может осуществляться каждым государством-участником настоящей Конвенции путем использования своих собственных национальных технических средств контроля или при полной или частичной поддержке со стороны какого-либо другого государства-участника.
3. Любое государство-участник, обладающее национальными техническими средствами проверки, может, в случае необходимости, предоставить в распоряжение других сторон и/или Консультативного комитета информацию, которую оно получило при помощи этих средств и которая важна для целей Конвенции.

Такая информация должна быть конфиденциальной для государства-участника, которое проводило проверку, если или пока не будет получено достаточных доказательств, чтобы предположить несоблюдение со стороны другого государства-участника.

4. Каждое государство-участник настоящей Конвенции не будет препятствовать, в том числе путем принятия преднамеренных мер маскировки, национальным техническим мерам контроля других государств-участников, действующих в соответствии с пунктом 1 настоящего Элемента.

Вторая альтернатива:

Проверка соблюдения Конвенции может осуществляться любым государством-участником, применяющим свои собственные средства, или с полной или частичной помощью со стороны любого другого государства-участника.

F. Доклад координатора контактной группы по консультациям и сотрудничеству

- I. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что Конвенция должна включать положение, касающееся обычных консультаций и сотрудничества в соответствии со следующими принципами:

- a) обязательство государств-участников консультироваться и сотрудничать друг с другом;
- b) консультации и сотрудничество могут быть предприняты: непосредственно между двумя или более участниками с помощью соответствующих международных процедур, включающих услуги соответствующих международных организаций и Консультативного комитета. Было достигнуто общее согласие включить конкретную ссылку на Консультативный комитет, подчеркивающую его особую роль;

Было предложено прямо указать в Конвенции некоторые международные организации (например, ВОС);

- c) предмет консультаций и сотрудничества: любые вопросы, касающиеся целей или выполнения положений Конвенции.

Для дальнейшего рассмотрения:

Альтернативы:

- конкретная ссылка на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций и/или Совет Безопасности;
- общая ссылка на Устав Организации Объединенных Наций.

II. Процедуры выяснения фактов, касающихся неясных ситуаций или якобы имеющих место нарушений соблюдения Конвенции:

- a) общая формулировка, способствующая тому, чтобы государства-участники поддерживали двусторонние контакты с целью выяснения неясных ситуаций или разрешения споров по возможности на самом низком уровне;
- b) право для каждого государства-участника (запрашивающего или запрашиваемого) обращаться с просьбой к Консультативному комитету об осуществлении процедур по выяснению фактов, включая инспекции на местах;
- c) такая просьба должна быть обоснованной;
- d) обязательство сотрудничать с Консультативным комитетом в осуществлении процедур по выяснению фактов;
- e) обязательство Консультативного комитета информировать государства-участники о результатах проведения его процедур. Право государств-участников быть информированными о процедурах, осуществляемых Консультативным комитетом;
- f) общая ссылка на право каждого государства-участника прибегать к использованию механизмов, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций.

Для дальнейшего рассмотрения:

- Своевременность процедуры по выяснению фактов.
- Стена (последовательность) всего процесса процедуры по выяснению фактов.

Было предложено следующее:

- 1) обязательность двусторонних контактов в качестве первого шага;
 - 2) направление Консультативному комитету запрашивающим государством-участником обоснованной просьбы.
 - 3) незамедлительная или автоматическая передача просьбы соответствующему ниже-стоящему органу Консультативного комитета (группа по выяснению фактов);
 - 4) оценка просьбы на научной основе соответствующим ниже-стоящим органом Консультативного комитета (группе по выяснению фактов) с участием представителей запрашивающего и запрашиваемого государств;
 - 5) решение соответствующего ниже-стоящего органа Консультативного комитета в отношении существа просьбы и соответствующей меры, которую необходимо принять для осуществления процедуры по выяснению фактов, касающейся предполагаемых нарушений или нарушений, связанных с соблюдением Конвенции.
- Право каждого государства-участника на отказ в отношении проведения инспекции на месте при условии представления соответствующих научных объяснений.

Альтернативы:

Обязательство всех государств-участников соглашаться с проведением инспекции на местах, требуемой Консультативным комитетом.

Право государства-участника на отказ в отношении проведения инспекции на местах только в том случае, если подавляющее большинство членов Консультативного комитета или его соответствующего ниже-стоящего органа рассматривает соответствующую просьбу как абсолютно необоснованную.

- Решение, которое должен принять Консультативный комитет после отказа государства-участника в отношении проведения инспекции на местах:

Альтернативы:

- запрос дополнительной информации
- просьба о повторном рассмотрении решения
- повторные просьбы в отношении проведения инспекции на местах, которая в этом случае должна носить обязательный характер для запрашиваемого государства

- положение, содержащее требование в отношении государств-участников провести необходимые внутренние мероприятия для назначения органа, который должен принимать участие в международных инспекциях на местах от имени государства-участника, в том числе на его собственной территории.
- Меры, которые государство-участник должно принять в случае нарушения Конвенции, которое может представлять собой угрозу миру или нарушение мира:

Альтернативы:

- содержащаяся в общей ссылке на право каждого государства-участника прибегать к механизмам, предусмотренным Уставом Организации Объединенных Наций
- конкретная ссылка на Совет Безопасности и/или Генеральную Ассамблею.
- Предоставление помощи государству-участнику в случае нарушения Конвенции:
 - содержащейся в общей ссылке на Устав Организации Объединенных Наций
 - или сформулированной в конкретных положениях
- вопрос о фальсификации действительного положения дел в отношении соблюдения Конвенции другими государствами-участниками.

G. Доклад координатора контактной группы по Преамбуле и заключительным пунктам будущей конвенции о химическом оружии

ПРЕАМБУЛА

Концепции

- i) Достижение всеобщего и полного разоружения.
- ii) Запрещение химического оружия как необходимая мера разоружения.
- iii) Запрещение применения химического оружия (противоречит совести человечества).
- iv) Укрепление мирного сотрудничества в научных областях.
- v) Влияние Конвенции о бактериологическом оружии на переговоры по химическому оружию.
- vi) Признание значения Женевского протокола 1925 года и Конвенции о бактериологическом оружии.
- vii) Устав Организации Объединенных Наций.
- viii) Важность конвенции о химическом оружии для социального и экономического развития.

Варианты

- химия на благо человечества
- стремление к минимуму экономического ущерба и несутельного вмешательства в деятельность предприятий химической промышленности, работающих в мирных целях
- принцип ненанесения ущерба безопасности (на более низких уровнях вооружений).

ЭЛЕМЕНТ VII - ВЗАИМОСВЯЗЬ С ДРУГИМИ ДОГОВОРАМИ

Никакого ограничения или умаления обязательств, принятых по Женевскому протоколу 1925 года или каким-либо другим международным договорам

Варианты

- конкретная ссылка на обязательства по Конвенции о бактериологическом оружии
- конкретная ссылка на обязательства по Конвенции о запрощении военного или любого иного гражданского использования средств воздействия на природную среду
- возможность увязывания конвенции о химическом оружии с Женевским протоколом 1925 года

ЭЛЕМЕНТ VIII - МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Концепции

- i) Избегать создания препятствий для международного сотрудничества в области использования химических веществ в мирных и защитных целях
- ii) Обязательство способствовать, оказывать помощь и участвовать в обмене материалами и информацией
- iii) Обязательство выделять какие-либо средства, сэкономленные в результате заключения конвенции о химическом оружии

Варианты

- способствовать международному сотрудничеству в области использования химических веществ в мирных целях
- участвовать в наиболее полном обмене (включая сотрудничество по подготовке к химзащите и оснащение защитными средствами)
- обязательство оказывать помощь другим государствам-участникам по их просьбе

ЭЛЕМЕНТ XIV: ПОПРАВКИ

- i) Поправки, предлагаемые любым государством-участником; представляемые депозитарию; распространяемые среди других государств-участников
- ii) Вступление поправки в силу для каждого государства-участника, принимающего поправки, после вступления депозитарию документов о ее принятии большинством государств-участников, а впоследствии для каждого оставшегося государства-участника в день принятия им этой поправки

Варианты

- Поправки, обсуждаемые на конференции по рассмотрению действий конвенции
- Государство-участник после вступления в силу, в случае непредоставления другого мнения, считается государством-участником договора с внесением в него поправок.

ЭЛЕМЕНТ XV - КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Концепции

- i) Рассмотрение через пять лет при согласии большинства государств-участников
- ii) Через каждые пять лет.

ЭЛЕМЕНТ XVI - СРОК ДЕЙСТВИЯ И ВЫХОД ИЗ КОНВЕНЦИИ

Концепции

- i) Бессрочность
- ii) Право выхода из конвенции; уведомление депозитария за три месяца; заявление об исключительных обстоятельствах, ставящих под угрозу высшие интересы
- iii) Уведомление Совета Безопасности

ЭЛЕМЕНТ XVII - ПОДПИСАНИЕ, РАТИФИКАЦИЯ, ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Понятия

- i) Открыта для подписания всеми государствами; присоединение в любое время
- ii) Должна подлежать ратификации; сдаваться на хранение Генеральному секретарю
- iii) Должна вступать в силу после сдачи определенного числа ратификационных грамот
- iv) Вступление в силу в случае более позднего присоединения
- v) Депозитарий должен уведомить участников о каждом подписании, ратификации или присоединении
- vi) Должна быть зарегистрирована в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций
- vii) Приложения должны рассматриваться как неотъемлемая часть конвенции.

Варианты

- двадцать ратификационных грамот для вступления в силу
- вступление в силу требует ратификации всеми постоянными членами Совета Безопасности

ЭЛЕМЕНТ XVIII - РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ

Тексты на всех языках ООН распространяются депозитарием.

РАЗДЕЛ В: РАЗЛИЧНЫЕ КОНКРЕТНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

ПРЕАМБУЛА

1) Разоружение

Подтверждая свою приверженность целям всеобщего и полного разоружения, включая запрещение и ликвидацию всех видов оружия массового уничтожения;

ii) Химическое оружие

Будучи убеждены в том, что запрещение разработки, производства и накопления запасов химического оружия и их уничтожение представляют собой необходимый шаг на пути к достижению всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

iii) Применение

Будучи преисполнены решимости для блага всего человечества полностью исключить возможность применения химических агентов в качестве оружия; будучи убеждены в том, что такое применение противоречит совести человечества и что следует приложить все усилия, чтобы свести до минимума этот риск;

iv) Мирное сотрудничество

Считая, что мирное сотрудничество между государствами должно укреплять международное сотрудничество в научных областях, особенно в области химии;

Альтернатива: Считая, что достижения в области химии должны использоваться исключительно на благо человечества

v) Конвенция о бактериологическом оружии

В соответствии с обязательством, содержащимся в Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, продолжать переговоры в духе доброй воли в целях скорейшего достижения соглашения относительно эффективных мер по запрещению разработки, производства и накопления запасов химического оружия и их уничтожению;

vi) Женевский протокол 1925 года

Признавая важное значение Женевского протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанного в Женеве 17 июня 1925 года, а также Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, вступившей в силу 26 марта 1975 года, и призывая все государства строго соблюдать данные соглашения;

vii) Устав Организации Объединенных Наций

Желая также способствовать осуществлению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

viii) Социальное и экономическое развитие

Признавая важный вклад, который осуществление настоящей Конвенции может внести в социальное и экономическое развитие государств, особенно развивающихся стран.

Вариант

Руководствуясь принципом ненанесения ущерба безопасности любого государства или группы государств.

ЭЛЕМЕНТ VII - ВЗАИМОСВЯЗЬ С ДРУГИМИ ДОГОВОРАМИ

Проект Элемента

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые государствами-участниками по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года, или по каким-либо другим международным договорам или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

Ссылка на Конвенцию о бактериологическом оружии

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые государствами-участниками по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве 17 июня 1925 года, или по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, открытой для подписания 10 апреля 1972 года, или по каким-либо другим международным договорам или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

Ссылка на Конвенцию о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду

Ничто в настоящей Конвенции не должно быть истолковано как каким-либо образом ограничивающее или умаляющее обязательства, принятые государствами-участниками по Протоколу о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств, подписанному в Женеве

17 июня 1925 года, или по Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, открытой для подписания 10 апреля 1972 года, и по Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, или по какому-либо другому международному договору или каким-либо действующим нормам международного права, регулирующим вооруженные конфликты.

ЭЛЕМЕНТ VIII - МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Проект Элемента

- 1) Настоящая Конвенция должна осуществляться таким образом, чтобы избежать создания препятствий для экономического или технического развития государств-участников Конвенции или международного сотрудничества в области использования химических веществ в мирных и защитных целях, включая международный обмен химикатами и оборудованием для производства, обработки или использования химических агентов в мирных и защитных целях в соответствии с положениями Конвенции.
- 2) Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство способствовать и оказывать помощь наиболее полному обмену оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании химикатов в мирных и защитных целях и участвовать в таком обмене сообразно с целями Конвенции.
- 3) Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство выделять значительную часть предназначенных на военные цели средств, которые, возможно, будут сэкономлены в результате применения мер по разоружению, предусмотренных настоящей Конвенцией, на экономическое и социальное развитие, в частности, развивающихся стран.

Наиболее полный обмен

Каждое государство-участник настоящей Конвенции должно взять на себя обязательство способствовать, оказывать помощь и иметь право участвовать в наиболее полном обмене оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании химикатов в мирных целях сообразно с целями настоящей Конвенции. По мере необходимости такой обмен должен распространяться на сотрудничество в области защитных мер.

Помощь государствам-участникам

Каждое государство-участник настоящей Конвенции обязуется оказывать помощь или содействовать оказанию такой помощи в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций любому государству-участнику настоящей Конвенции, которое обращается с такой просьбой, если Совет Безопасности решит, что такому государству-участнику угрожает опасность в результате нарушения настоящей Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XIV - ПОПРАВКИ

Проект Элемента

- 1) Каждое государство-участник настоящей Конвенции может предлагать поправки к Конвенции. Текст любой предложенной поправки представляется депозитарию, который в кратчайшие сроки направляет его всем государствам-участникам.
- 2) Поправка вступает в силу для всех государств-участников настоящей Конвенции, которые приняли ее, после вручения депозитарию документов о принятии большинством государств-участников. Впоследствии она вступает в силу для любого оставшегося государства-участника в день вручения его документов о принятии.

ЭЛЕМЕНТ XV - КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

Проект Элемента

- 1) Через пять лет после вступления настоящей Конвенции в силу или ранее этого срока, если этого потребует большинство участников Конвенции, представив соответствующее предложение депозитарию, в Женеве, Швейцария, должна быть созвана конференция государств-участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, чтобы удостовериться, что цели Конвенции осуществляются. При этом рассмотрении следует учитывать новейшие достижения науки и техники, имеющие отношение к Конвенции.
- 2) Последующие конференции по рассмотрению действия Конвенции должны проводиться через каждые последующие пять лет и в другие сроки, если этого потребует большинство государств-участников настоящей Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XVI - СРОК ДЕЙСТВИЯ И ВЫХОД ИЗ КОНВЕНЦИИ

Проект Элемента

- 1) Настоящая Конвенция должна быть бессрочной.
- 2) Каждое государство-участник настоящей Конвенции в порядке осуществления своего государственного суверенитета должно иметь право выйти из Конвенции, если оно решит, что связанные с содержанием Конвенции исключительные обстоятельства поставили под угрозу высшие интересы его страны. О таком выходе оно должно уведомить депозитария за три месяца. В таком уведомлении должно содержаться заявление об исключительных обстоятельствах, которые оно рассматривает как поставившие под угрозу его высшие интересы.

- 3) Депозитарий, со своей стороны, должен немедленно уведомить Совет Безопасности Организации Объединенных Наций о предоставлении государством-участником уведомления о выходе из Конвенции.

ЭЛЕМЕНТ XVII - ПОДПИСАНИЕ, РАТИФИКАЦИЯ, ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Проект Элемента

- 1) Настоящая Конвенция открыта для подписания всеми государствами. Любое государство, которое не подпишет Конвенцию до вступления ее в силу в соответствии с пунктом 3 данного Элемента, может присоединиться к ней в любое время.
- 2) Настоящая Конвенция подлежит ратификации государствами, подписавшими ее. Ратификационные грамоты или документы о присоединении должны сдаваться на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.
- 3) Настоящая Конвенция вступает в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот... правительствами в соответствии с пунктом 2 данного Элемента.
- 4) Для тех государств, ратификационные грамоты или документы о присоединении которых будут сданы на хранение после вступления в силу настоящей Конвенции, она вступает в силу в день сдачи на хранение их ратификационных грамот или документов о присоединении.
- 5) Депозитарий должен незамедлительно уведомлять все подписавшие и присоединившиеся к настоящей Конвенции государства о дате каждого подписания, дате сдачи на хранение каждой ратификационной грамоты или документа о присоединении, дате вступления в силу настоящей Конвенции и любых относящихся к ней поправок, а также о получении других уведомлений.
- 6) Настоящая Конвенция должна быть зарегистрирована депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.
- 7) Приложения к Конвенции должны рассматриваться как неотъемлемая часть настоящей Конвенции.

Двадцать ратификационных грамот

Настоящая Конвенция должна вступить в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот двадцатью правительствами в соответствии с пунктом 2 данного Элемента.

Все члены Совета Безопасности

Настоящая Конвенция должна вступить в силу после сдачи на хранение ратификационных грамот ... правительствами, включая правительства государств, которые являются постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

ЭЛЕМЕНТ XVIII - РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ

Проект Элемента

Настоящая Конвенция, английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты которой являются равно аутентичными, должна быть сдана на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который должен направить надлежащим образом заверенные копии этих текстов правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям.

КОМИТЕТ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/343
10 February 1983
RUSSIAN
Original: English

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
ПОДРОБНОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЕННЫХ
ШТАТОВ ПО СОДЕРЖАНИЮ ЗАПРЕЩЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО
ОРУЖИЯ

GE.83-60310

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Вопрос</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	3
ОБЪЕМ ЗАПРЕЩЕНИЯ	3
Основные элементы запрещения	3
Отказ от передачи/отказ от содействия	3
Терминология	3
Разрешенные виды деятельности	4
ОБЪЯВЛЕНИЕ/УНИЧТОЖЕНИЕ	5
Первоначальное объявление	5
Другие объявления	6
Ликвидация запасов	6
Положения о химическом оружии, обнаруженном после того, как сделано первоначальное объявление	6
Закрытие и уничтожение объектов	7
ПРОВЕРКА И ГАРАНТИИ	8
Консультативный комитет	8
Подготовительная комиссия	9
Консультации и сотрудничество; решение вопросов, связанных с соблюдением Конвенции	9
Национальные меры по осуществлению	11
Меры по укреплению доверия	11
ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	11
Выход из Конвенции	11
Вступление в силу	12
Дополнительные положения	12
Приложения	12
Добавление I. Подготовительная комиссия	12
Добавление II. Группа по выяснению фактов	13
Добавление III. Специальное совещание Консультативного комитета	14

ВВЕДЕНИЕ

В настоящем документе излагается нынешняя позиция Соединенных Штатов по со-
держанию Конвенции о химическом оружии. В дальнейшем в нее могут быть внесены из-
менения и уточнения.

I. Объем запрещения

Основные элементы запрещения

- Конвенция должна обязывать участника: А) никогда не разрабатывать, не про-
изводить, не приобретать иным образом, не накапливать, не хранить и не передавать хи-
мическое оружие; b) уничтожить имеющиеся запасы химического оружия; с) уничтожить
объекты для производства и зарядки химического оружия; d) не проводить деятельность,
непосредственно связанную с использованием химического оружия (например, не проводить
учений по использованию химического оружия; это не будет касаться мер защиты; e) не
применять химическое оружие ни при каких обстоятельствах, которые не охвачены Женев-
ским протоколом 1925 года (согласно Протоколу, его положения применяются, например,
только в случае "войны", причем только между его участниками).

- Положения конвенции должны охватывать сверхтоксичные смертоносные, другие
смертоносные, другие вредоносные химические вещества (такие, как нейтрализующие веще-
ства) и их химические вещества - прекурсоры, но не должны охватывать агенты для подав-
ления беспорядков и гербициды. Подразумевается включение токсинов, так как они явля-
ются токсичными химическими веществами.

Отказ от передачи/отказ от содействия

- Конвенция должна запрещать:

- a) передачу кому-либо, прямую или косвенную, любого химического оружия;
- b) прямую или косвенную передачу кому-либо, за исключением другого участника,
любого сверхтоксичного смертоносного химического вещества или ключевого
прекурсора, производного или приобретенного иным способом в целях защиты;
размер передаваемых партий не должен превышать 100 г. в течение любого 12-
месячного периода; должно содержаться требование о заблаговременном уведом-
лении депозитария (как указано в приложении) о любых передачах таких сверх-
токсичных смертоносных химических веществ или ключевых прекурсоров;
- c) содействию, поощрению или побуждению, прямом или косвенном, кого-либо к
осуществлению деятельности, запрещенной для участника конвенции.

Терминология

- Основные термины, использованные в конвенции, должны быть тщательно сформу-
лированы, чтобы положения конвенции были ясными и точными. Ниже излагается список
важных терминов, которые надо сформулировать, и то, как Соединенные Штаты понимают их:

- Термин "химическое оружие" должен означать:

- a) сверхтоксичные смертоносные, другие смертоносные и другие вредоносные хими-
ческие вещества и их химические вещества-прекурсоры, независимо от метода про-
изводства, за исключением тех, которые предназначены для разрешенных целей,
если их вид и количество соответствуют таким целям, или
- b) боеприпасы или устройства, специально предназначенные для того, чтобы вызы-
вать смерть или наносить какой-либо вред с помощью токсических свойств

химических веществ, высвобожденных в результате применения таких боеприпасов и устройств, или

- с) любое оборудование или химическое вещество, специально предназначенное для использования в непосредственной связи с применением таких боеприпасов или устройств.

- Термин "сверхтоксичное смертоносное химическое вещество" должен применяться к любому токсичному химическому веществу, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, меньше или равна 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин./м³ (при вдыхании) (эта категория должна включать газ нервно-паралитического действия и шприт, но не такие агенты, как синильная кислота).

- Термин "другие смертоносные химические вещества" должен означать любое токсичное химическое вещество, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, превышает 0,5 мг/кг (при подкожном введении) или 2 000 мг-мин./м³ (при вдыхании) и которая меньше или равна 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин./м³ (при вдыхании).

- Термин "другие вредоносные химические вещества" должен применяться к любому токсичному химическому веществу, средняя смертельная доза которого, определяемая согласованным методом, превышает 10 мг/кг (при подкожном введении) или 20 000 мг-мин./м³ (при вдыхании).

- Термин "химическое вещество-прекурсор" должен применяться к любому химическому веществу, которое может использоваться в производстве сверхтоксичного смертоносного химического вещества, другого смертоносного вещества или другого вредоносного химического вещества.

- Термин "ключевой прекурсор" должен применяться к любому химическому веществу-прекурсору, которое, исходя из согласованных принципов, принято считать особенно важным.

- Термин "невраждебные цели" должен охватывать промышленные, сельскохозяйственные, научные, медицинские и другие мирные цели, правоохранительные цели и цели защиты.

- Термин "разрешенные цели" должен охватывать невраждебные цели и военные цели, которые не записаны от токсических свойств химических веществ.

- Термин "цели защиты" должен охватывать цели, непосредственно связанные с защитой от химического оружия.

- Термин "объект по производству или зарядке химического оружия" должен применяться к любому зданию или оборудованию, которое в какой-либо мере было предназначено, сконструировано или использовалось с..... для производства каких-либо химических веществ, в том числе ключевых прекурсоров, используемых в первую очередь как химическое оружие, или предназначено, сконструировано или использовалось с..... для зарядки химического оружия.

Разрешенные виды деятельности

- Каждому участнику должно быть разрешено иметь, производить, приобретать и использовать любое токсичное химическое вещество и его химические вещества-прекурсоры в разрешенных целях, если его вид и количество соответствуют таким целям. Общее количество сверхтоксичных смертоносных химических веществ и их ключевых прекурсоров, произведенное, изъятое из запасов химического оружия или приобретенное иным

образом или иным образом в какой-либо данный момент для целей защиты, должно быть как можно меньше и ни у одной из сторон не должно превышать одной метрической тонны.

- Любая сторона, производящая сверхтоксичные смертоносные химические вещества в целях защиты, обязана производить их на одном специализированном объекте, мощность которого не должна превышать согласованного предела.

- Каждая сторона обязана делать ежегодные объявления о всех токсичных химических веществах, которые пригодны для химического оружия, но предназначены для целей защиты.

II. ОБЪЯВЛЕНИЕ/УНИЧТОЖЕНИЕ

Вскоре после того, как государство становится участником, некоторая основная информация о его потенциале химического оружия должна предоставляться в соответствии с нижеописанной процедурой. Впоследствии будут делаться другие объявления, связанные с необходимыми или разрешенными видами деятельности. Подробные требования к содержанию всех заявлений должны излагаться в приложениях.

Первоначальное объявление

- В конвенции должно содержаться требование о том, чтобы каждый участник делал объявление в течение 30 дней после того, как конвенция вступит для него в силу, относительно следующих вопросов:

- a) имеется ли под его юрисдикцией или контролем какое-либо химическое оружие или какой-либо объект по производству или зарядке химического оружия;
- b) наличие на его территории запасов химического оружия и объектов по производству или зарядке химического оружия, которые находятся под юрисдикцией или контролем какой-либо другой стороны, и местонахождение таких запасов и объектов;
- c) местонахождение каких-либо запасов химического оружия, которое находится под его юрисдикцией или контролем, и подробные данные о составе запасов в каждом таком пункте. (Должно указываться научное химическое название, токсичность и вес химических веществ. Необходимо указывать какая часть хранится в боеприпасах-устройствах. Необходимо объявлять вид и количество боеприпасов-устройств. Необходимо объявлять вид и количество "специально предназначенного" оборудования);
- d) свои планы уничтожения каких-либо запасов под своей юрисдикцией или контролем;
- e) местонахождение, характер и мощность какого-либо объекта по производству или зарядке химического оружия, которое находится под его юрисдикцией или контролем в какой-либо момент с (Такие объекты должны объявляться, даже если они были или являются объектами двойного назначения, предназначены и используются частично для гражданского производства, были уничтожены или в настоящее время используются в других целях. В объявлении должно также указываться химическое название любого химического вещества, которое когда-либо производилось на объекте, включая вещества, если таковые имеются, используемые в мирных целях);

- f) свои планы закрытия и в конечном счете уничтожения каких-либо объектов по производству или зарядке химического оружия, находящихся под его юрисдикцией или контролем;
- g) местонахождение и мощность мелкомасштабного производственного объекта, если таковой имеется, для выпуска сверхтоксичных смертоносных химических веществ в целях защиты;
- h) местонахождение и характер какого-либо другого объекта, предназначенного, сконструированного или используемого с ... для производства некоторых коммерческих химических веществ, которые, по мнению Консультативного комитета, создают особую опасность (такие, как ключевые прекурсоры или тесно связанные с ними химические вещества);
- i) местонахождение и характер любого объекта под его юрисдикцией или контролем, предназначенного, сооруженного или используемого с ... для разработки химического оружия (сюда будут входить площадки для испытания и оценки).

- Местонахождение должно указываться с достаточной точностью, чтобы можно было безошибочно идентифицировать площадки и объекты.

Другие объявления

- Каждый участник должен быть обязан предоставлять информацию (как указано в приложении) относительно производства и использования ключевых прекурсоров и других конкретных коммерческих химических веществ, которые считаются создающими особую опасность.

Ликвидация запасов

- В конвенции должно содержаться требование о том, что каждый участник, имеющий запасы химического оружия под своей юрисдикцией или контролем, должен:

- a) на согласованной основе разрешать систематическую международную инспекцию его запасов на местах;
- b) ликвидировать это химическое оружие путем его уничтожения;
- c) начать процесс ликвидации не позднее, чем через шесть месяцев после того, как конвенция вступит для него в силу, и закончить этот процесс не позднее, чем через десять лет после этой даты;
- d) в соответствии с согласованным графиком осуществить процесс ликвидации, используя согласованные процедуры, которые позволяют систематическую международную проверку на местах;
- e) разрешать систематическую международную проверку на местах процесса уничтожения на постоянной основе до окончания уничтожения (должны использоваться как инспекторы, так и датчики);
- f) ежегодно извещать депозитария об осуществлении своего плана ликвидации запасов химического оружия;
- g) дать подтверждение депозитарию о том, что его запасы были ликвидированы, не позднее чем через тридцать дней после окончания процесса ликвидации.

Положения о химическом оружии, обнаруженном после того, как сделано первоначальное объявление

- Опыт показывает, что время от времени могут обнаруживаться небольшие количества химического оружия. Положения конвенции должны учитывать, что такие обнаружения

могут иметь место после того, как было сделано первоначальное объявление. Необходимо принять также меры, чтобы устранить возможности для уклонения.

- В конвенции должно содержаться требование о том, что любой участник, который обнаруживает какое-либо необъявленное химическое оружие в любой точке под его юрисдикцией или контролем, должен:

- a) уведомить депозитария в течение тридцати дней со дня обнаружения о примерном количестве и виде обнаруженного химического оружия; в уведомлении должно также указываться как, где и когда было обнаружено химическое оружие, почему о нем ранее не знали, и где оно хранится;
- b) уведомить депозитария в течение девяноста дней со дня обнаружения о точном количестве и виде обнаруженного химического оружия, в том числе сообщить научное химическое название и формулу любого обнаруженного токсичного химического вещества и его количество; в уведомлении должны содержаться планы уничтожения химического оружия.

- Обнаруженное химическое оружие должно подлежать:

- a) быстрой и систематической международной инспекции на местах;
- b) хранению под международным контролем;
- c) уничтожению в течение одного года, если оно обнаружено спустя более девяти лет после вступления конвенции в силу для этого участника;
- d) систематической международной инспекции на местах для проверки уничтожения.

Закрытие и уничтожение объектов

- Конвенция должна требовать от каждого участника:

- a) немедленно прекратить всю деятельность, за исключением той, которая необходима для закрытия, на всех объектах по производству или зарядке химического оружия;
- b) закрыть каждый объект в соответствии с согласованными процедурами, которые сделают этот объект недействующим;
- c) разрешать систематическую международную инспекцию на местах на каждом таком объекте вскоре после объявления и затем через согласованные промежутки времени до уничтожения объекта;
- d) разрешать контроль каждого объекта соответствующими видами датчиков, установленных на объекте;
- e) уничтожить каждый объект путем его сноса, используя согласованные процедуры, которые позволяют систематическую международную проверку на местах, и соблюдая согласованный график;
- f) начать уничтожение своих объектов по производству и зарядке химического оружия не позднее, чем через шесть месяцев после даты, когда конвенция вступает в силу для данного участника, и закончить его не позднее, чем через десять лет после этой даты;
- g) разрешать систематическую международную проверку на местах для установления факта уничтожения таких объектов - на согласованном уровне до уничтожения объектов;

- h) взять на себя обязательство не сооружать никаких новых объектов и не модифицировать никаких имеющихся объектов для целей, предусмотренных в конвенции;
- 1) уведомлять ежегодно депозитария относительно осуществления своих планов уничтожения объектов;
- j) представить депозитарию подтверждение того, что его объекты были уничтожены, не позднее чем через тридцать дней после окончания процесса уничтожения.

- Объект по производству или зарядке химического оружия может временно переоборудоваться в объект для уничтожения химического оружия. Переоборудованный объект должен быть уничтожен сразу же после того, как он больше не используется для уничтожения запасов, и не позднее, чем через десять лет после даты, когда конвенция вступила в силу для данного участника.

III. ПРОВЕРКА И ГАРАНТИИ

Консультативный комитет

- В конвенции должно предусматриваться создание Консультативного комитета. Комитет должен провести свое первое заседание в течение месяца после вступления конвенции в силу. Каждый участник должен иметь право назначать представителя в Консультативный комитет.

- Консультативный комитет должен:

- a) разрабатывать и пересматривать, если это необходимо, детальные положения об обмене информацией, объявлениях и технических вопросах, связанных с осуществлением конвенции;
- b) делать обзор последних научно-технических достижений, которые могут повлиять на действие конвенции;
- c) выполнять функции форума для своевременного и конструктивного обсуждения вопросов, относящихся к соблюдению;
- d) проводить (как указано в приложениях) систематическую инспекцию на местах:
 - 1) объявленных запасов - на согласованной основе;
 - 2) уничтожения объявленных запасов - на постоянной основе до окончания уничтожения;
 - 3) закрытия и уничтожения объявленных объектов по производству и зарядке - на согласованном уровне до уничтожения объектов;
 - 4) разрешенного мелкого производства и объектов со сверхтоксичными смертоносными химическими веществами, предназначенными для целей защиты, - на согласованном уровне до тех пор, пока объект используется для этой цели;
 - 5) производства с разрешенными целями определенных видов химических веществ, которые, как считается, представляют особую опасность, - выборочно на согласованном уровне;

- Такая систематическая международная инспекция на местах должна быть согласована в конвенции заранее и поэтому будет иметь обязательный характер.

- e) Проводить специальные инспекции на местах для выяснения фактов;
- f) участвовать в специальной инспекции на местах для выяснения фактов, которая согласована между двумя или более участниками, если просьба о ее проведении поступила от одного из заинтересованных участников.

– Все инспекции на местах как систематические, так и специальные должны проводиться в соответствии с заранее согласованными процедурами. В приложении к конвенции должны быть точно определены цели проведения инспекций, в нем должны содержаться директивы по процедурам инспекции и перечислены права и функции инспекторов и персонала государства, на территории которого проводится инспекция.

– Консультативный комитет не должен принимать каких-либо решений относительно соблюдения или несоблюдения каким-либо участником положений конвенции.

– Консультативный комитет должен быть организован и должен функционировать, как это определено в приложении. Комитет в полном составе должен проводить заседания через согласованные интервалы.

– Для оказания помощи в осуществлении деятельности Консультативного комитета должен быть создан секретариат Комитета. Общий состав секретариата должен, как правило, соответствовать составу Консультативного комитета. Комитет может для конкретных задач учреждать другие нижестоящие органы, которые могут продолжать свою работу в период между заседаниями Комитета.

– В целях обеспечения уверенности в соблюдении конвенции на каждого участника налагается обязательство:

- a) в полной мере сотрудничать с Консультативным комитетом в выполнении его обязанностей по проверке;
- b) не вмешиваться, путем преднамеренно скрытых мер или каким-либо другим способом, в осуществление деятельности по проверке. Это должно относиться к деятельности, осуществляемой назначенными представителями Консультативного комитета или сторонами-участниками, включая применение национальных технических средств, имеющихся в их распоряжении, в соответствии с общепризнанными нормами международного права.

– Консультативный комитет должен представлять государствам-участникам ежегодный отчет о своей деятельности.

– Должны быть включены положения о расходах Комитета.

Подготовительная комиссия

– В целях содействия безотлагательному осуществлению положений Конвенции после ее вступления в силу одно из приложений к Конвенции должно предусматривать создание Подготовительной комиссии вскоре после открытия Конвенции для подписания. Дополнительно высказанные мнения, касающиеся Подготовительной комиссии, сформулированы в Добавлении I к этому документу.

Консультации и сотрудничество; решение вопросов, связанных с соблюдением Конвенции

– Конвенция должна содержать обязательство стран консультироваться друг с другом и сотрудничать в решении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с целями Конвенции или применением положений Конвенции.

– Участники должны договориться предоставлять своевременно, на двусторонней или многосторонней основе, информацию в целях обеспечения уверенности в соблюдении ими принятых обязательств. Такое предоставление информации могло бы быть дополнено, но не должно ограничиваться этим, инспекцией соответствующих областей, осуществляемой в соответствии с согласованными процедурами.

- В дополнение к этому могли бы проводиться консультации и осуществляться сотрудничество с использованием соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с ее Уставом. Эти международные процедуры могли бы включать услуги соответствующих международных организаций, а также Консультативного комитета и его нижестоящих органов.

- Конвенция должна установить последовательный процесс рассмотрения вопросов, связанных с ее выполнением, начинающийся, если возможно, с обсуждения, в котором примут участие непосредственно заинтересованные стороны. Если первоначальные двусторонние усилия окажутся невозможными или безуспешными, этот вопрос мог бы быть обсужден нижестоящим органом Консультативного комитета, самим Комитетом и соответствующим органом ООН. (Дальнейшие подробности, касающиеся этой процедуры, приводятся ниже.)

- Любой участник, у которого есть основания считать, что имеет место несоблюдение положений договора каким-либо другим участником, или который озабочен соответствующей ситуацией, которую можно считать неясной, должен иметь право просить разъяснения фактического положения дел в двустороннем порядке или через Консультативный комитет. Такая просьба, которая может включать ходатайство о проведении специальной инспекции на местах, должна сопровождаться обоснованием. (Государство-участник не обязано представлять окончательные доказательства, но лишь свои причины беспокойства. Любые двусторонние действия, предпринятые в соответствии с этой процедурой, не должны также исключать права государства-участника прибегнуть к многосторонним действиям.)

- Депозитарий должен быть обязан созвать в возможно кратчайший срок, и в любом случае в течение десяти дней после получения просьбы от какого-либо участника, группу Консультативного комитета по выяснению фактов (как это сформулировано в Дополнении II). Эта группа должна незамедлительно провести расследование по выяснению фактов, включая проведение любых специальных инспекций на местах, признанных необходимыми, по крайней мере, пятью членами группы, и представить Депозитарию промежуточный или окончательный отчет о своей работе в течение шести месяцев со дня созыва этой группы. Отчеты этой группы должны включать все мнения и всю информацию, полученную группой за время ее работы. Депозитарий должен разослать этот отчет всем участникам Конвенции.

- Любое государство-участник, чье беспокойство относительно соблюдения Конвенции не было устранено группой по выяснению фактов в течение шести месяцев, должно иметь возможность обратиться к Депозитарию с просьбой о созыве специального заседания Консультативного комитета для рассмотрения вопроса о соблюдении Конвенции. Депозитарий должен созвать такое заседание в возможно кратчайшие сроки, но в любом случае в течение месяца со дня получения просьбы. Любое государство-участник должно иметь возможность участвовать в таком заседании, функции и правила процедуры которого должны быть определены в приложении.

- Каждое государство-участник, к которому группа Консультативного комитета по выяснению фактов обратилась с просьбой о проведении специальной инспекции на месте, должно иметь строжайшее обязательство разрешать проведение такой инспекции. В случае отказа одного из участников удовлетворить подобную просьбу, Депозитарий должен немедленно уведомить об этом Совет Безопасности.

- Положения о соблюдении Конвенции не должны истолковываться как затрагивающие права и обязанности государств-участников в соответствии с международным правом, в частности, в том, что касается привлечения внимания Совета Безопасности к вопросам, связанным с выполнением Конвенции.

- Поскольку вопросы, возникающие в связи с применением химического оружия, могли бы повлечь за собой также вопросы, связанные с содержащимися в конвенции запрещениями производства и накопления запасов химического оружия, процедуры по выявлению фактов должны облегчать составление отчетов о случаях применения химического оружия, которые подлежат расследованию. Факт применения химического оружия должен служить доказательством нарушения конвенции.

Национальные меры по осуществлению

- Каждое государство-участник должно: а) принимать в соответствии со своими конституционными процедурами любые меры для осуществления конвенции и, в частности, для запрещения и предотвращения на любой территории, находящейся под его юрисдикцией или контролем, любой деятельности, противоречащей положениям Конвенции, и б) информировать Консультативный комитет о тех законодательных и административных мерах, которые оно приняло для осуществления конвенции.

Меры по укреплению доверия

- Дальнейшие юридически обязательные меры должны быть разработаны конкретно с целью укрепления доверия в вопросе о соблюдении.

- Должны быть предприняты усилия по выявлению и разработке ограничений в отношении любого конкретного защитного оборудования и деятельности, которые имеют особо важное значение для применения химического оружия. В целях укрепления доверия должна предоставляться информация о деятельности, относящейся к защите от химического оружия.

- Доверие в отношении объявления запасов является особенно важным для обеспечения уверенности в эффективности режима договора в целом. Должны быть разработаны дополнительные меры, которые будут содействовать, по возможности на самом раннем этапе, установлению доверия в отношении объявления запасов.

- До завершения процесса уничтожения наличие запасов химического оружия создает опасность возможного применения этого оружия в случае неожиданного нападения. Должны быть разработаны меры по укреплению доверия в целях обеспечения уверенности в том, что химическое оружие не было перемещено с места хранения объявленных запасов и что любая попытка сделать это была бы немедленно обнаружена.

IV. ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Выход из конвенции

- Конвенция должна содержать положение о выходе из нее в соответствии с теми положениями, которые содержатся в предыдущих соглашениях по контролю над вооружениями.

Вступление в силу

- В целях эффективности и долговременности будущей конвенции о запрещении химического оружия к ней должно присоединиться как можно большее число государств. Соединенные Штаты надеются, что все государства поймут, что присоединение к конвенции будет отвечать их интересам. Соединенные Штаты могут поддержать такой подход, согласно которому конвенция вступила бы в силу после ее ратификации соответствующим числом государств.

Дополнительные положения

- Конвенция должна также содержать преамбулу и положений, касающиеся следующих вопросов:

- a) международное сотрудничество в области химии;
- b) взаимосвязь с другими договорами;
- c) поправки;
- d) конференции по рассмотрению действия конвенции;
- e) срок действия;
- f) подписание, ратификация и присоединение;
- g) язык и распространение конвенции.

Приложения

- Приложения к конвенции должны рассматриваться как составная часть конвенции.

Добавление I. Подготовительная комиссия

- Комиссия должна включать одного представителя от каждого государства, подписавшего конвенцию. Подготовительная комиссия должна существовать до вступления конвенции в силу, а затем - до первого заседания Консультативного комитета. Ее деятельность должна соответствовать принципам и целям конвенции.

- Для покрытия расходов Подготовительной комиссии должны быть предусмотрены конкретные положения.

- Функции Подготовительной комиссии должны быть следующими:

- a) избирать должностных лиц Комиссии, принимать правила процедуры, предусматривать количество заседаний в зависимости от необходимости, определять место проведения заседаний и создавать комитеты, которые она сочтет необходимыми;

- b) назначать исполнительного секретаря и сотрудников, полномочия и обязанности которых определяются Комиссией;
- c) проводить необходимые мероприятия в связи с организацией первой сессии Консультативного комитета, включая подготовку предварительной повестки дня, разработку правил процедуры и выбор места ее проведения;
- d) подготавливать исследования, доклады и рекомендации для рассмотрения Консультативным комитетом на его первом заседании по процедурным вопросам, касающимся его работы и требующим безотлагательного рассмотрения, включая:
 - 1) финансирование деятельности, за которую Комитет несет ответственность;
 - 2) программы и бюджет на первый год деятельности Комитета;
 - 3) технические проблемы, связанные с перспективным планированием деятельности Комитета;
 - 4) укомплектование Секретариата;
 - 5) определение постоянных служебных помощников Комитета.

- Подготовительная комиссия должна представить Консультативному комитету на его первой сессии всеобъемлющий доклад о своей деятельности.

Добавление II. Группа по выяснению фактов

- Конвенция должна включать приложение, содержащее положения, которые отвечают нижеизложенным принципам.

- В течение тридцати дней после вступления в силу конвенции Депозитарий должен создать группу по выяснению фактов. Группа должна взять на себя функции по проведению быстрого расследования фактов, включая любые специальные инспекции на местах, в целях предоставления соответствующих полученных сведений и мнений экспертов по любой проблеме, представленной ей на рассмотрение депозитарием по просьбе какой-либо страны.

- Группа по выяснению фактов должна состоять не более, чем из 15 представителей государств-участников:

- a) назначение 10 членов группы должно производиться Депозитарием после консультации с государствами-участниками конвенции. При выборе этих членов группы должно внимание уделять обеспечению соответствующего географического распределения. Члены группы избираются сроком на два года при условии ежегодной замены пяти членов;
- b) кроме того, постоянные члены Совета Безопасности, являющиеся участниками конвенции, должны также быть представлены в группе по выяснению фактов;
- c) в помощь каждому члену группы на заседаниях могут присутствовать один или несколько советников по техническим или иным вопросам.

- Депозитарий или его представитель должен выполнять обязанности председателя группы, если группа не примет иного решения. Работа группы по выяснению фактов должна быть организована таким образом, чтобы она могла выполнять свои функции. На первом заседании группы, которое должно быть проведено не позднее, чем через шестьдесят дней после вступления в силу конвенции, Депозитарий должен представить резолюции, основанные на консультациях с государствами-участниками и государствами, подписавшими конвенцию, относительно организации работы группы, включая любые необходимые технические средства. Группа должна принимать решения по процедурным вопросам, касающимся организации ее работы, по возможности путем консенсуса или, в противном случае, - большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов группы. По вопросам существа голосование не должно проводиться.

- Каждый член группы должен иметь право направлять через председателя просьбу к государствам-участникам и международным организациям о предоставлении такой информации и помощи, которые, по его мнению, являются целесообразными для выполнения работы группы.

Добавление III. Специальное совещание Консультативного комитета

- Конвенция должна содержать приложение, положения которого отвечали бы нижеизлагаемым принципам. Специальное совещание Консультативного комитета, предусмотренное в конвенции, должно гарантировать решение любой проблемы, которая может быть поставлена государствами-участниками, требующими проведения такого совещания. С этой целью собравшиеся государства-участники должны иметь полномочия запрашивать и получать любую информацию, которую какое-либо государство-участник может сообщить.

- Работа специального совещания должна быть организована таким образом, чтобы позволить ему выполнить вышеизложенные функции. Собравшиеся государства-участники должны принимать решения по процедурным вопросам, касающимся организации работы, по возможности путем консенсуса или, в противном случае, - большинством присутствующих и участвующих в голосовании. Голосование по выявленным фактам не должно проводиться.

- Любое государство-участник должно иметь возможность участвовать в работе совещания. Председателем совещания должен быть депозитарий или его представитель.

- Каждое государство-участник должно иметь право направлять через председателя просьбу государствам-участникам и международным организациям о предоставлении такой информации и помощи, которые данное государство-участник сочтет целесообразным для завершения работы заседания.

- Должно быть подготовлено резюме заседания, включающее все высказанные на нем мнения и представленную информацию. Депозитарий должен распространить резюме среди всех государств-участников.

DOCUMENT IDENTIQUE A L'ORIGINAL

DOCUMENT IDENTICAL TO THE ORIGINAL